Qué



GANDHI INVESTIGA LAS TORTURAS

(Ver página 3)

SUCEDIO



EN 7 DIAS

AÑO II - BUENOS AIRES, 30 DE NOVIEMBRE DE 1955 - Nº 59

FRANCISCO PETRONE

LOS QUE VUELVEN

(ver página 8.)

3.
pesos en todo el país

APARECE LOS MIERCOLES

PANORAMA NACIONAL E INTERNACIONAL DE LA SEMANA



APARECE LOS MIERCOLES

Redacción y Administración: TUCUMAN 537
Teléfonos: 31-7132 y 31-7020

SUMARIO

Correo Argentino	Central (B)	Franqueo pagado
		Concesión Nº 5156

Distribuidora exclusiva en todo el país y exterior: FADO S.R.L., José M. Moreno 358. T. E. 43-3655
BUENOS AIRES

Carta al Lector

Nuestra portada anterior lleva la indicación "Nos. 57-58". Eso, unido al hecho de que la revista reapareciera con 64 páginas en vez de las 48 de su primera época, hizo suponer a muchos que se trataba de un "número extraordinario" con el que fes-



tejábamos la iniciación de nuestra segunda época. Pero lo único que con esa doble numeración procurábamos era resolver el problema que nos planteaba el hecho de que el "Nº 57" hubiese sido impreso pero sin llegar a manos del público.

Para nosotros, el "Nº 57" existió, y existe. Poseemos de él dos ejemplares, objeto de enternecido afecto: pasan constantemente de mano en mano, dentro de la redacción, y son constante motivo de tentación cleptómana. De ahí que fuera de las horas de trabajo queden celosamente guardados bajo llave. Todos los que habíamos colaborado en la primera etapa de esta aventura periodística, y que colaboramos en la segunda, tenemos un amor especial por ese número que fué escrito, diagramado, impreso y que, sin embargo, no pudo lanzarse a la calle. Los dos ejemplares que milagrosamente llegaron a nuestras manos no nos permiten considerar que el "Nº 57" no existió.

Pero para quienes fueron nuestros lectores, ese número ni existe ni existió. ¿Cómo conciliar, entonces, la existencia —para nosotros visible y palpable— de ese "Nº 57" con su inexistencia para los lectores?

Si hubiésemos comenzado nuestra segunda época con el "Nº 57", hubiéramos desfigurado la verdad, ya que el número existió. Además, hubiéramos renegado de ese "Nº 57" que con tanta devoción contemplamos en nuestra mesa de trabajo.

Por otra parte, si considerábamos que el primer número de la segunda etapa era el 58, decepcionábamos a los lectores asiduos que coleccionaron la revista hasta el "Nº 56".

Ninguna de las dos soluciones era, pues, satisfactoria. No podíamos considerar existente el "Nº 57"; tampoco podíamos considerarlo inexistente. De ahí que hayamos optado por la solución del doble número: 57-58. De ese modo, las colecciones no quedarían truncas. Y, al mismo tiempo, la arbitrariedad de esa numeración serviría para denunciar la arbitrariedad que se cometió al impedir que el "Nº 57" de QUE, ya impreso, llegase a manos de los lectores. Aunque ausente, el "Nº 57" está, de esa manera, presente en la colección de QUE.

Pero, ¿a qué vienen todas estas consideraciones un tanto sibilinas? —podría preguntarse el lector. Su objeto es, simplemente, interiorizar al lector de un detalle de los mil que tiene la preparación de esta revista. Lo más sencillo hubiera sido poner "Nº 57", o "Nº 58". ¿Qué más daba? Sin embargo, los que hacemos la revista hemos preferido plantearnos el problema y considerarlo serio, aunque se tratase de un "detalle". Era hasta una cuestión de disciplina periodística. Sólo considerando serio lo que parece baladí se puede no incurrir en el pecado irremediable de considerar baladí lo que es serio.



La Penitenciaría Nacional
"Será volada con dinamita".

Investigaciones

EN 1813 SE QUEMARON LOS INSTRUMENTOS; PERO...

★ El capitán Gandhi ataca desde el tercer frente

"La vieja Penitenciaría de Las Heras será borrada del mapa. La volará la dinamita. Le hablo de un proyecto que ya está aprobado en su forma y detalle. De la venta de los escombros y de las doce manzanas de terreno obtendremos los fondos necesarios para iniciar la construcción de un presidio modelo. Queremos darle al preso la cuota de dignidad que hasta le negaron los sistemas. Facilitarle la oportunidad para que reivindique él mismo su condición de persona, útil a la sociedad de la que forma parte. No convertirlo en un humillado y ofendido, apto sólo para las oscuras revanchas y rencores que fatalmente germinan en lo antisocial. Ya dimos el primer tranco que nos lleva hacia la anhelada meta: la supresión de las torturas. Las antiguas "cámaras de horror" de los penales argentinos pertenecen al pasado..." El único castigo que aún se aplica, por reiterada mala conducta, es el encierro en la propia celda, y el máximo, en los casos gravísimos, es de treinta días.

El benjamín Zavala

Estas palabras pronunció ante un redactor de QUÉ el actual director de Institutos Penales de la Nación, Juan Ovidio Zavala, que luce la dura credencial de haber conocido directamente las torturas, porque él mismo fué víctima de ellas. Benjamín administrativo de la revolución (tiene 31 años), combativo y combatiente militante radical desde que se alargó los pantalones al cumplir los 15, sufrió su primera detención a los 19 años, su segunda a los 22 y su tercera a los 27. Dos veces fué sometido a la picana eléctrica. Cuando le anunciaron una tercera sesión de estos espantos, quiso suicidarse con un tenedor. Pero el tenedor era de plomo: buscando las venas, los blandos dientes romos destrozaban las muñecas, sin herir a fondo.

En la redacción de "Fuego"

La activa experiencia política de Juan Ovidio Zavala comienza en 1943, cuando ingresó a la redacción de "Fuego!", intrépida revista estudiantil cuyo lema, bajo el gobierno de Castillo, anunciaba la arrogancia de pretender combatir "las tinieblas de un estado de miedo". Alumno de la Facultad de Derecho, capitaneó la huelga universitaria de ese mismo año. Perteneció al famoso "Comité de los Tres", que organizaba manifestaciones relámpago de tres mil hombres en diez minutos, para disolverlas en menos de cinco. "De esta manera le ganamos la calle a la Alianza Nacionalista", dice el propio Zavala, al precisar sus recuerdos.

Una simple dínamo

Como se trata del director de Institutos Penales, nadie mejor que él —ya que además la ha sufrido— para decir en qué consiste este sombrío modo de tormento. Su descripción emocional es la siguiente:

—Se trata de una simple dínamo que proporciona corriente a través de dos polos. Uno, negativo. El otro, positivo. El primero establece contacto con uno de los dedos del torturado. El otro es el flagelo que descarga sus latigazos. La víctima está desnuda, atada sobre una mesa, con los ojos ciegos por una doble venda. Interesa mucho que no reconozca a su victimario. La energía eléctrica "pasa" por dentro de uno. Mil alfileres de fuego se clavan en la cabeza, en el corazón, en el estómago, en la boca, en todas partes. Producen dolor, angustia, deseos de morir. No conozco nada similar a su dimensión de horror. Uno quiere gritar. Pero no puede permitirse ese alivio. Los labios están cerrados con esparadrapo. A eso se le llama "poner la tapa", en la jerga de los torturadores.

Desde dos frentes

Uno de los lugares en que se cometieron torturas que indignaron a la opinión pública de todo el país —cuando éste pudo llegar a conocerlas en toda su extensión— fué, precisamente, la Penitenciaría Nacional. Numerosos presos políticos fueron sometidos a las vejaciones que constituyen el repertorio de estos "medios de investigación". A partir, sobre todo del período que siguió en forma inmediata a la revolución del 6 de septiembre de 1930, las crónicas de los diarios y los legajos judiciales hablaron de la picana eléctrica y de la silla, tormento, este último, que consiste en atar al detenido a una silla y luego colgarlo cabeza abajo con un simple procedimiento de roldana. Luego, según los casos, se procedía a sumergir la cabeza de la víctima en un recipiente que contenía aguas sucias.

También desde un segundo frente se intenta ahora terminar con el régimen de torturas: desde la Policía Federal. El actual jefe de esta repartición, José A. Dellepiane, capitán de navío retirado, se ha propuesto suprimir todo tipo de torturas en el proceso de investigación de los detenidos cualquiera que sea su condición.



JUAN OVIDIO ZAVALA.
Picana por dos veces.

Por primera vez

La realidad del propósito se manifestó claramente cuando a los pocos días de asumir el cargo el capitán Dellepiane, las autoridades policiales, por primera vez en la historia de estos milenarios procedimientos de investigación, denunciaron públicamente los castigos corporales a que había sido sometido, en desobediencia de órdenes superiores, un detenido común: Enrique Corvalán, obrero panadero, fué apaleado el 17 de octubre en una comisaría de la Capital Federal.

Conocimiento directo

El capitán Dellepiane es hijo del general Luis Dellepiane, que fué jefe de policía y ministro de Guerra en las dos presidencias de Yrigoyen.

De los propios labios

El actual jefe de policía ha oído de labios de su propio hermano —el ingeniero Pablo Dellepiane, detenido en 1951— la descripción de las torturas. El actual director general de Institutos Penales las ha sufrido él mismo. Se trata, pues, de dos funcionarios para quienes las torturas no son simples descripciones de cosas que les han sucedido a otros. Saben cuál es el sentido concreto de la palabra torturas: uno las recibió en su carne y en su espíritu y el otro es hermano de una víctima. Este conocimiento directo y cabal de los hechos, explica mejor el celo con que actúan.

La pregunta de Puerto Belgrano

Cuando Radio Base Puerto Belgrano, en los días de la revolución, consiguió que su voz se oyera en toda la República, uno de los locutores a cargo de las transmisiones formuló esta pregunta que crispó los nervios de quienes la escucharon: "¿Sabe usted de alguien que haya sido torturado en las zonas ocupadas por las fuerzas revolucionarias?". La pregunta implicaba el propósito de la revolución de poner fin a una práctica policial cuyos métodos, en los últimos años, conmovieron a la opinión pública.

Se abre el tercer frente

Una de las 53 comisiones constituidas para investigar las actividades ilícitas o delictuosas del régimen depuesto, tiene por objeto indagar las torturas, determinar el nombre de los torturadores y precisar sus víctimas. Este es el tercer frente de ataque para poner fin a la sombría práctica. La comisión está dirigida por el canoso, cincuentón y para muchos misterioso capitán Gandhi (apelativo que según insistentes rumores que corren por igual en tierras de moros y cristianos, sólo sería un seudónimo). Hombre cuyo dinamismo se traduce en ademanes nerviosos y en la vivacidad verbal que revela una amplia y variada cultura general, el animoso, movedizo e intrépido investigador capitán Gandhi, dió las primeras noticias de su actividad en el reciente "juicio público" que abrió y dirigió con motivo de las investigaciones relacionadas con la quema de la bandera.

La hebra y los ovillos

Denuncias de torturas aplicadas en la Penitenciaría Nacional, en las distintas dependencias policiales de la capital y del interior de la República se vinieron efectuando en los parlamentos argentinos. En 1932, en la Cámara de Diputados de la Nación se denunciaron torturas aplicadas a 200 trabajadores a quienes luego se expulsó del país por su condición de extranjeros y en razón de las prescripciones de la ley de residencia. Por esos mismos días se aseguró en la Cámara que un total de 500 obreros habría sido sometido a la picana eléctrica. De las mismas denuncias del mismo tipo efectuadas en el Parlamento Nacional, estremeció más hondamente a la opinión pública la del caso de 27 obreros detenidos en Villa Devoto, en 1953, dos de los cuales enloquecieron después de haber sido sometidos repetidas veces a la picana eléctrica.

Movilización conjunta

Otros casos similares llegaron a provocar la movilización conjunta de obre-

ros, estudiantes e instituciones privadas. Los que con mayor hondura agitaron las conciencias fueron los del estudiante Ernesto Mario Bravo, detenido en julio de 1951, en los alrededores de la Capital Federal; el del obrero tucumano Carlos Aguirre, muerto después de torturado en noviembre de 1949, año en que fué detenido con motivo de una agitación gremial, y el del médico rosarino Juan Ingalinella, detenido y desaparecido inmediatamente después de producirse el levantamiento del 16 de junio.

En estas crónicas rojas no faltaron episodios que tuvieron por víctimas a mujeres, obreras y empleadas, como el de las telefonistas de la huelga de 1949.

El lobo del hombre

La historia mundial de esta larga aventura "hombre-lobo del hombre", tiene episodios en donde lo horrendo no ha sido siempre exclusividad de las tribus primitivas. La historia reciente muestra que la más alta civilización es compatible con la tortura de los semejantes. A lo que no se atreve el hombre contemporáneo es a confesar su crueldad y a dictar leyes que declaren abiertamente el derecho a aplicarlas. La única diferencia entre nuestros tiempos y el pasado es ésa. Fué necesario llegar al siglo XVIII para que las torturas, que venían aplicándose desde los comienzos de la historia, fuesen abolidas. En los inicios del siglo XIX, a raíz de las ideas de la Revolución Francesa, se entabla como una competencia de los distintos gobiernos del mundo occidental por adelantarse en la supresión de las torturas. Nuestro país las declara solemnemente suprimidas en 1813 y procede simbólicamente a quemar los instrumentos de tortura en la plaza pública, idea esta última que hoy vuelve a propiciarse, a casi un siglo y medio de distancia.



CAPITÁN GANDHI (★).
Intrépido investigador.

EL DECRETO DE LA ASAMBLEA DE 1813

★ "Invención horrorosa"

El país se ha conmovido en numerosas y tristes oportunidades a través de su historia por los castigos infringidos a los detenidos políticos, gremiales o autores de delitos comunes. Inmediatamente después de su constitución la Asamblea de 1813 consideró que debía adoptar, como una de sus primeras medidas, la supresión —optimísticamente "para siempre"— de los instrumentos de tortura.

La Asamblea de 1813 decretó, como una de sus primeras medidas, la supresión —optimísticamente "para siempre"— de los instrumentos de tortura.

En el lejano y feliz día del 19 de mayo de 1813, la Asamblea, bajo la advocación latina "In posterum haec, lex, imperatibus vestris constituetur" (para la posteridad se establecerá esta ley, según vuestro mandato, desterró el uso de las torturas en las Provincias Unidas del Río de la Plata, con el siguiente decreto, cuyos considerandos fueron:

"...El hombre ha sido siempre el mayor enemigo de su especie, y por un exceso de barbarie, ha querido demostrar que él podía ser tan cruel como insensible al grito de sus semejantes. El ha tenido a la vez la complacencia de inventar cadenas para hacer esclavos, de erigir cadalsos para sacrificar víctimas y, en fin, de calcular medios atroces para que la misma muerte fuera anhelada como único recurso de algunos desgraciados. Tal es la invención horrorosa del tormento adoptado por la legislación española para descubrir delincuentes. Sólo las lágrimas que arrancará siempre a la filosofía este bárbaro exceso, podrán borrar con el tiempo de todos los códigos del universo esa ley de sangre que, no dejando ya al hombre nada que temer, lo ha hecho quizá por lo mismo más delincuente y obstinado. Este crimen merece ser expiado por todo el género humano, y anticipándose la Asamblea a cumplir su deber en esta parte, ha resuelto por aclamación lo siguiente: La Asamblea General ordena la prohibición del detestable uso de los tormentos, adoptado por una tiránica legislación, para el esclarecimiento de la verdad e investigación de los crímenes; en cuya virtud serán inutilizados en la Plaza Mayor por mano del verdugo, antes del feliz día 25 de Mayo los instrumentos destinados a este efecto. Firmado: Juan Larrea, presidente; Hipólito Vieytes, secretario."



CAPITÁN JOSÉ DELLEPIANE.
Es hermano de Pablo.

(★) Durante el interrogatorio público efectuado en el Congreso con motivo del proceso de la quema de la bandera.

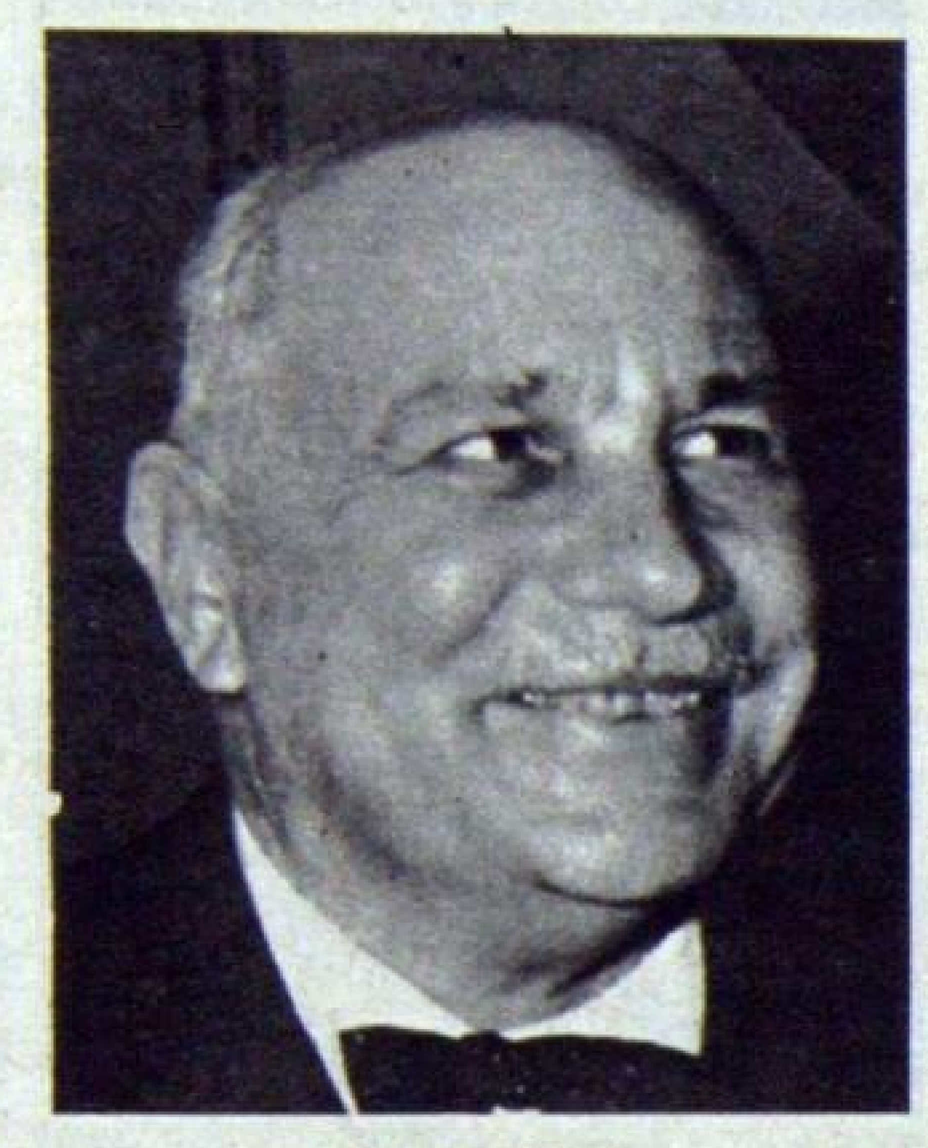
LIQUIDAN MECANISMOS Y LEYES

★ Contradanza en palacio: los sucesos versus los rumores

En los despachos principales de la Casa Rosada —también en el Salón Blanco, en el Jardín de Invierno, en los pasillos y salitas de espera del palacio— sigue su marcha, a ritmo vivo, la actuación gubernativo-revolucionaria del nuevo elenco. Varios hechos concretos, de amplia trascendencia pública, han refirmado el rumbo que señaló en pocas palabras el día 13 el jefe del Estado, al asumir el mando: "deben privar la democracia y el derecho".

"Liquidación" de mecanismos

Cuando a las 10 en punto del día 21 fué puesto en posesión del cargo el nuevo secretario de Prensa, el ministro del Interior pronunció el responso laico para el organismo cuya liquidación tendrá a su cargo don Adolfo Lanús. Los conceptos enérgicos del doctor Busso se vieron subrayados por el auditorio: hombres de prensa y figuras políticas batieron palmas, mientras el presidente provisional, vestido de punta en blanco, escuchaba atentamente y asentía. Como colorario de la ceremonia, cumplida en diez minutos, quedó un plan a cumplir en breve plazo. Así lo expuso, textualmente, el ministro: "El gobierno surgido de la revolución procederá a la liquidación de todos estos mecanismos inventados para la propaganda de la dictadura".



EDUARDO BUSSO
Alergia a la propaganda estatal.

Palabra presidencial

Dos días después —miércoles 23, a las 21— el presidente, general Aramburu, hizo escuchar su voz a toda la República: refirmaba principios de su breve proclama y de la revolución triunfante.

Tuvo destinatarios especiales su mensaje: la Junta Consultiva Nacional, en primer término, cuyos miembros actúan —subrayó— en un marco de leal armonía, "sólo alcanzado en las grandes encrucijadas de nuestra historia".

La unidad solidaria de las fuerzas armadas, la decisión de asegurar a los trabajadores sus conquistas sociales; la necesidad de un nuevo empadronamiento electoral, fueron también rasgos destacados de la exposición del presidente. Sus palabras finales tuvieron un acento especial: invocó el preámbulo de la Carta Magna del 53, y a Dios, "fuente de toda razón y justicia", para hacer efectivos "los beneficios de la libertad".

La reforma constitucional

Entre los ecos múltiples que halló el discurso radiofónico del primer magistrado provisional, una cuestión ganó en seguida el primer plano del interés público: el "status jurídico" del gobierno, que ese mismo día pasó a estudiar el alto cuerpo de asesores. ¿A qué Constitución se ajustará la gestión futura del gobierno revolucionario, la sancionada en Santa Fe en 1853, o la "justicialista" de seis años atrás?

"Sobre tablas" trató el asunto el núcleo consultivo, cuyas deliberaciones, en el tercer piso del Congreso Nacional, vienen cobrando un matiz parlamentario, a tono con la casa misma, donde algunos "bonetes" de la Junta tuvieron fueros y bancas legislativos. El examen final se derivó a una comisión **ad - hoc**, con encargo de producir despacho esta semana.

Mientras tanto, el tópico ganó la calle y los partidos, y ha promovido planes inmediatos sobre el problema constitucional. Un resultado parece ya ser previsible: la enmienda que permitió la reelección del jefe del Estado está condenada a desaparecer, sea cuál sea la Constitución vigente.

Knock out de un decreto-ley

Por un decreto - ley dictado el día 23, fué derogado otro decreto-ley, el número 536, del año 1945, que el Parlamento ratificó después. La represión enérgica que hacía ese instrumento de los "delitos contra la seguridad del Estado" fué combatida acerbamente, a lo largo de un decenio, por la oposición. La decisión reciente lo ha puesto "fuera de combate".

El anuncio de esta importante medida de gobierno, como el de otras novedades diarias de la Casa Rosada, lo formuló a los periodistas el secretario de Prensa, señor Lanús. Quedó inaugurada así una nueva práctica en materia informativa; los **memorámdums** y comunicados de anterior usanza, han sido reemplazados por declaraciones de viva voz: los cronistas han vuelto, pues, cuartillas y lápiz en mano, a escuchar, indagar y escribir...

Sucesos... y rumores

La nueva tónica que prevalece en "la Rosada" ha provocado, naturalmente, diversos cambios en la fisonomía habitual de bambalinas... Hasta la implantación, el 15, del nuevo horario matutino, no había ya madrugadores, propiamente dichos: el general Aramburu y sus colaboradores principales suelen llegar temprano, pero no demasiado... En cambio, no hay hora fija para la salida: en la quietud nocturna suelen pasar las horas, paradójicamente, con ritmo intenso de trabajo.

Los acontecimientos esenciales, que se traducen cada día en decretos, resoluciones y noticias múltiples, no cubren totalmente el cuadro de las actividades cotidianas. Aún en un "clima" de expresión libre, y acaso por eso mismo, también se observa "la otra cara" de las cosas: la inversión secreta pero fidedigna, la novedad de fuente insospechable, el **canard** grueso pero comentado...

Los hechos, reales, positivos, destruyen, claro está, en un plazo muy breve— cuestión de horas, de minutos aveces...— toda la gama del alarmismo y del infundio. Mientras tanto, suelen cobrar notoriedad fugaz los "chimentos" más espectaculares y desconcertantes: está preso el general Bengoa... el teniente general Lagos se sublevó en Mendoza... Videla Balaguer levantó en Córdoba las tropas..., fueron fusilados 98 obreros... Hay otra crisis.. dimitió el ministro X...

En ocasiones el rumor apunta a lo más alto:... lo mataron al general Lonardi... renunciaron al gobierno el general Aramburu y el contraalmirante Rojas... Y entonces, la versión inquietante pero inasible, escurridiza, es enfrentada por una realidad física, concreta. Verbigracia: mientras "lo matan" a Lonardi, el ex presidente provisional anuncia un viaje, con la familia, rumbo a los Estados Unidos. Y en el momento en que alguien hace "estallar la bomba" contra el binomio gobernante, el general Aramburu almuerza democráticamente en un restaurante de la calle Florida, o él y el vicepresidente Rojas comparten la mesa frugalmente con monseñor de Andrea, en la Casa de la Empleada...

Apuntes de la Junta

Las últimas deliberaciones de la Junta Consultiva Nacional, con asiento en el Congreso Nacional, le han otorgado, no sólo por la composición política del organismo, sino también por el alcance y tono de sus cambios de ideas, el carácter de un parlamento novedoso. Algunos diálogos y pasajes oratorios lo mostraron así durante la discusión "semipública" de los problemas económico-financieros del país.

Financiamiento exterior

PREBISCH. — .....e ahí que hemos llegado a la conclusión de que es ineludible el empréstito en estos momentos.

ZAVALA ORTIZ. — ¿El señor asesor entiende por empréstito el crédito privado?

PREBISCH. — Empleo la palabra "empréstito" sin sonrojarme y quiero con ello hablar de cualquier operación consistente en recibir recursos del exterior.

Rivadavia en el tapete

ALENDE. — ...Los prejuicios sobre los empréstitos en nuestro país derivan especialmente del mal uso que se ha hecho de ellos por todos los gobiernos, sin excepción, desde el empréstito de Baring Brothers, que contrató Rivadavia y que terminó de pagarse en 1905, sin que alcanzaran a cubrirse en aquel momento los fines para los cuales fué contratado el empréstito.

NOBLE. — Una pequeña aclaración: ese empréstito fué desviado por la guerra que el país sostuvo en ese entonces con Brasil.

JOVENES TURCOS... SOCIALISTAS

★ Otra vez agitan dinámica y estática a un viejo partido

"Hay que ganar la calle"... La expresión que casi tiene un carácter de frase hecha en el lenguaje habitual de los hombres políticos, ha vuelto a ser actualizada en nuestro medio. Los socialistas no son una excepción a ese designio; superado el forzoso silencio de los últimos años, ése y otros quehaceres coincidentes los absorben: retomar el pulso de la acción cívica, reestructurar los cuadros partidarios, rectificar rumbos, refirmar objetivos. Hay dos pivotes principales sobre los cuales gira esa múltiple tarea: "La Vanguardia", el portavoz tradicional, que ya ha vuelto a la liza; y la Casa del Pueblo, cuya recuperación integral se da como inminente.

La hora del retorno

Cuando, apenas triunfante la revolución que estalló el 16 de setiembre, volvieron al país numerosos exilados después de años de ausencia, Américo Ghioldi estuvo entre los primeros. Cincuentón ya, vigoroso en la verba y en la pluma, con foja notoria de servicios en el Parlamento y en la cátedra, se le halló en plena posesión de sus medios, dentro y fuera del partido. Don Nicolás Repetto, lúcido y firme pero ya octogenario, había mantenido en alto la bandera, y podía entregar gustoso el "liderazgo" al brioso dirigente que volvía. (Alfredo L. Palacios era y es distinto: nunca tuvo en sus manos el contralor ejecutivo de la acción partidaria. Además, acababa de aceptar una función de símbolo fraterno: la embajada argentina en el Uruguay).

Vuelto al ámbito porteño, el "hijo pródigo" sacó de su bagaje ideas firmes sobre la acción futura en el cuadro ciudadano, y contemporizadoras sobre la marcha interna del partido. "La Vanguardia", que otra vez dirige Ghioldi, traduce esos afanes; pero hay sectores socialistas que no están conformes...

Una "troika" y Repetto

En la obligada tregua que se operó en la acción proselitista, no todo fué "armas en pabellón", naturalmente... Surgió un núcleo de "jóvenes" (la edad real es, ya se sabe, relativa...), que encabezaron Ramón Muñiz, actual secretario general; David Tieffemberg y Emilio Carreira, entre otros. Propios y extraños hablaron a veces, para definirlos, de una "troika". Y no eran —según "vox populi" en el partido— vistos con buenos ojos por Repetto, el ya patriarca socialista. (Alguna vez pareció no ubicar fácilmente el patronímico de Carreira: "un doctorcito que anda por ahí"...).

Para quienes están familiarizados con la historia partidaria, estos celos y recelos no son por cierto nuevos en los anales del socialismo criollo; además de las razones de doctrina, también pesaron ellos, a su turno, en los pleitos domésticos, desde los mismos tiempos del fundador y líder, Juan B. Justo.

(Siempre fué así... Lo testimonian, en rápida "cabalgata" evocativa, episodios salientes de medio siglo: la crisis que planteó Alfredo Palacios, quien por batirse a duelo cayó en desgracia en la Casa del Pueblo y fundó el Partido Socialista Argentino, de fugaz existencia; la escisión de que fué cabeza, entre otros, José Fernando Penelón, a raíz del litigio de "Internacionales" sobrevinientes a la Revolución Rusa; el cisma resonante que se planteó en 1928, y que culminó el 30 con el triunfo mayoritario del Partido Socialista Independiente, cuya plana mayor fué tan notoria: de Tomaso (después ministro del general Justo), Pinedo, González Iramain, Muzio, Giusti; más cercana en el tiempo, la división que llevó a formar el Partido Socialista Obrero, que obtuvo concejalías para Unamuno y otros, y dió notoriedad en Mendoza a Benito Marianetti).



ALICIA MOREAU DE JUSTO Y AMÉRICO GHIOLDI. *Se renueva el diálogo en el comando socialista.*

Más jóvenes, y "Socialismo"

Frente a los propósitos "moderadores" que inspira el profesor Ghioldi desde su regreso, ha refirmado sus inquietudes de renovación, de lucha antiimperialista, de acercamiento a los obreros, un núcleo que edita el periódico "Socialismo". El pedigree de este órgano es el que sigue: fué clandestino, y hecho en mimeógrafo, en la etapa final del régimen depuesto; más tarde salió impreso y pudo, al fin, ser vendido al público, en la calle. ¿Quiénes lo hacen? Los obreros Roberto Campbell (plomero) y Moisés Guterman (químico); el comerciante Américo Parrondo y el médico Walter Grobli; este último, que antes fué muy amigo del doctor Repetto, es miembro de la Federación Socialista, donde el dirigente Foradori oficia de secretario y "monje negro" (en empalme directo con la "troika" antes nombrada).

Hay otras figuras más en torno al quincenario "Socialismo": los abogados Andrés López Acotto y Walter Costanza (actual interventor del diario "La Epoca"), miembros ambos de la Federación Metropolitana, integran también el grupo renovador y combatiente. El comité ejecutivo ha declarado que aquel vocero periodístico no es órgano partidario, pero "Socialismo", declaran sus sostenedores, seguirá en la brega. También lo harán, por ende, esos "jóvenes turcos" de la agrupación, que hablan de remozar los cuadros y de redoblar la lucha cívica.

Sectores obreristas

Hay más matices, todavía, en la acción socialista del presente. Un sector obrerista se expresa a través de la comisión gremial del partido; otro actúa a su margen. Pero coinciden ambos en una pugna: contra el ex diputado nacional Pérez Leirós, quien tendría un respaldo, el del propio comité ejecutivo. Completan el cuadro gremialista el COASI (Comité Obrero de Acción Social Independiente), con base en empleados de comercio; Jesús Fernández, de La Fraternidad; y, en La Plata, Julio Falasco, dirigente dinámico de la Unión Ferroviaria, que propulsó dos huelgas. La acción gremial, en todos esos planos, tiene el valor de un "caldo de cultivo" socialista...

Acción fabiana...

Cuando, tras un difundido diferendo con Nicolás Repetto, se retiró del partido Dardo Cúneo, hace dos años largos, un órgano que éste fundó, "Acción Socialista", le permitió insertar **in extenso** una respuesta al doctor Repetto, que "Nuevas Bases" no había publicado. Varias figuras jóvenes —siempre la pugna disconformista de la juventud partidaria— acompañaron a Cúneo, entonces o después, en su partido: Marcos Merchensky y Manuel García, verbigracia. Otros sucesos posteriores —secuela de los cismas socialistas....— condujeron a ese plantel a un rebautizo: se llaman ahora "Liga Socialista Popular", y estudian y trabajan en fermentario permanente, como una sociedad fabiana, es decir... ¿Podrían volver ahora al viejo tronco? Su negativa es clara: prefieren seguir, "sin prisa pero sin pausa", su labor cívica de esclarecimiento socialista y democrático, y en la propia huella... Mientras tanto, Cúneo y Merchensky, a quienes se les cerraron las puertas mucho tiempo, han vuelto a ejercer ahora el periodismo.

¿Amnistía? Está en veremos...

De cualquier modo, por distintos caminos, con enfoques dispares, todos los núcleos socialistas han retomado el pulso popular, y obran en consecuencia. Se tienen fe. Tal vez por eso no prosperó en el último Consejo Nacional una corriente pro amnistía. Prevaleció esta tesis: más vale conquistar nuevos elementos que recurrir a aquellos que se han ido. La juventud aboga, en cambio, por el "borrón y cuenta nueva"... salvo el elenco que se fué con Dickmann. Pero el Consejo dijo: ¡No! Habrá una sola alternativa: "indulto" a quienes se alejaron por razones de empleo. Para los expulsados del "viejo y glorioso" socialismo las puertas seguirían cerradas, con firmeza.

REGRESA TODO UN HOMBRE

★ Después de 5 años de exilio, Petrone vuelve desde México

Francisco Petrone, el actor filo-comunista, anunció su regreso a Buenos Aires desde México. Llega con 51 años (nació el 6 de junio de 1904), edad en que el hombre vigila con atentos ojos el tejido adiposo que invade su vanidad anatómica, o bien, simplemente, se resigna. Después de cinco años de voluntario destierro (se fué en agosto de 1950), puede verse más gordo su cinematográfico metro con ochenta y dos de estatura. Algunas canas han incursionado en su vehemente mata de cabellos negros, y, junto a sus ojos pardos, alargándose sobre las sienes de color mate, el tiempo ha puesto las irremediables patas de gallo. Pero es el mismo Francisco Petrone que dió reciedumbre a "La guerra gaucha" (1942), y, más que nada, el mismo muchacho humilde que vino desde la plaza Once hasta el salón "Mariano Moreno", muy nervioso, retorciendo el sombrero entre las inquietas manos, para acaparar los primeros aplausos de su carrera con el papel protagónico de "El malón blanco", en los cuadros escénicos que dirigía Miguel Mileo.

Nació llamándose Francisco Petraca Mesullo, hijo de Donato y Magdalena. Pero desde que la esquiva suerte teatral vino a colgarse de su brazo, su nombre es Francisco Petrone. Con tesón de estudioso y definida vocación de artista persiguió el éxito, y lo logró. Aún lo recuerdan en el barrio del Abasto, donde nació, como a un muchacho que hablaba un extraño lenguaje en pugna con sus pantalones cortos. En las noches, se reunía con amigos en la plaza Once. Allí estaba, entre otros, Cayetano Biondo, más tarde actor, como él. A falta de vino, se embriagaban con quimeras. Petrone acababa de cumplir 14 años y era peón en el diario "El Avisador Mercantil". Repartía los ejemplares en carretilla, de casa en casa. Pero su charla con Biondo buscaba metas más distantes. Los dos iban hacia el teatro. Fué entonces cuando, adolescente de 16 años apenas, con una sombra de humo sobre el bozo, asumió los papeles del principal personaje en "El malón blanco". Petrone recuerda el episodio: "Hasta ese instante, Biondo y yo sólo éramos comparsas. Nos miraban en menos y nos aceptaban sólo porque no había otros. Pero esa noche era *mi* noche. Llegué al salón como si llevase a la rastra a mi propia alma. Cuando salí, me pareció que podía empinar mi corazón como una copa. Ya había dado el primer tranco".



CON LA HIJA
Archivo privado.



FRANCISCO PETRONE
"Prisioneros de la Tierra".

"Los rebeldes primitivos"

Largas zancadas sucedieron a este primer paso, dado en 1918, cuando Petrone había abandonado la carretilla para ser telefonista en el F. C. Oeste. Una noche, Cayetano Biondo llegó a la cita fraternal de la plaza Once con un personaje que dejó con la boca abierta a los amigos. Era el actor Sebastián Chiola. ¡Y Biondo lo tuteaba! La "barra" pareció vivir en un país de maravillas que mostró auténticas realidades cuando Chiola se interesó directamente por Petrone. Vió en el adolescente la buena pasta que permite modelar al artista. Terminó llevándoselo para integrar el elenco del drama "Los rebldes primitivos", donde él actuaba, y bajo cuyo significativo nombre Petrone "fué lanzado" a la escena argentina.

Lo demás vino muy rápido. Petrone dejó la mesa de teléfonos para incorporarse definitivamente al teatro. En 1920, su nombre ya aparecía en las carteleras de los barrios. En 1927 actúa en el Príncipe, de Belgrano, junto a Alicia Vignoli, en una revista dirigida por Roberto Ratti. Allí lo ve Martín Zabalúa, el actor recientemente desaparecido. Lo lleva al Pueyrredón de Flores. Pero ya en la cadena se sucedían veloces eslabones. En 1932, don Enrique Muiño lo reclama para el Buenos Aires, donde le da papeles de jerarquía en "El camino de la Tablada", de Vacarezza.

Del teatro al cine.

Y luego el cine. Su llamada lo sorprende en 1935 en el teatro Ateneo, donde realizaba una magnífica temporada con "El gran Dios Brown", de O'Neill. Una noche llegó en su busca el productor Arturo S. Mom. La entrevista fué definitiva. De allí salió "Monte criollo". El cine nacional se encontraba aún en pleno balbuceo. Pero Petrone le dió a su acento categoría de verdadera voz. Lo reveló en las películas que siguieron: "Sombras porteñas", "Turbión", "Hermanos", "Así es la vida", "Viento Norte", "La fuga", "Prisioneros de la tierra", "La guerra gaucha", "Todo un hombre", "Pampa bárbara".

El capitán se va

No sólo el artista innato despuntaba en él como una flor que sube. Leyendo, aprendiendo, Petrone halló en el estudio los necesarios apoyos para su porvenir. En el café Ateneo, de Carlos Pellegrini y Cangallo, donde fundó su "peña", los amigos le decían "el capitán". Petrone era el centro y la viva y permanente atracción del grupo. Las veladas dejaron hondas huellas, que habitan todavía en la añoranza de Muiño, García Buhr, Méndez, Villita, Biondo, Demare, Gatica, Petit de Murat y tantos otros que fueron sus constantes contertulios. Pero un día las cosas cambiaron. "El capitán" se había ido. "Buscando la libertad", dijo en la carta de despedida que le envió a Cayetano Biondo. Sombrías realidades que se negaban a hacer mutis por el foro llegaban al drama argentino. Como de soslayo, cuando murió la madre de Cayetano Biondo, a ellas pareció referirse Petrone el día que escribió a su amigo: "Animo, querido "gaita". Todo es una larga paciencia: la libertad, el arte, la vida y hasta la muerte".

Y ahora vuelve

Petrone vuelve con cinco hijos, de los cuales sólo tres (Francisco, Angeles y Alejandro) nacieron en la Argentina. Los otros dos, en países recorridos en la inquieta andanza del voluntario exilio: Nelly, en Venezuela, y Luis Sebastián en México, donde Petrone hasta jugó fútbol para ganarse el pan. Alejandro se llama así en recuerdo del personaje de "Todo un hombre", y Luis Sebastián en homenaje a los de sus amigos: Luis Delleplane y Sebastián Chiola. Un sexto hijo, que ya anunció su llegada, nacerá en la Argentina "y será varón", según pronosticó Petrone en México.

LA IGNORANCIA Y LA VANIDAD

★ Es un defecto muy grave la haraganería disfrazada

En 1947, Bernardo Houssay recibió el Premio Nóbel de Medicina. 43 años antes se había recibido de farmacéutico. Entre esos dos acontecimientos fundamentales de su vida de estudioso, cumplió, especialmente a partir de 1911, año en que se recibió de médico, un magisterio científico en que a la tenacidad del esfuerzo se unían la probidad intelectual y la austeridad de la conducta. Ahora ha hecho una breve pausa a las tareas de su laboratorio, para escribir un pequeño libro sobre "La investigación científica", del que entresacamos estos párrafos que en lenguaje sin tecnicismos señalan las causas del deficiente desarrollo científico iberoamericano.

Errores comunes

Se debe a la ignorancia o falta de conocimientos adecuados sobre cuál es el papel de la ciencia, el hecho de que no se investiguen ni perfeccionen problemas trascendentales de los cuales depende la riqueza del país. Por ejemplo, los métodos de producción agrícola en algunos países son antiguos, rudimentarios y, como consecuencia, los rendimientos obtenidos son mediocres.

Se cree, a veces, que la investigación científica está reservada a ciertas razas privilegiadas. Se ignora que los hombres de todas las razas pueden sobresalir si se les da igual educación, oportunidades, ambiente y medios propios. Para desvanecer ese mito de la inferioridad racial, sólo citaré cuatro argumentos: 1º) que para los egipcios, griegos o romanos, los alemanes e ingleses de su tiempo eran bárbaros incapaces, de los cuales nada podría esperarse nunca en el terreno de la cultura; 2º) que son muchos los iberoamericanos que, al ir a trabajar en países adelantados, realizan investigaciones de primera clase que no pudieron efectuar en sus respectivos países; 3º) don Santiago Ramón y Cajal realizó una obra científica de primera magnitud sin salir de España; 4º, cada vez es mayor el número de trabajos científicos originales de capacidad superior que se realizan en nuestra América y más grande el florecimiento de sus institutos de investigación.

Un error muy común es creer que los conocimientos están ya concluídos y que todo el problema consiste en atesorarlos en el casillero de la memoria. Recuerdo que el rector de un país vecino me refirió que de una ciudad importante le pidieron un profesor. Envió uno muy competente, pero al año siguiente vinieron en queja contra él. Dijeron que el profesor era, sin duda, muy capaz, pero que continuamente manifestaba en público que preparaba sus clases. Esto hería el amor propio de los alumnos; ellos querían que les mandaran un profesor que supiera de memoria todas las clases posibles y no tuviera que prepararlas cada vez...

Otro grave error iberoamericano es creer que comprando aparatos y dando sueldos altos aparecerán descubrimientos. Sin educación previa y especial suficiente y sin cualidades personales, no se puede realizar investigación original y se malgastará el dinero. Un canario o ruiseñor puede cantar en jaula de oro, madera o paja; pero un gorrión no cantará como ellos aunque se lo ponga en la más hermosa de las jaulas.

Como consecuencia de este error, los gobernantes o dirigentes universitarios están listos para construir edificios vistosos, llenarlos de todos los costosos aparatos de los catálogos y colocar sus propios nombres en las placas conmemorativas... Recuerdo que en un país vecino se instaló un hermoso laboratorio bacteriológico y se puso a su frente a un especialista extranjero muy hábil, quien tuvo que luchar largamente para conseguir una partida para alimentar a los animales de experimentación. El ministro sostenía que, ya que serían inoculados y morirían, era superfluo gastar en alimentarlos.



BERNARDO A. HOUSSAY
En lucha contra la ignorancia.

Vanidad

Defecto muy común de los iberoamericanos es el orgullo jactancioso y amigo de la ostentación. Cuando la ignorancia se une a la soberbia se suelen realizar inmensos daños. Ese sentimiento es por lo común una defensa de los mediocres. Suelen hacerse concesiones al prestigio aparente: lujo, figuración social, elogio periodístico, aplauso de las masas o de los auditorios. Hay el deseo de simular cualidades inexistentes; por ejemplo, parecer un hombre de ciencia que hace estudios originales, para lo cual se firman trabajos ideados y hechos por otros, que son, en general, ayudantes de bajo sueldo y económicamente necesitados, sin reparar en que eso es una absoluta falta de probidad.

La vanidad suele alcanzar proporciones imprevisibles. No es excepcional oír expresiones como ésta: "Newton y yo pensamos...".

Defectos técnicos

El desprecio al trabapc manual es una tradición que nos viene desde la época colonial. Todos hemos oído alguna vez la expresión: "Yo que tengo la desgracia de tener que trabajar...". En las universidades norteamericanas o europeas es enorme la superioridad de los estudiantes, comparados con los nuestros, para construir aparatos o dispositivos para sus investigaciones. Mi experiencia me dice que cierta habilidad manual es indispensable para las investigaciones científicas.

Una de las pocas que atrae en Iberoamérica es la técnica quirúrgica, porque es muy visible, da mucho prestigio personal y buena posición social y económica.

Los que simulan despreciar las técnicas y hablan despectivamente de ellas, es casi siempre porque no tienen habilidad manual o adiestramiento técnico suficiente y se refugian en tareas especulativas.

Las técnicas dan más seguridad y firmeza al juicio, desarrollan el método, la laboriosidad y el criterio y perfeccionan la inteligencia y la capacidad de acción.

La conocida y difundida haraganería nuestra es un defecto grave. Es frecuente oír decir: "Fulano es muy inteligente; lástima que no trabaja ni estudia". Lo que ocurre es que no es bastante inteligente, porque, si lo fuera, trabajaría, ya que un hombre verdaderamente inteligente sabe que no se hace nada importante sin trabajar mucho y bien.

Defectos intelectuales

La sumisión intelectual hace que se vacile en realizar una investigación nueva y, en cambio, se repitan estudios ya hechos en otras partes. A veces se dice: "Yo fuí el primero que lo hice en este país, o en esta ciudad", mérito muy relativo. Con ese criterio se puede siempre llegar a la gloria fácil de poder decir jactanciosamente: "Yo fuí el primero que inyecté penicilina", en uno cualquiera de los millares de pueblos del mundo...

Defectos morales

El iberoamericano es, en general, individualista y tiene poca tendencia a trabajar con otros. No tiene suficiente sentido de la colaboración y de sus deberes sociales y para con sus semejantes.

Le falta el hábito de la veracidad estricta y prefiere hacer concesiones a lo sensacional o a lo que da prestancia o ventajas.

Otro de los más graves defectos es la irresponsabilidad, frecuente en los iberoamericanos, salvo que se hayan educado con maestros eminentes y en ambientes selectos. No tiene puntualidad, no cumplen compromisos, no devuelven libros y revistas, no respetan los reglamentos; no llenan todas sus tareas o promesas y dejan inconclusos sus trabajos o los realizan con imperfecciones, a pesar de lo cual los publican. Trabajan con irregularidad, postergaciones y distracciones mútiples, sin persistencia, pasando de un tema a otro sin concluir ninguno.

Faltas de carácter

Sin independencia intelectual y juicio propio no puede hacerse obra científica de valor.

Los defectos mentales o morales impiden que se formen hombres de ciencia con verdadera personalidad y carácter.

Se ha dicho, con razón, que un trabajo es tan íntegro como el investigador que lo ha realizado.

ANTE UNA NUEVA ETAPA SINDICAL

★ Habrá rápida investigación en el reparto de los taxis

El 17 de noviembre, Andrés Framini y Luis Natalini ya no estaban al frente de la C.G.T.; el día anterior un decreto (por primera vez se interviene a la C.G.T.) quebrantó un efímero gobierno de 41 días (ver QUE, Nº 57-58, pág. 12). Sin embargo, la intervención no extingue todos los poderes. Ese 17 de noviembre a las 19 horas, las autoridades depuestas (el término está obligatoriamente de moda) dictan su última resolución. Ante 74 representantes gremiales se levanta el paro iniciado el día 15 a las 0 horas. Framini había dicho horas antes: "Creo que en mérito a la situación porque atraviesa el país y a los intereses de la patria, debe decidirse el levantamiento de la huelga".

Una etapa del proceso que distanció a las autoridades provisionales de la C.G.T. había terminado. Pero la intervención y el inmediato cese del paro plantean seguidamente nuevos temas de polémica: el fracaso de la huelga y el futuro de la C.G.T.

El interventor, capitán de navío Alberto Patrón Laplacette (bien conservado, dinámico, merodea el medio siglo de existencia) designa como colaboradores a gente de su misma arma. En cambio, en las intervenciones a los gremios hay una combinación de especialidades militares. Pronto se advierte el cambio operado en las relaciones del gobierno con los obreros a raíz de los sucesos que provocaron la intervención. El convenio del 2 de octubre disponía la realización de elecciones dentro de los 120 días. De hecho se deroga esta disposición, que trajo polémicas, adhesiones y esperanzadas inquietudes. Los plazos no se conocen, pero todo indica que no serán breves. Lo da a entender la declaración del ministro de Trabajo y Previsión, Raúl Carlos Migone, quien dijo: "la nueva situación planteada, impide señalar fechas o plazos. No cabe duda de que vamos hacia el sindicalismo libre, siguiendo un proceso lógico y paulatino". La última frase abre también otro interrogante: ¿debe ser entendida como posibilidad de que en un gremio exista más de un sindicato? ¿Podrá crearse al calor de esta interpretación otra central obrera?...

Amplia investigación

El gobierno nombra, además, una comisión investigadora administrativa especial de la C.G.T. presidida por el coronel Francisco J.M. Paso Viola. Misión: aclarar todo lo referente a los manejos de los fondos por los dirigentes que "traicionando la confianza depositada en ellos por los trabajadores, se enriquecieron a costa de los dineros sindicales", según palabras del coronel Paso Viola.

Esta comisión ha comenzado por acelerar en todas formas la investigación en el gremio taximetrero. Hay danzas de pesos, la comisión investiga a toda marcha y José Astorgano no podrá aquí cerrar el debate...

Los propósitos de la intervención son apoyados por los gremios disidentes: C.G.T. de La Plata, con 78 sindicatos; las regionales de Mar del Plata, Bahía Blanca, Resistencia, Córdoba y Mendoza. Los platenses ratifican su colaboración ofreciendo su renuncia; la intervención no las acepta: quedarán como asesores de un delegado a designarse.

Los dirigentes de los llamados movimientos libres, tienen sus diferencias y matices que pueden explicarse buceando ya en el campo político.

El C.O.A.S.I. (Comité Obrero de Acción Sindical Independiente) es uno de esos matices. Se halla en su etapa organizativa y tiene delegados en todos los gremios. Su sede es el local que fuera del Sindicato de Obreros Textiles, Independencia 2250. Un comunicado da la razón de sus fines: quieren convocar a "todas las voluntades obreras, libres y democráticas, para la reorganización de la C.G.T. y para convertirla de esta manera en la verdadera y única central sindical, defensora auténtica de los trabajadores, independientemente de partidos políticos, creencias religiosas o ingerencias estatales". Resumen así el pensamiento de uno de los sectores gremiales para los que la intervención no significó un golpe.



RAÚL CARLOS MIGONE
Plantea nuevos caminos.

¿Y los otros?

Pero la moneda tiene dos caras. Los dirigentes que decretaron la huelga, los que la difundieron y en general los que actuaron movidos por el deseo de hacerla triunfar para configurar una demostración de poderío, guardan prudente silencio. La derrota, empero, no ha disminuído su vigor combativo. Pese a que la intervención del organismo central ha querido extinguir todos los resortes en que basaban su fuerza cuando aclara que la misma "alcanza a todas las autoridades de todas las asociaciones obreras intervenidas, y a los delegados y miembros de comisiones internas de cada establecimiento".

La representación gremial dentro de cada establecimiento estará provisionalmente a cargo de un cuerpo integrado por el obrero y empleado más antiguo de cada sección que cuente, por lo menos, con una dotación de 30 personas.

A pesar de todo, problemas inmediatos impulsan su actividad, que no ha cesado. Realizan diligencias para lograr la libertad de los obreros detenidos. La obtienen. Se movilizan para que se abone a los obreros —que no hubiesen actuado como incitadores— el pago de los días de paro. Esta gestión tiene alternativas contradictorias. Según los diarios, la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación comunica que, en la reunión que se realizó el miércoles 23 el Consejo de Gabinete, el ministro de Trabajo y Previsión, Raúl Carlos Migone habría informado sobre las gestiones que realiza el ministerio de su ramo con los patronos, a fin de que se hagan efectivos los haberes correspondientes a los días de paro. Pero al día siguiente, por conducto de la misma Secretaría de Prensa se da a conocer el siguiente comunicado: "Esta declaración de ilegalidad comporta necesariamente que no se pagan los días que duró la huelga, o sea desde que se inició hasta que terminó". ¿Qué pasa? En el Ministerio de Trabajo aclaran: fué una información errónea de los diarios.

Otro problema agita el ambiente. Las cesantías. Unos dicen que son pocas y justificadas. Otros, lo contrario. Una recopilación minuciosa de los casos particulares, ha de establecer la veracidad de los hechos.

Ante la O. I. T.

El cable lleva la posición del gobierno argentino ante el Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo.

La O.I.T. es un organismo internacional formado por representantes gremiales de países occidentales. Realiza congresos periódicos y desarrolla una intensa labor informativa y estadística sobre problemas sociales que afectan a todos los pueblos. El ministro de Trabajo y Previsión durante muchos años vinculado a esta organización sabe de la utilidad que la información reporta a dicha institución y especifica: "En lo que atañe a las relaciones entre el capital y el trabajo, factor de primordial importancia en la vida del pueblo argentino, el actual gobierno ha emprendido una acción enérgica y serena tendiente a encauzarlas por la senda de la legalidad, la confianza y el respeto mutuo. El gobierno ha hecho pública su firme decisión de asegurar a los trabajadores las conquistas sociales logradas y de acrecentar en lo posible su bienestar material y espiritual, así como consolidar la existencia de un instrumento gremial democrático y vigoroso que, por encima de ocasionales pasiones partidarias, pueda defender imparcialmente sus legítimos intereses".

BAGDAD: YA EN LA GUERRA FRIA

★ Colaboración Occidental a los vecinos de Oriente.

Fresca aún la tinta que imprimiera la noticia del fracaso de Ginebra (ver pág. 14), comienzan los primeros planteos de su inmediata consecuencia: la "guerra fría". Es decir, el reacondicionamiento de las piezas estratégicas en el tablero internacional. Ante el cual Oriente y Occidente actúan con colores tan antagónicos como el blanco y el negro. Es decir: definidos.

La primera manifestación de este reacondicionamiento ha sido el Pacto de Bagdad; entendimiento promovido por Gran Bretaña —a través de su canciller Harold MacMillan— entre los cuatro Estados que, precisamente, limitan con la Unión Soviética, en la frontera meridional: Irak, Irán, Turquía y Pakistán. Pero hay más: la formación de un organismo militar vinculado, por un lado, a la NATO (Pacto del Atlántico Norte), y por el otro a la SEATO (Pacto del Tratado del Sudeste de Asia). Con lo cual se va cerrando el cerco para una eventual situación entre Oriente y Occidente, en la que los pueblos asiáticos tendrían una posición clave. No tanto por su aporte físico, sino por su posición geográfica y sus poderosos recursos naturales. Especialmente, petróleo.

Un récord: en sólo 48 horas

Corresponde a Bagdad la referencia histórica de haber servido de base a la conferencia que generó el pacto. Hasta sus suburbios llegaron Harold MacMillan, desde Londres; Hussein Alá, de Irán; Chaudri Mohamed Alí, de Pakistán; y Adnan Menderes, de Turquía. Los esperaba, como dueño de casa, Nuri Al Said, de Irak, que los condujo hasta el palacio Al Zahour (de las rosas), donde se desarrolló la conferencia. Como observadores, revelando "evidente satisfacción", los oficiales norteamericanos Walter Gallman y John Cassidy, comandante de la Sexta Flota norteamericana del Mediterráneo.



ADNAM MENDERES
"Feliz conclusión"

Sólo 48 horas demandó la conferencia cuya "feliz conclusión" se anunció el 22 de noviembre. Los cinco gobiernos reiteraron su intención de "trabajar en plena asociación y con unidad de propósito en favor de la paz y la seguridad en el Medio Oriente, de defender sus territorios contra la agresión o la subversión, y de promover el bienestar y la prosperidad de los pueblos de dicha región". Para ello se mantendrá "un contacto constante y una cooperación aún más estrecha frente a cualquier amenaza a sus comunes intereses".



LOS CUATRO ALIADOS DEL MEDIO ORIENTE
De la Nato hasta la Seato.

Todos contentos

La unidad de conceptos de los participantes de la conferencia se tradujo en sus declaraciones: "Aporta la seguridad al Medio Oriente contra el peligro proveniente del Norte", señaló Adnan Menderes. Su colega pakistano: "...una organización que nos es necesaria para hacer efectiva la cooperación". El iraquense Al Said apuntó hacia otro ángulo: "Llegará el día en que los países árabes hermanos se darán cuenta del inmenso provecho que les aporta este pacto" (Se refiere que Mac Millan lo miró un tanto extrañado). Más discreto se mostró Hussein Alá: "El pacto está desprovisto del espíritu de agresión, y no se dirige contra ningún país, cualquiera que sea". Interpretaciones un tanto dispares, aunque coincidentes en el espíritu de la ayuda mutua. Mac Millan aclaró el panorama. Aludió a la imposibilidad de vivir en el aislamiento económico. Tanto como a la "necesidad de defender a nuestros pueblos de la agresión y establecer nuestras fuerzas de tal manera que un ataque contra cualquiera de nosotros no tenga éxito".

Todos menos Rusia

Paralelamente con el regocijo en Bagdad, surgió la indignación en Moscú. "Pravda" —la voz oficial del Kremlin— calificó el pacto como una tentativa de bloqueo "para fortalecer la vacilante posición de ciertas potencias occidentales al extender su control sobre las riquezas naturales de los países del Medio Oriente"... "y sobre sus recursos petrolíferos". Denunció que "Turquía, Irak, Irán y Pakistán se unieron en el pacto de Bagdad y están siendo convertidas en bases para una guerra agresiva'". En el comentario, señaló que resulta evidente la política de agresión mediate la organización de alianzas "que nada tienen de común con las aspiraciones de los pueblos". Y previene a los árabes del "peligro para su independencia".

Con Rusia, protesta Egipto (que acaba de recibir cargamentos de armas soviéticas. Ver QUE Nº 57-58, pág. 17). También Siria y Arabia Saudita, que son posibles compradoras de armas de igual origen.

Objetivos: hacerse fuertes

Concertado el pacto, los observadores advierten una interesante digresión de concepto. Para Gran Bretaña "...la imposibilidad de vivir en el aislamiento económico..." el fortalecimiento está en la ayuda económica a los pueblos signatarios y para el desarrollo de sus riquezas potenciales. En cambio, para los vecinos soviéticos el punto básico reside en la fortificación armada. "Contra el peligro proveniente del Norte..."

LA INDIA ENTRA EN EL PLANTEO DE POSICIONES

Irrita a Inglaterra la visita de Bulganín

El pandit es uno de los pocos estadistas que cree sinceramente en el pacifismo de la Unión Soviética y que propugna a su vez un entendimiento pacífico entre los pueblos. Esto último tiene sus raíces en las enseñanzas tradicionales indias de la no violencia (ahimsa) y las campañas del mahatma. Nehru visitó el Kremlin en el mes de junio. Y se anunció que Rusia incorporábase a la convivencia pacífica. Ahora el mariscal Nicolai Bulganin, acompañado por Nikita Khruschev, secretario general del Partido Comunista ruso, devuelve la visita. Pero, mientras tanto, tenemos un antecedente inmediato de este viaje: Ginebra (ver págs. 14-15). ¿Golpe de efecto? ¿Advertencia? ¿Réplica? Por los mismos días el emisario británico Mac Millan (ver pág. 12) concretaba apresuradamente el pacto de Bagdad.

La visita de los representantes soviéticos a Nueva Delhi se produjo, precisamente, en coincidencia con los ofrecimientos de ayuda económica y técnica, y de solidaridad, a los vecinos árabes por parte de Mac Millan. También Bulganín ofreció —con expresiones de paz— ayuda económica y técnica y solidaridad. Ofrecimientos similares. Expresiones paralelas. "Pero objetivos distintos", observó un cronista. Aun así, el fondo es similar: ubicación estratégica en la "guerra fría", para una eventual circunstancia.

Indignación elocuente

La inquietud, así como la irritación que la visita de Mac Millan a Bagdad produjo en el ánimo ruso, fué similar a la inquietud e irritación que la presencia de Bulganín produjo en el ánimo británico. "Pravda" protestó por "el avance británico hacia el petróleo oriental"; el Foreign Office saltó sobre las palabras de Bulganín en Nueva Delhi: "Son profundamente hipócritas", dijo.

Bulganín había expresado, en un banquete que le ofreciera Jawaharlal Nehru: "En lo que se refiere a Alemania, nuestra posición no sufrió modificaciones. Hicimos grandes esfuerzos por hallar soluciones de conjunto. Sin embargo, y muy a pesar nuestro, la reunión de ministros no pasó de un intercambio de opiniones. En la respuesta del Foreign Office se acusa abiertamente a Rusia de tener interés político en la división de Alemania. Y se lanza el reto: "Si Bulganín cree que el problema alemán puede ser resuelto, no tiene más que dejarles a los mismos alemanes la tarea de solucionar su propio problema".



UNA TEJEDORA DE MANIPUR
Recibió la visita rusa.

Preocupación británica

Ante la forma en que se plantea la cuestión de la India y la cordial acogida que tuvieron los emisarios del Kremlin, Gran Bretaña se muestra preocupada. Los jefes rusos son recibidos efusivamente. Hubo el obligado intercambio de presentes: a Bulganín y Khruschev, sendas espadas con empuñaduras de oro, del siglo XVIII, obsequiadas por el maharajá del Panjab. A la maharani (esposa del maharajá) de Partiala, una cámara fotográfica y un chal primorosamente bordado por manos soviéticas.

La Unión Soviética brindó colaboración económica: "Estamos dispuestos a participar con nuestras experiencias en la construcción de empresas industriales, centrales eléctricas, proyectos hidroeléctricos y en el uso de la energía atómica con fines pacíficos" —dijo. "Queremos aprovechar la experiencia y cooperación ofrecida por la Unión Soviética, como las de otros países —aclaró Nehru—, y sacaremos de esa cooperación las ventajas que podamos sacar".

Las circunstancias económicas significan una cabeza de puente para la acción política. De ahí la preocupación de los británicos, que temen ver trastabillar un viejo dominio. Aunque se sienten un poco reconfortados por la perspectiva de la próxima visita a Londres de los mismos dignatarios soviéticos. Lo que podría —con sutilezas— originar ciertos recelos en el pueblo indio. Por lo demás, confían en la habilidad y sentido de discernimiento del pandit, quien ha declarado: "La India debe mantenerse al margen de la guerra fría".

Ahora, en el proceso lento, paciente, pero tenaz, de la "guerra fría", todo depende de quién tiene sobre la India mayor fuerza de convicción.

La preocupación no es solamente británica. También los norteamericanos la manifiestan a través de sintomáticos comentarios periodísticos. Aunque las conclusiones sean distintas. Los americanos del norte miran hacia China. Y vaticinan incidencias de celos: "Los chinos —apuntan— padecen serias dificultades, cuya solución debiera provenir de la ayuda rusa. Otro agregado a la familia significa dividir la comida".

SE ACHICAN LOS "4 GRANDES"



HAROLD MAC MILLAN
"¡God save the queen!"

La dispersión de los "cuatro grandes" (ver fotografía en esta misma nota) y la inmediata reanudación de la "guerra fría", confirmó el vaticinio pesimista: el fracaso de la Conferencia de Ginebra.

El mundo común, alentó una esperanza desde el 27 de octubre hasta el 16 de noviembre —duración de la tal Conferencia—. Pero el frío observador técnico no alentó iguales sentimientos. Aunque los protagonistas insisten en afirmar que "el espíritu de Ginebra" ha quedado incólume.

Lo concreto es que los cancilleres de los Estados Unidos, John Foster Dulles; de Gran Bretaña, Harold MacMillan; de Francia, Antoine Pinay, y de la Unión Soviética, Vyacheslav Molotov, habían concurrido a Ginebra con la conciencia de tener que "bombardear" posiciones irreductibles: El problema alemán, el desarme, el libre acceso de Occidente a Oriente y viceversa. (En este último caso significaba el levantamiento de la "cortina de hierro"). En los primeros, la aspiración era aflojar la tensión internacional. Como preludio para el gran concierto de la paz. Pero la piedra del escándalo fué, como se había previsto, el problema alemán.

Unificación no, dijo Rusia

Antes de iniciarse la conferencia, el primer ministro soviético, Bulganin, había "abierto su corazón". Su voz y sus modales, resultaban suaves en relación con los de sus predecesores. Se hicieron algunas visitas de cortesía, y todo parecía avanzar sobre un mar de aceite. Rusia parecía cambiar su política exterior. Al menos, no gruñía hacia Occidente. Sin embargo, a poco de iniciarse las deliberaciones ginebrinas las cosas volvieron a su cauce natural: antagonismo básico en

★ La dispersión de los Cuatro da calor a la guerra fría.

los planteos. "Cada cual defiende su respectivo plan y critica el del contrario", apuntaron los cronistas.

Entonces afloró la "cuestión alemana". Fué cuando el conjunto occidental inició sus esfuerzos para que Rusia consintiera en la unificación de Alemania: "Elecciones libres y secretas en toda Alemania en setiembre de 1956, para la elección de representantes a una Asamblea Nacional Pangermana que redacte la Constitución y forme el gobierno para una Alemania unificada". Molotov resistió el embate: "Es una versión abreviada del plan Eden" —sostuvo, y objetó —:"No está de acuerdo con las instrucciones de los jefes de Estado".

El canciller americano —portador del



VYACHESLAV MOLOTOV
¿Hubo una conferencia de Ginebra?

plan— fué el primero en replicar: "La delegación soviética podrá creer ahora, como tan ardientemente lo proclama, que no existe una relación íntima entre la unificación de Alemania y la seguridad europea..." Y dijo más: "...Ello pondría en peligro los supuestos progresos sociales en la parte de Alemania que ha sido comunizada por el partido Comunista Soviético".

Más contemporizador estuvo el colega francés. Pinay apeló a los sentimientos y pidió a Molotov que tomara en cuenta "los trágicos aspectos humanos de la continuación de una Alemania dividida".

No conmovieron a Molotov los argumentos. Su apreciación era categórica: "El plan no propone nada que afirme la seguridad europea". Al mismo tiempo, exhibía su propio plan: Creación de un consejo pangermano de legisladores de ambas partes de Alemania. Esa noche voló a Moscú "aprovechando los tres días de receso", decididos para entrar en conversaciones personales.

Tampoco en los armamentos

En punto muerto la cuestión germana, Molotov, de regreso de su vuelo, volvió a sorprender a sus colegas —y al mundo— cuando se pasó al problema de los armamentos. Su apreciación volvió a ser terminante: "El plan Eisenhower —inmediato intercambio de planes militares e inspección aérea recíproca) no disminuye el peligro de una nueva guerra, ni libra a los pueblos de la pesada carga de las partidas para armamentos". Observó, asimismo ,que "sólo cubre el territorio norteamericano y no las bases norteamericanas de ultramar, ni las de los aliados". Por lo demás, se mostró desconfiado: "Rusia ofrecería a sus enemigos una información que podría ser aprovechada para atacarla por sorpresa". Y, como en el caso anterior, presentó también el plan de factura soviética: Reducción de fuerzas armadas hasta un 75 por ciento y completa prohibición de armas atómicas o de hidrógeno. Además, fiscalización. Rechazo de Occidente: es inaplicable "por la ausencia de un sistema de inspección para garantizar el cumplimiento de cuanto se conviniese"... Recelos, siempre recelos...

Quedaron por tierra el plan de "cielo abierto", de Eisenhower, y el de desarme, de Rusia. Se marchaba inevitablemente hacia el declive, en cuya base esperaba pacientemente el fracaso.

Recomendaciones y acusaciones

En la tarde del 16 de noviembre, el fracaso recibió en su seno a los "cuatro grandes". La forma concreta fué la sesión de clausura de la conferencia. Cada ministro resumió su labor. El problema estaba entonces en hacer bajar la píldora a sus respectivos pueblos. Ubicarse ante el mundo, que observaba atento. No ha sido "absolutamente esté-



JOHN FOSTER DULLES.
No se juntan el aceite y el vinagre.

PINAY (FRANCIA); FOSTER DULLES (EE. UU.); MOLOTOV (RUSIA) Y MACMILLAN (INGLATERRA).
Los cuatro grandes se van cada uno por su lado.

ril", declaró Foster Dulles. Al tiempo que manifestaba esperanzas en el sentido de que "más pronto o más tarde el gobierno soviético comprenderá las ventajas de tener mejores relaciones con las potencias occidentales". (¿Advertencia?) Después cavó más hondo: "La delegación soviética actuó preocupada por el problema de sus satélites"... "La situación en Europa Occidental puede ser tal que la Unión Soviética crea que no le conviene acceder a elecciones libres en cualquier zona que domina, por temor a que tenga un efecto contagioso"...

"UN PASO ATRAS"

Harold McMillan dió a la terminación de la conferencia el calificativo de "un paso atrás". En tanto que Pinay denunció que la política soviética parecía encaminada a disolver la Alianza del Atlántico Septentrional y a mantener la división de Alemania.

Cuando habló Molotov, que presidía la sesión, el tenebroso panorama parecía tener para él un color distinto. Reconoció que el camino de la disminución de las tensiones internacionales "está erizado de dificultades". (Lo dijo aludiendo a la irreductible actitud manifestada por los cancilleres en torno a los problemas tratados, aunque no resueltos). Pero se mostró complacido porque "se había llamado la atención de los pueblos sobre cuestiones esenciales y problemas urgentes. Y esto sólo puede tener efectos positivos".



ANTOINE PINAY
El otro grande.

"Está preparado el terreno para la propoganda", registró un observador. La acusación, en cambio, provino del diario moscovita "Izvestia": "Las potencias occidentales declinaron por una parte las proposiciones formuladas por los soviets, y por la otra formularon propuestas que no dieron respuesta a las directivas de los jefes de gobierno y resultaron incompatibles con el "espíritu de Ginebra". En la réplica, "The New York Times": "De la misma manera como los dirigentes de la URSS consideran a China comunista como la llave del Asia, han considerado siempre que Alemania oriental es la llave de su dominación e influencia en Europa". Y declara que en este caso "los soviéticos disponen de indudables ventajas".

También terció "L'Obsservatore Romano": "Es un hecho absurdo que no se quiere arreglar por el derecho y por la justicia lo que las armas ya no pueden arreglar".

Y OTRA VEZ LA GUERRA FRIA

En el balance, todos formulan protestas en defensa de la paz. Hay hasta un emocionado desvelo para preservarla. Pero ambos sectores se lanzaron ya empeñosamente en otra guerra: "la guerra fría", que ya está abarcando al mundo.

LLEGA UN "VIAJERO OCUPADO"

★ Holland debe arribar hoy a Buenos Aires: es visita Nº 2

Un texano que no es "cow-boy", sino abogado, debe llegar hoy a Buenos Aires. El alto (1 metro 80) y espigado (79 kilos) Henry F. Holland cabalga mejor sobre la especulación filosófica de los textos de leyes, cuyo dominio le valió que el presidente Dwigt Eisenhower ("Ike" para la fraternal irreverencia de sus conciudadanos) lo designara el 17 de febrero, subsecretario de Estado para las relaciones interamericanas del Gran Vecino, en reemplazo de John Moors Cabot, ahora embajador en Suecia. Henry F. Rolland encabeza la misión de nueve conspicuos miembros que salió de Washington el viernes 18 de noviembre, para recorrer "en jira de estudio y de consulta" seis de los países que quedan al sur del Río Grande: Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y la Argentina. Propósito declarado del viaje es "celebrar consultas con funcionarios de las embajadas norteamericanas en los respectivos países —y con los gobiernos de éstos—, sobre el progreso económico logrado desde que se celebró la Conferencia Económica Interamericana de Río, teniendo en cuenta, sobre todo, las nuevas facilidades de crédito que ofrece desde esa época el Banco de Exportación e Importación". (En 1954, el banco autorizó créditos en favor de América Latina por 284 millones de dólares. En 1953, sólo por 52.200.000 dólares.



Habla Holland en la Pan American Society
Con ceño fruncido —izquierda—, lo escucha Braden.

No hay primera sin segunda

La misión Holland ajustó su viaje a un rápido itinerario. Salió de Wáshington el 18 de noviembre; llegó a Bogotá, Colombia, el mismo día; amaneció en Quito, Ecuador, el 20; aterrizó en Lima, Perú, a la hora de la siesta del 22 y subió el 25 a la boliviana capital de La Paz que le disputa al Tibet el título de "techo del mundo". Descendió a Santiago de Chile el 27 y debe encontrarse hoy 30 en Buenos Aires, con tiempo necesario para que Holland asista a la conferencia entre "Ike" y el presidente del Consejo de Gobierno del Uruguay, doctor Luis Batlle Berres, fijada para el 4 de diciembre en el calendario de la Casa Blanca.

No es la primera vez que Henry F. Holland viaja por estas zonas. Como secretario auxiliar del Departamento de Estado, estuvo en Buenos Aires el 18 de setiembre de 1954. Nos trajo entonces un saludo de "Ike" para "vuestro gran presidente, el general Perón" y abrió con protocolar sonrisa diplomática los secretos de su portafolio. Del brazo con el general Perón posó para los fotógrafos, una vez que dejó planteados los verdaderos objetivos de su viaje: a) "mayor resguardo para las inversiones norteamericanas en Argentina"; b) "medios para que estos mismos capitales en juego tengan garantizada su inversión"; c) "asegurar las posibilidades para el reintegro de los capitales colocados", y d) "estudiar las medidas necesarias par evitar que las masas trabajadoras adopten ideologías extrañas al espíritu americano".

Mirada íntima

Holland se despidió de su nuevo amigo, "el gran presidente", con palabras que traslucían agradecidos sentimientos: "me alejo de usted, general Perón, expresándole el afecto de un amigo que mucho le estima y haciendo votos por su felicidad y sus éxitos"... En su aspecto íntimo, Henry F. Holland es lo que en Estados Unidos llaman un "good fellow" —un buen muchacho—. Alto, delgado, de cabellos muy raleados, aparenta 48 años, pero tiene 4 menos. Nació en Houston, Texas, en 1911, hizo su servicio militar en 1929, en Sewanne, se graduó de bachiller en artes en la universidad de Tennessee, en 1933, y se doctoró como abogado en la de Texas, en 1936. Se casó con Betty Adams el 20 de mayo de 1939, en San Antonio, Texas, y es padre de tres hijos. Fué agregado civil a la embajada en México (42-45), cargo que dejó para ingresar al Departamento de Estado como experto en los asuntos latinoamericanos. Por lo menos, domina el castellano, idioma que aprendió en Texas, incluso con matices regionales. Si está en Chile, puede hablar "en chileno", y en la Argentina, naturalmente, lo hará "en argentino".

Quiénes son los otros

Integran la misión Holland, de mayor a menor: Samuel S. Waugh, presidente del Banco de Importación y Exportación; el mayor general Robert W. Douglas, presidente de la delegación norteamericana a la Junta Interamericana de Defensa, Rollin S. Atwood, director de operaciones en la América Latina de la Administración de Cooperación Internacional; Jack C. Corbett, director de la oficina de asuntos financieros del Departamento de Estado; Maurice M. Bernbaum, director de la oficina de asuntos sudamericanos del D. E.; Charles R. Harley, jefe de la división latinoamericana del Ministerio de Hacienda; coronel Thomas B. Hanford, jefe de la división Hemisferio Occidental del Departamento de Defensa, y el comandante George Williamson, secretario de la Junta Interamericana de Defensa. Todo un equipo.

El viajero ocupado

Precisando las metas que persigue en su viaje, el propio Henry F. Holland estableció que "me interesará observar, personalmente, cómo progresan las normas económicas enunciadas en la reunión de ministros de Hacienda y Economía realizada en la cita continental de Río de Janeiro en 1954. La visita es especialmente oportuna en este sentido, porque los ministros se reunirán de nuevo en Buenos Aires en 1956. En la conferencia económica de 1954 afirmamos que era nuestro propósito ayudar a mantener un mercado estable y creciente para los productos de exportación de la América Latina. Esto se ha cumplido gracias, en parte, a que hemos podido mantener un alto nivel de actividad económica dentro de los Estados Unidos. Esto, a su vez, ha significado el mantenimiento de un buen mercado para las exportaciones latinoamericanas, de las cuales aproximadamente la mitad se vende en Estados Unidos. El poder ejecutivo y el congreso han logrado resistir los esfuerzos ejercidos por aumentar los aranceles y poner otros obstáculos a la importación de productos de exportación latinoamericanos. Así hemos podido seguir concediendo preferencia arancelaria a los productos de exportación de nuestros amigos de Sudamérica, en cuyos mejores destinos tengo la más completa fe."


CAJA
Cuando las crónicas policiales hablan de...
. . .la desaparición por robo o incendio, de dinero, valores, documentos y libros de una casa de comercio, debe pensarse en que la pérdida de los mismos puede significar hasta la quiebra del negocio. Además, no deben dejarse de lado las molestias que el esclarecimiento de los hechos origina a sus propietarios y a los encargados de la contabilidad.
Por eso conviene que los contadores y directivos de un negocio, dejen a salvo su propia responsabilidad, exigiendo que el dinero, los valores, libros y comprobantes de importancia, sean guardados en una **verdadera caja de seguridad.**
Los tesoros y cajas empotradas BORGES —nombre que indica el más alto exponente de **seguridad**— a prueba de incendios y violaciones, constituyen la mejor salvaguardia de todos los valores de un comercio y de la responsabilidad de quienes los manejan.
CAJA ARGENTINA DE ACERO CONTRA INCENDIO Y LADRONES
BORGES S.R.L.
TALLERES DEL COMERCIO
BUENOS AIRES
CAJAS y TESOROS
BORGES
MAIPU 86 - T. E. 30-4221
CANGALLO 374 - T. E. 33-2693
Fábricas:
Bazurco 2335 (Cap.) - B. Rivadavia 1160 (Avell.)
R. Gutiérrez 836|48 (Avellaneda)

PERU

UN NUEVO PRESIDENTE EN JUNIO

★ Manuel Prado y Haya de la Torre dirimen posibilidades

El 3 de junio de 1956, 9 millones 35 mil peruanos (censo de 1953) balbucearán el nombre de un nuevo mandatario. Las elecciones que se realizarán ese día destacan a dos aristócratas como a los más probables reemplazantes del actual timonel peruano: Manuel Prado Ugarteche (que ya fué presidente) y Víctor Raúl Haya de la Torre, jefe del APRA (Alianza Popular Revolucionaria Americana), en cuya tienda política se alzaron las primeras banderas de la "izquierda" peruana con miras a hacer del aprismo un movimiento de influencias continentales, para cuyo intento uno de sus líderes (Manuel Seoane, el hombre nº 2 del APRA) creó los términos de "Indoamérica" e "Indoamericanismo", cosas que provocaron ácidos rechazos en la Real Academia de la Lengua. Según ella, precisar "Indoamérica" es como decir "América-América".



Manuel Odría
Presidente peruano.

Brújula y rumbo

Halos románticos parecían nimbar al aprismo que conquistó el poder en 1945, después de quince años de ásperas luchas. Protagonista de sombríos episodios político-sociales, con sus hombres rectores encarcelados, perseguidos, desterrados o bajo la constante amenaza del precio puesto a sus cabezas, el APRA encontró íntimas y hondas simpatías en el alma popular peruana. Aunque dirigido por aristócratas (Haya de la Torre y Seoane pertenecen a familias tradicionales del antiguo virreinato), el aprismo aparecía como un movimiento revolucionario que reivindicaba al humilde frente al poderoso. Era el partido de los "cholos" (cholo, hombre del pueblo).

Según los impugnadores del aprismo, cuando éste llegó al poder, ya tenía muchas grietas y fisuras. A través de ellas —dicen sus adversarios—, asomó la técnica totalitaria en la lucha política.

Cuando fué asesinado el periodista Francisco Graña Garland, director de "La Prensa" de Lima, se acusó del crimen a los apristas (1947). Inmediatamente se produjo el dramático suspenso que llevó al general Odría al poder, confirmándose como presidente el 2 de julio de 1950.

La escena y los actores

Odría asumió el mando agitando las banderas de una "revolución restauradora". Bajo su égida, fundó también un partido. El "partido de la restauración". Abundan, sin embargo, entre moros y cristianos los que afirman que esta revolución y este partido sólo representan al propio Odría. Llegan aún más lejos cuando sostienen que en el Perú se gobierna para un hombre y por un hombre. Es decir, para y por Odría. Recogiendo interpretación, Odría declaró ante los reporteros chilenos, en 1952: "Me acusan de dictador. El término me resulta incómodo. Prefiero decir que mi gobierno es fuerte. Perú necesitaba esta reciedumbre".

Odría logró tonificar una desmayada economía (el sol peruano equivale a 0.62 nacionales). Mientras tanto, la vida política peruana se enturbiaba con episodios de cárcel y de sangre. Condenado a la última pena, el jefe del APRA, Víctor Raúl Haya de la Torre, buscó asilo en la embajada de Colombia, donde permaneció cinco años, record mundial en los anales políticos y diplomáticos. Odría acusó directamente al timonel aprista de inspirador del asesinato del periodista Graña Garland y de cabecilla clandestino de una frustrada rebelión de la Marina.

El tercero en discordia...

Sorpresivamente, sin embargo, el conservador Manuel Prado Ugarteche, representante de lo que en Perú llaman "el clan de las 40 familias", abogado, latifundista y millonario, surge en estos días como el más serio postulante al solio presidencial. Los observadores imparciales del drama peruano le dan a Prado más chance que a Haya de la Torre. Y en Washington los vigilantes ojos del Departamento de Estado miran con simpatía la candidatura de Manuel Prado, que no ocultó las suyas por la causa aliada durante la segunda guerra mundial.

En Manhatan, donde acaba de celebrar su 66º cumpleaños, de regreso de París (noviembre 14), Manuel Prado halló una alegre sorpresa. sesenta mil cartas y cables (la cifra la dió el "Times") que apoyaban su postulación presidencial lo esperaban en su departamento. Urgido por la indiscreción profesional de los reporteros, Prado respondió a estos anhelos diciendo: "Volveré al Perú cuando las circunstancias sean apropiadas; si el país me necesita no le escatimaré sacrificios ni desvelos".

CHILE: LA VIDA SUBIO EN UN 400%

★ 17 ministerios en tres años.

"¿Dónde está la crisis? Los bares se ven llenos, las boites repletas, los teatros venden con anticipación sus localidades...", fueron las palabras con que el presidente de Chile, general Carlos Ibáñez del Campo, a quien sus irreverentes compatriotas llaman "el Caballo", saludó su 78º cumpleaños durante el banquete que sus generales le ofrecieron en el Club Militar de Santiago.



Manuel Prado
66 años presidenciables.

El dedo en la llaga

Para los opositores de Ibáñez, la pregunta—¿dónde está la crisis?—, encuentra amargas respuestas en los siguientes hechos: a) el costo de la vida ha subido en Chile en un 400% durante los 3 años del actual gobierno; b) Ibáñez recibió el dólar a $ 100. Hoy se cotiza en $ 300; c) la rotativa ministerial prueba su ineficacia ante el dramático dilema. Desde que asumió el mando (noviembre, 1952), el presidente chileno ha cambiado 17 veces la composición de su gabinete con un total de 58 personas que llegaron y se fueron, dejando efímeras huellas de su paso por el gobierno. En los tres años que lleva cumplidos su mandato, 8 diferentes ministros de Hacienda presentaron también 8 distintos planes financieros para derrotar la crisis por cuya presencia preguntó el mandatario de Chile.

EL "HOMBRE Nº TAL" PONE SU ORO EN SUIZA

★ **¿Puede una servilleta servir como cheque?**

Hay quienes no desean o no pueden confesar el origen de su dinero. Si se trata de grandes sumas, no es posible conservar el dinero en efectivo. ¿Cómo poner a buen recaudo grandes fortunas de ese tipo, y cómo tener la seguridad de que ninguna indiscreción revelará el nombre de su dueño y de que en cualquier momento será fácil disponer de los depósitos? Esto es lo que ha dado lugar a las "cuentas numeradas" que utilizan ciertos bancos suizos y que recientemente fueron adoptadas por determinados bancos de Holanda, EE.UU. y otros países aunque sin dar la certeza absoluta de que se mantendrá el secreto acerca de los respectivos anonimatos, credencial característica que parecen poseer sólo los bancos suizos.

Tabú impenetrable

El sistema es relativamente simple. Cuando una persona se presenta en un banco suizo y pronuncia las palabras mágicas: "deseo abrir una cuenta numerada", sólo es atendida por las autoridades de mayor jerarquía de la institución. Este tipo de operaciones nunca llega a conocimiento del personal subalterno. Ni tenedores de libros, ni cajeros, ni contadores, ni gerentes, saben quién opera en estas cuentas, cuánto dinero se moviliza a través de ellas, y cómo se lo moviliza. Los archivos del banco representan un verdadero tabú impenetrable, de tal manera que nadie, excepto dos o tres funcionarios de lo que podría llamarse el alto mando bancario —los mariscales o los generales en jefe de la entidad—, están en contacto con el secreto de una operación numerada.

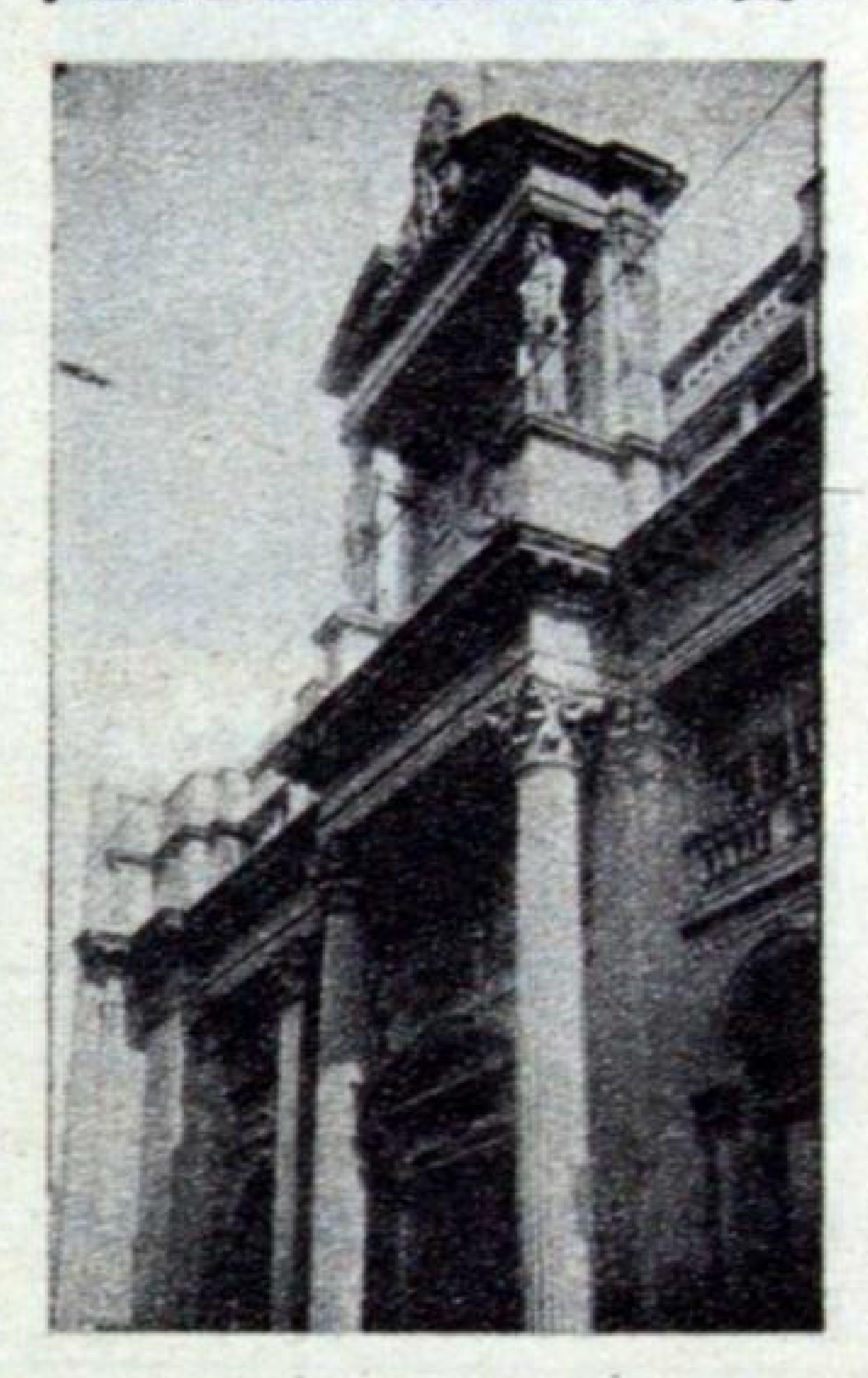
Clave en cifras

Son también simples las razones que explican por qué estas cuentas se llaman numeradas. El cliente es conocido en el banco "por un número". Su nombre desaparece por completo de las actividades que lo vinculan con el banco. Si envía una carta, si da una orden de pago o llena un cheque, "firma" con el número que le corresponde, escrito en letras. La realidad de su misterio parece un tema de novela policial. Cada depositante es "el hombre número tal".

Como Poncio Pilatos, el banco se lava las manos ante la posibilidad de que sea falsificada esta firma en números y rehuye también responsabilidades si algún sorpresivo aventurero utiliza en su propio beneficio algunas de las cifras secretas.

Números para el "Sésamo, ábrete"

Las cuentas numeradas se abren en cualquier clase de moneda. Quien lo necesita, puede también disponer de una cuenta distinta para cada tipo de moneda que utiliza en sus actividades (francos, dólares, marcos, oro, etc.), pero siempre bajo el mismo número, que custodia el secreto de su anonimato. Lo que interesa es el número. El banco aceptará la orden que se le entregue en cualquier clase de papel, si la firma de "el hombre número tal" corresponde en realidad a la cifra de su cuenta. Hubo cliente que necesitó dinero de improviso y envió al banco una servilleta de papel de seda, donde escribió la suma que precisaba, junto a su firma-número. El banco pagó sin regateos, al portador. la servilleta convertida en cheque, Las instituciones holandesas y estadounidenses que operan con cuentas numeradas aceptan como suficiente orden de pago un cablegrama, aunque exigen la posterior ratificación de una carta formal.



BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA
...¿Sin cuentas numeradas?

Donde crece el secreto

Un contrato de "depósito y administración de bienes" establece las relaciones entre el cliente y el banco. En él se estipula que los errores y malentendidos provenientes del uso del cable o del teléfono quedan a cargo del cliente. Los depósitos se hacen por tiempo indeterminado y su restitución se puede exigir en cualquier momento, del mismo modo que el banco se reserva el derecho de determinar el cierre de "una numerada" cuando lo estime conveniente.

La identificación del titular no siempre es necesaria ni exigible. Suele ocurrir que quien abre una "numerada" establezca como condición contractual, que los pagos sólo se harán efectivos cuando se presenten firmados "por otro número". De esta manera, la identidad del verdadero operador de la numerada permanece en el misterio aún para la propia jerarquía del banco, posibilidad que las instituciones tratan de evitar. Una de las disposiciones del contrato de depósito determina "que el banco se reserva el derecho de exigir la firma común para determinados casos".

Si la muerte acecha...

El problema más serio que se plantea con respecto a una "numerada" es la sucesión hereditaria. Dado el carácter en sombras de estas cuentas, muy pocos de los titulares comunican ni siquiera a sus familias la existencia de las mismas. Si muere quien abrió una cuenta numerada, puede suceder que nadie se presente a reclamar el depósito secreto, cuyos fondos van a engrosar los del banco... Quienes tratan de evitarlo establecen en sus respectivos contratos de depósito la cláusula que obliga al banco a entregar a determinada persona los dineros de su cuenta, en caso de muerte del titular. Por otra parte, como norma general, los bancos han establecido que el hecho de ser declarado heredero por un juez de cualquier lugar del mundo, puede ser suficiente como para reivindicar ante la institución su calidad de tal y obtener el retiro de los fondos.

Los nuevos filibusteros

Pero lo más interesante de todo es el cerrado secreto que vigila a una cuenta numerada. Su estrictez es total, sin fisuras que permitan a ojos curiosos atisbar sus interiores. De ello tuvo concretas pruebas el Tío Sam cuando su Departamento de Estado pidió a las autoridades suizas la nómina de los jerarcas comunistas con cuenta numerada. Los suizos defendieron su respuesta negativa, escudándose en la obligatoriedad del contrato y en los propios celos de su tradición bancaria. Sólo admitió que EE.UU. enviase una nómina de las personas que deseaba investigar, para que los bancos precisasen si tenían o no cuentas numeradas. La actitud suiza tuvo ácidas ironías. No revelaban un secreto. Pero confirmaban los hechos que nutrían a este mismo secreto.

La filibustera dimensión de las operaciones que se realizan a través de las "numeradas" es sólo barbecho germinal para las sospechas. Pero fácilmente puede decirse que son fabulosas, sin temor a caer en los errores. Franz Pick, director del "Pick's World Currency Report" y del "Anuario del mercado negro" precisa que "el volumen global de transacciones ilegales monetarias y en oro subió de 12.000 millones de dólares en 1952 a más de 13.000 millones en 1953, sobrepasando virtualmente lo imaginado".

JADEA EL CONTRABANDO HORMIGA

★ En 15 minutos las divisas viajan en botes a Paraguay

DESDE hace largos años, el contrabando realizado en la frontera argentino-paraguaya es algo como una vieja y sonriente industria que posee la misma porfiada proliferación de los hongos. En ambos lados —el nuestro y el guaraní—, el contrabandista se llama "pasero", porque "pasa" la mercadería sin inconvenientes aduaneros. En el viaje de los "paseros" desde Clorinda, en Argentina, hasta Asunción —15 minutos de lancha— se escapaban las divisas. Es un botón de muestra, porque lo mismo sucedía y sucede aún en y desde otros puntos. En su aspecto más general, el "pasero" es un personaje humilde. Vive con zozobras cotidianas y mensuales en las miserables viviendas que jalonan con hitos sombríos ambos lados del camino de Clorinda al puerto. Pero fueron ellos el instrumento fundamental empleado por los misteriosos "capitalistas" que recorrían la ruta en camiones, omnibuses y autos de insolente lujo, distribuyéndoles los paquetes que debían "pasar" a la capital paraguaya y dejar en cierto local y en determinadas manos. La organización no llamaba la atención de las autoridades.

El "3670": Un chaleco de fuerza

PERO en la antigua lucha que viene librando en el cinturón fronterizo, a la búsqueda de un chaleco de fuerza para detener los ímpetus del "Contrabando Hormiga", la Comisión Nacional de Vigilancia de Precios y Abastecimiento halló un sorpresivo y poderoso aliado en el "3670". ¿Qué es el "3670"? ¿Por qué los pobladores de Clorinda, Posadas y Formosa echan a volar improperios y maldiciones cuando se le nombra?

Porque se trata del decreto Nº 3670/55, con el cual el gobierno depuesto intentó combatir precisamente este contrabando. Si en los ocho pueblos y ciudades fronterizas que realizan el intercambio con el Paraguay, la actividad de los "paseros" es como un vasto hormiguero, el temido y vilipendiado "3670" es el hormiguicida. El decreto es enérgico. Establece un cupo máximo de $ 900.000 mensuales a cada ciudad o pueblo para sus negocios de exportación. Exige la presentación de documentos de identidad para toda venta mayor de $ 100, y un "Certificado de necesidad" para fiscalizar las compras, que deben estar adecuadas a las urgencias del consumo local. Todo debe registrarse en boletas de venta.

La Ley pareja no es dura

LOS ADUANEROS comenzaron a descansar cuando el "3670" inició su actividad punitiva, limitando las clandestinas ambiciones comerciales de la zona. Su realidad enardeció a las poblaciones afectadas. Y los "paseros" se pusieron a buscar fisuras y resquicios. Es largo el Pilcomayo. Por Barranqueras, zona libre, acreció por eso el intercambio. El "3670" todavía no descarga ahí sus chicotazos. Pero los lugareños comprendidos en el decreto que ellos juzgan como un flagelo, se preguntan, sin hallar respuesta: ¿Por qué sólo a nosotros? La frontera argentina no sólo mira al Paraguay. Y la Ley debe ser pareja para que no resulte dura. Ya se susurra en Clorinda: ¿Harán lo mismo en Buenos Aires cuando empiece la "actividad pasera" con Montevideo?



NUECES DE TUNG
Por su aceite claman fábricas.

EL TUNG AJUSTARA UNA VIEJA CUENTA

★ Reclama su aceite E. Unidos

Un modesto cultivo argentino encuentra su aliado en las heladas que afectaron a Estados Unidos, en el mes de marzo. Se trata del vapuleado tung, cuyos plantíos se concentran en Corrientes y Misiones.

De vez en cuando, el tung surge con sus problemas, y la voz del noroeste norteño se deja oír clamando por ayuda. Entonces las autoridades recuerdan que existe el tung y que su producción, incipiente aún, es importante. Este árbol produce un aceite que ofrece innúmeras ventajas. Se puede decir que es el que mejor se adapta a las exigencias técnicas en materia de pintura y de barnices, pues ayuda a secar rápidamente. La tinta china —el árbol es originario de ese país— tiene tung.

Arbol del aceite

El tung, o "árbol chino del aceite", da un fruto parecido a la nuez, que contiene el 15% de aceite. En Misiones hay fábricas de poca capacidad para industrializarlo; por ello se envía el fruto a otras zonas, lo que aumenta el costo de producción. Además, como es perecedero, si se tarda en utilizarlo, pierde aceite o se malogra. Los primeros plantíos se realizaron en Playadito, Corrientes, en 1929. Las primeras cosechas dieron, en 1935, unas 70 toneladas de frutos, que rindieron 8.700 kilogramos de aceite. En 1946 se disponía de 2.100 toneladas para la exportación.

Pérdidas: el 50 %

El Ministerio de Comercio ha informado que, de acuerdo con un comunicado del gobierno estadounidense, se podrá exportar con destino a Estados Unidos, y sin limitación alguna de volumen o valor, todo el aceite en plaza. ¿Razones? Los norteamericanos tuvieron una baja de cerca de 17.000.000 de libras, y necesitan con urgencia el envío del aceite, pues es en esta cantidad —el 50% de sus necesidades— en que disminuyeron las existencias de la Comodity Credit Corporation. De esa manera, y a partir del 1º del corriente —en que se inicia el año comercial— quedó abierta la libre exportación de este tipo de aceite.

Cultivo de porvenir

Las necesidades internas han aumentado, y las externas también. El tung es el cultivo del porvenir. Los adelantos de la técnica incorporan automóviles, aviones, barcos, etc., que se renuevan cada período, y desde la más importante aeronave hasta la modesta bicicleta imponen la presencia del aceite de tung en sus pinturas o barnices. No se ha encontrado un sustituto más eficaz, y es en esa confianza que los industriales lo solicitan. Estados Unidos es el primer país importador. Ahora más necesitado que nunca, dirige su mirada a la producción de la Argentina. Quizás, en esta ocasión, el aceite de tung criollo se tome la revancha de 1943.

Tiempo al tiempo

"Esta es la nuestra", se dirán los productores argentinos. Y lo dirán con toda la razón del mundo. Tienen una cuenta pendiente con el mercado norteamericano. Es una historia breve y expresiva: en 1943, la producción del aceite superó en mucho las necesidades del consumo interno. La engañosa alza del producto en los años de guerra hizo pensar que ese cultivo era un magnífico negocio. Repentinamente se normalizó la situación, y sobraba aceite. ¿A quién vendérselo? Estados Unidos, único país importador, ofrecía un precio muy inferior al que se pagaba en plaza: en 1942, el kilogramo se cotizó a 6 pesos; el gobierno norteamericano sólo abonó 32 centavos de dólar por libra, o sea alrededor de $ 2.35. Los productores misioneros protestaron. En 1946, se quejaron nuevamente: Estados Unidos compraba para dicho país y para las naciones unidas, permitiéndole ésto pagar la libra sobre barco Buenos Aires de aceite de tung a sólo 28 ½ centavos de dólar. ¡Mercado libre! pedían. Así habrían obtenido un precio mucho más alto.

SALTA

UN GRAMO DE ORO PARA EL PETROLEO

★ Será contribución popular

Los salteños le han salido al paso a un problema y están empeñados en demostrar que la solidaridad no sabe de obstáculos. ¿Que hay dificultades con respecto a la producción de petróleo? Pues, ¡abajo con ellas! Alentados por unas palabras del señor Raúl Prebisch, le ponen el hombro a una feliz iniciativa. Y así como las damas mendocinas dieron sus joyas para la gesta libertadora del general San Martín, ahora se dirigen al pueblo solicitando, en idéntico gesto, que éste contribuya con la donación de un gramo de oro al esfuerzo de recuperación económica del país.

Son otras armas

El propósito es el de proveer al país de otras armas; no cañones, no fusiles: divisas. El asesor Prebisch dijo que si Y.P.F. logra comprar en el menor tiempo posible los equipos y maquinarias para intensificar la producción de petróleo, liberará cantidades enormes de divisas para atender otras necesidades. En Salta la información promovió un movimiento popular que aceptó el reto. Se efectuaron reuniones para ganar esta batalla contra el tiempo. Y así surgió la idea: si el gobierno no está en condiciones de atender la adquisición de las maquinarias, sí lo puede hacer el pueblo con un pequeño sacrificio: un gramo de oro. De inmediato se integraron comisiones en la capital salteña y en los departamentos fijándose el domingo próximo, 4 de diciembre, para iniciar la cruzada del gramo de oro. Un llamado de colaboración a los hermanos jujeños halló pronto acogida. Por Radio Belgrano se dedicó un comentario tonificante a la iniciativa. La prensa, en general, les prestó su más cálido apoyo. Las comisiones procuran ahora el de todo el país. Pronto viajarán para pedirlo personalmente El norte argentino lanza así su iniciativa que tiene cierta semejanza con la que prosperó en Italia bajo Mussolini, y que consistió en la entrega desinteresada al gobierno de las alianzas matrimoniales reemplazadas en las manos de hombres y mujeres por anillos de acero.



VIÑEDOS SANJUANINOS
Los intermediarios encarecen.

SAN JUAN

PROPAGANDA QUE ENCARECE EL VINO

★ Perjudica a la provincia

"La industria lugareña debe estrellarse así contra factores adversos que no pueden ser obviados por los medios corrientes". La queja proviene del semanario "Mercurio", de San Juan, y alude a un hecho que afecta a la producción de vino de esa provincia, cuya existencia al mes de mayo era de 4.166.617 hectolitros y su expendio del mes de octubre de 249.202 hectolitros.

¿A qué se refiere? Sencillamente que los comerciantes venden el vino a precios prohibitivos, ganando casi tres veces más que el industrial que lo elaboró. En San Juan se esmeran... y cobran en otra parte.

Por demasiado buenos

Las botellas de vino que en San Juan valen entre seis y ocho pesos, en Córdoba, por ejemplo, se venden de 20 a 25, dice el "Mercurio". La bondad del producto es aprovechada para obtener tales ganancias. Eso limita extraordinariamente la salida de los vinos sanjuaninos. Aun admitiéndose las comisiones zonales de agentes o revendedores, la especulación que se escuda en la mención de "vinos especiales" (torniquete al paladar aplicado por los restaurantes), los sanjuaninos no se explican precios tan exorbitantes. Eso les ocasiona un daño enorme, pues los obliga a mantener un stock que supone un capital inactivo. Mientras tanto, el Estado limita las ganancias de los bodegueros. ¿Por qué, pues, no adopta las providencias necesarias para evitar esta perjudicial especulación?, continúa el "Mercurio". Por un lado se fija la atención y por el otro se cierran los ojos. Es lo que tanto molesta a San Juan: si sus vinos se encarecen de ese modo, se perjudica su difusión. En cambio vendiéndolos a un precio moderado, las ventajas para la provincia serán apreciables. La propaganda en torno a la bondad del producto está dirigida por un propósito de lucro. Los sanjuaninos no quieren "paladares finos" sino más paladares: cantidad y no calidad, porque ésta "va implícita en sus vinos". Si los factores que encarecen artificialmente el noble producto desaparecieran, la existencia vinícola sanjuanina no sería un problema para tan importante industria.

UNA POBLACION EN PELIGRO

"A pesar de las declaraciones hechas oportunamente acerca de la inmediata tarea de reparación de las obras de defensa de Chamical, inconclusas, nada se ha visto, hasta el presente, que signifique una afirmación de tales propósitos. Ante la presencia de la época de las lluvias, se hace imprescindible la iniciación inmediata de trabajos que sean una seguridad para el pueblo, ya que el muro de cemento cubre y defiende solamente hasta un determinado sector, quedando en peligro constante una dilatada zona del pueblo, que es la que sufre lo sembates de las crecientes con mayor intensidad, y que casualmente se encuentra en la parte en que un mayor golpe de agua produciría la rotura de la defensa y nuevamente la inundación, con su carga de sobresaltos y daños materiales imaginables".

(De "Rioja Libre", La Rioja).

UN POQUITO PARA CADA UNO

"El «Movimiento de Escribanos Libres» de Córdoba ha dado a conocer el texto de una nota que ha recibido del ministerio de Finanzas de la Nación. Dice así: «Tengo el agrado de dirigirme a Uds., con referencia a la atenta nota que enviaran al Excmo. señor vicepresidente provisional de la Nación, contraalmirante Isaac F. Rojas, en la que solicitan que la totalidad del trabajo notarial de las instituciones oficiales nacionales se distribuya entre todos los escribanos de registro y adscriptos. Al respecto, me es grato llevar a conocimiento de ustedes que el pedido de referencia es motivo de preferente consideración por parte de este Departamento de Estado".

(De "Los Principios", de Córdoba).

LA CORPORACION DE OLIVICULTURA

"Con fecha 31 de diciembre de 1946 se sancionó la Ley 12916, promulgada por decreto 25.191, por la que se creaba la Corporación de Olivicultura, con sede en la provincia de San Juan, dependiente del ministerio de Agricultura de la Nación, de lo que surge con claridad la importancia que la misma tiene para la olivicultura en general y en particular para nuestra provincia. Lamentablemente, hasta la fecha, no obstante las gestiones realizadas y el tiempo transcurrido, no ha sido todavía puesta en práctica, principalmente en su faz funcional, y la sede en esta provincia".

(De "El Mercurio", de San Juan).

¿POR QUE VUELAN LAS DIVISAS?

★ La Revolución heredó la economía en falencia

Shakespeare, en el "Timón de Atenas", denunció o demostró el poder transfigurador y pervertidor del oro. Shakespeare era un moralista, no un financista. Hoy el oro lleva otro nombre, más sutil —lo llaman divisa—, y los gobiernos viven o mueren según lo posean o carezcan de él.

Son varios los factores que inciden en el vuelo de estas aves anheladas y fugitivas: bajas cosechas, reducción de la demanda externa, envilecimiento de los precios internacionales del producto exportable, desequilibrio entre el precio de la importación y el de la exportación, compras indiscriminadas y sin control, pago de servicios financieros. Algunos de ellos determinaron el éxodo que se apreció en el país.

Cuando la bolsa comenzó a aflojarse, el gobierno del señor Perón compensó el déficit con un desprecio shakespeareano por el oro y buscó remedio en una nueva montonera: las *divisas gauchas*, que, por lo menos, se pueden comer, virtud no atribuible a las demás divisas.

Pero la guerra, ocasión con la que se contaba para una abundante exportación de las divisas gauchas, no estalló; las divisas gauchas quedaron en casa, olvidadas como muchas otras tradiciones. El vituperable dólar recobró su amargo prestigio.

Los sabios prescriben diversos remedios para compensar la escasez de divisas: recurrir al empréstito extranjero, imponer austeridad en la economía, estimular las inversiones del exterior. Otros propugnan remedios que creen más saludables: fomentar el intercambio con los países que no imponen el dólar como relación de cambio. En la Argentina fueron utilizados todos, un poco a la diabla y con una alta dosis de improvisación. A veces, las enfermedades empeoraron con los remedios; otras, el remedio se convirtió en enfermedad.

Lo mejor, no pagar: comedia de enredo

La reducción de divisas comienza a adquirir carácter endémico en 1947, al declinar las exportaciones a los Estados Unidos. El comercio nacional retoma entonces el cauce tradicional —Gran Bretaña— y los otros cauces que llevan a Europa. Pero, en la convicción de que los Estados Unidos es el único proveedor que puede satisfacer las necesidades del país, se opta por el Hermano del Norte. Así se va reduciendo, drásticamente, el saldo de dólares.

Entonces, alguien recordó que en la comedia de todos los tiempos, el papel más infeliz es, a veces, el del acreedor. La República resuelve asumir el otro rol protagónico: el de feliz deudor. A mediados de 1948, el Banco Central prohíbe repentinamente toda transferencia de dólares a los Estados Unidos. Las mercaderías ya recibidas por el importador argentino quedan impagas.

Principian las evoluciones de una comedia de intriga, en la que hay auténtico *suspenso*: el suspenso de pago. Para seguirlas, habrá que exponer el mecanismo de la técnica bancaria en una operación internacional, por ejemplo, entre Argentina y los Estados Unidos.

SALDO DE ORO Y DIVISAS



El mecanismo es éste: El Banco norteamericano envía a su representante en la Argentina los documentos correspondientes, que el Banco local entrega al importador, previo pago, en moneda argentina, del importe de la adquisición. El Banco local compra al Banco Central los dólares equivalentes y los gira a los Estados Unidos; mientras no lo haga, el Banco argentino es responsable de la operación ante el Banco extranjero.

Intempestivamente, el Banco Central prohíbe la remesa de dólares. Y se anuda el enredo. El exportador yanqui, no puede cobrar su mercadería.

El importador argentino, que ha abonado el importe, sigue sin embargo ostentando en la frente la mancha del deudor. El Banco local, aunque con dinero para cumplir el compromiso, aparece debiéndole al acreedor extranjero.

Ante esta situación, el Banco estadounidense comenzó a debitar intereses al banco local; éste, para no ser menos, se los debitó a su cliente. Protesta airada del importador argentino e invitación cortés del Banco privado a orientar esas furias contra el responsable legítimo, el Banco Central, que ha otorgado los permisos y retenido los dólares.

En un plano más elevado de equívocos, la Argentina aparecía como deudora de los Estados Unidos, pero el Banco Central aducía que esa deuda no era suya, sino de los Bancos privados. Los Bancos privados ofrecían saldarla, entregando el dinero equivalente de las sagradas divisas, pero por eso mismo eran sagradas: porque nadie podía profanarlas.

El nudo gordiano se cortó con una visita protocolar del ministro Cereijo a los Estados Unidos. La visita finalizó con un préstamo no protocolar a la República Argentina. Un consorcio de 10 bancos privados, con la garantía del Banco Central, recibió del Banco de Exportación e Importación 125 millones de dólares. Así se cancelaron algunas deudas; así se salvó el honor nacional.

Con la revolución ha quedado pendiente otro préstamo de 60 millones de dólares a la Sociedad Siderúrgica Mixta Argentina para la instalación de la planta de San Nicolás. El convenio final debió firmarse el 22 de setiembre de 1955; el gobierno provisional ha heredado el agrio problema de ponerle la rúbrica.

El señor Prebisch, ortopedista

Con una deuda externa de 1.200 millones de dólares, una cartera de divisas en progresiva extenuación (ver gráfico adjunto) y una apreciable reducción de las exportaciones, el país enfrenta un porvenir ceñudo. Los excedentes agrícolas norteamericanos entran a competir en países que solían ser mercado de la Argentina (Brasil). Eso acentúa las tintas oscuras del cuadro.

Ante esta situación, los expertos postulan dos caminos a seguir. El primero: impulsar la producción agropecuaria, encaminar la industrialización, comerciar con los clientes tradicionales, atraer al inversor extranjero, recurrir al empréstito exterior. El segundo: sostener al campo sin dejar de promover la industria, vigorizar el mercado interno, fomentar el intercambio con los países que se encuentran fuera de la órbita del dólar.

SOLUCION BASE: SALTO GRANDE

★ Técnica en el análisis de problemas hidroeléctricos

El ingeniero Juan Sábato expuso el 23 del corriente, en el acto organizado en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales por el Movimiento para el Estudio de los Problemas Argentinos, algunos aspectos del problema energético.

Concentración en Buenos Aires

Según se planteó, el Gran Buenos Aires concentra de manera acentuada la producción de energía eléctrica. También en esto tenemos un extraordinario desarrollo en Buenos Aires frente a lo que sucede en el resto del país. Pero sostuvo que, desde el punto de vista técnico-económico, es inconveniente la dispersión excesiva de los centros generadores de energía eléctrica.

Necesidad de desarrollo

De la potencia de 2 millones de kw. instalada en las centrles eléctricas del país, el 97 por ciento corresponde a centrales termoeléctricas, es decir, la producción de energía eléctrica mediante la energía calórica de combustible, especialmente el carbón y derivados del petróleo. Queda, entonces, sólo un tres por ciento proveniente de centrales hidroeléctricas.

Un cálculo aproximado de los combustibles consumidos de las centrales hidroeléctricas da 2 millones de toneladas de petróleo.

El ingeniero Sábato formula a esta altura de la exposición el interrogante: ¿Por qué no se ha desarrollado la producción hidroeléctrica? Y expresa tres razones fundamentales que redujeron a tan mínima expresión la producción de energía hidroeléctrica.

1º) Desde el momento mismo en que comienzan a desarrollarse las centrales eléctricas —y durante muchos lustros— las flotas mercantes de los países compradores de los productos agropecuarios argentinos traían carbón como lastre. Les resultaba más conveniente. Además, eso coincidía con el exceso de producción carbonífera, especialmente en Inglaterra.

2º) Sostuvieron y alentaron tal política los ganaderos, que directa o indirectamente gobernaron el país.

"El sistema les aseguraba la colocación de sus carnes", sostuvo el ingeniero Sábato; —y agregó—: Así se explica que hasta antes de 1943 no tuviese principio de ejecución el aprovechamiento hidroeléctrico de Salto Grande —estudiado ya en 1890—; y que existieran compañías concesionarias en Mendoza, Córdoba y Tucumán, a quienes les sobraron pretextos para no aumentar la capacidad de producción de los aprovechamientos hidroeléctricos que tenían concedidos; y que se construyesen diques como los de Cruz del Eje y Viñas, en los cuales no se hicieron —o no se terminaron— las obras para el correspondiente aprovechamiento hidroeléctrico.

3º) Le tercera razón —válida para el último decenio— es la que reside en los planes desmesurados, excesiva burocracia, dispersión de esfuerzos, ruptura virtual de las relaciones con el Uruguay, que paralizó las tratativas para el aprovechamiento hidroeléctrico de Salto Grande. De un programa para construir



JUAN SÁBATO
Centrales térmicas.

41 centrales, con una potencia total de 430 kw. sólo se hizo efectivo el 4 por ciento: apenas 16 mil kv.

Sobre el Gran Buenos Aires

En la observación del problema eléctrico del Gran Buenos Aires, el ingeniero Sábato aludió a la falta de capacidad de las centrales eléctricas y de las redes de distribución, en un caso y, en otro, la falta de capacidad en las redes distribuidoras.

Más concretos aún: la potencia generadora en defecto de una de las empresas eléctricas es del orden de los 150 mil kw. Por lo que debe prestar el servicio con restricciones. Aunque la otra empresa le vende energía correspondiente a una potencia de 35 mil kw. Según el ingeniero Sábato, el problema se agudizará si no se aumentan las disponibilidades de potencia eléctrica. Eso podría lograrse, dijo Sábato; a) Aumentando la potencia instalada en el centro generador Puerto Nuevo-Dock Sur perteneciente a las compañías concesionarias; b) Inyectando energía eléctrica al Gran Buenos Aires desde la gran central térmica que se construye en San Nicolás; c) Construyendo dos o tres nuevas centrales en el Gran Buenos Aires, e interconectadas entre sí; haciendo efectivo el aprovechamiento hidroeléctrico de Salto Grande.

El expositor considera por separado cada una de estas proposiciones, y aconseja la solución b) como la más inmediata, a menor plazo: la central de San Nicolás podría estar funcionando plenamente a mediados de 1956.

Entonces la solución b) aparece, según Sábato, como siendo la permanente. Con la advertencia de que la energía eléctrica proveniente de Salto Grande no se destinaría totalmente al Gran Buenos Aires. Alimentaría también la zona de influencia de unos 400 kilómetros de radio, con centro en Concordia.

Mientras tanto

Paralelamente, con la reanudación de las tratativas con el Uruguay, y ya que el problema apremia, propone la solución c) con una central de 100 mil kw. en la zona portuaria de La Plata, interconectada con el Gran Buenos Aires mediante el aprovechamiento del cable de alta tensión existente. Seguirá un generador termonuclear (probable ubicación; Quilmes) cuya construcción se iniciaría en 1957. Hay otras perspectivas que justifican la solución c): Alcanzar el nivel de potencia necesario para integrar el sistema hidroeléctrico de Salto Grande; reemplaza —con sucesivas centrales termonucleares— los centros generadores de Dock Sur y Puerto Nuevo, cuando sus instalaciones alcancen el término de su vida económica. Si bien algunas de las centrales termonucleares se instalarían sobre las mismas zonas Puerto Nuevo-Dock Sur.

Otra base sólida: Cooperación

Al término de las consideraciones, Sábato sostuvo que hay dos afirmaciones en las que ha de basarse la solución integral del problema: 1º Es conveniente que en ningún momento exista en el Gran Buenos Aires un exceso de potencia eléctrica disponible. 2º Formación de una cooperativa integrada por el Estado y los consumidores.

PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA EN 1954

POTENCIA	Centrales para servicio público	Centrales para producción propia	TOTAL
Gran Buenos Aires ..	880.000 kw (58,5 %)	220.000 kw 44 %)	1.100.000 kw (55 %)
Resto del país	620.000 „ (41,5 %)	280.000 „ (56 %)	900.000 „ (45 %)
TOTALES	1.500.000 „ (100 %)	500.000 „ (100 %)	2.000.000 „ (100 %;
PRODUCCION			
Gran Buenos Aires ..	3.890 mill. kw (73 %)	400 mill. kw (48 %)	4.280 mill. (69 %)
Resto del país	1.480 „ „ (28 %)	430 „ „ (52 %)	1.920 „ (31 %)
TOTALES	5.370 „ „ (100 %)	830 „ „ (100 %)	6.200 „ (100 %)

COSECHA CON PRECIOS UNICOS

★ Un ahorro forzoso del 12 % para los productores

La medida más generosa y bien inspirada puede resultar contraproducente, en la práctica, para su beneficiario. El problema se planteará con la adquisición de la cosecha 1955-56 a los precios fijados por las autoridades, que son muy ventajosos con respecto a los que regían anteriormente, y se planteará a raíz de la cláusula que establece la entrega inmediata al productor del 88% del importe total. El 12% restante queda retenido por el gobierno y se lo acreditará en la cuenta a cada titular. No podrá ser retirado antes de 6 meses.

El productor recibirá, por ejemplo al contado, $ 61.60 de los $ 70 fijados para el trigo. Los $ 8.40 complementarios quedarán en depósito. Son suyos, pero no puede tocarlos.

La vieja variante

Desde el punto de vista gubernamental, esta cláusula "es una medida de previsión para mantener un capital disponible a fin de que el productor pueda adquirir maquinarias o utilizarlo con otros fines". El productor, ante este ahorro forzoso, reflexiona a su vez: ¿Por qué se nos retiene un dinero que podemos hacer trabajar con mayor rendimiento? ¿No tiene confianza el gobierno en nuestra iniciativa? Y el observador común advierte en seguida que de lo que se trata es de facilitar, con esa retención a seis meses de plazo, la acción económica del soberano.

Un ejemplo

Un ejemplo que ilustra sobre el tema se dió en 1933. El gobierno había fijado los precios mínimos de la cosecha y 1.017 comisiones asesoras trabajaron en conexión con las sucursales del Banco de la Nación. ¿A quién compraron la cosecha? En su mayoría a los comerciantes de campaña, quienes por cierto, las obtuvieron con ganancias de los productores. El productor necesitado prendaba su cosecha, sea por adelantos de dinero o por mercaderías, modalidad campesina que puede resurgir sobre el crédito de ese 12%, o sea los $ 8.40 que, multiplicados, redondean apreciables sumas.

Los precios mínimos

El salto del precio mínimo al único fijado para la adquisición de las cosechas tiene una historia que comienza con la caída de los precios internacionales en los años 1930-31-32, cuando el gobierno estimó que debía intervenir para evitar la ruina del agricultor. Por decreto 31.864 creó en 1933 (Presidente Justo, ministro Pinedo, asesor Prebisch) la Junta Reguladora de Granos y por decreto 31.865 fijó el precio mínimo a que debía venderse la cosecha. Si el productor no lograba un precio mayor, tenía derecho a dirigirse al gobierno, que se la compraría sin limitaciones. Es la primera vez que, oficialmente, trasciende al público la existencia del precio mínimo. La paternidad de este sistema fué discutida: unos la atribuyeron a Pinedo-Duhau, otros dijeron que fué una de las ideas de Yrigoyen.

Los precios vigentes en 1933 eran antes de la citada medida, para los 100 kilos: trigo, $ 5.39; lino, $ 10.64; maíz, $ 4.05. Los precios mínimos se modificaron así: trigo, $ 5.75; lino, 11.50; maíz, $ 4.40, también para los 100 kilos.

Nuevos precios superan con creces las cantidades fijadas por el decreto de 1933 y en la práctica desaparecen las razones de previsión que los motivaron; y por eso un decreto del 2 de diciembre de 1936 los dejó sin efecto.

Acción estatal

Pero los buenos tiempos pasan. La Junta permaneció inactiva hasta el 14 de noviembre de 1938. Entonces la gran cosecha local, sumada a la excelente producción mundial, determinó la baja inmediata de los precios, colocando en serios aprietos a los productores. Se dictan varios decretos en busca de solución. La Junta es la única que puede comprar y vender la cosecha; es la única a la que los exportadores pueden comprar.

El 15 de febrero de 1944 se amplía la acción de la Junta, que pasa a ser Junta Reguladora de la Producción Agrícola, abarcando todos los productos del campo que, eventualmente, deban someterse a su jurisdicción reguladora. El nombre lo dice todo.

El 28 de mayo de 1946, por decreto 15.350, se crea el Instituto Argentino de Promoción del Intercambio (IAPI) encargado de comprar la producción interna y cuya acción convierte el precio mínimo en precio único.



EL HOMBRE Y EL TRIGO.
Las espigas crecen con el precio único.

TERRAMICINA PARA NUTRIR MEJOR

★ El antibiótico robustece a cerdos y niños lactantes.

La fórmula del Duce: "manteca por cañones", arrastró a su país a la guerra y fué causa del desastre.

La de los criadores de cerdos: "maíz por carne", ha hecho la prosperidad de muchos. Cuestión de saber qué se cambia y por qué. Manteca por cañones es mal negocio; maíz por carne, engordando cerdos, suele ser provechoso si hay excedentes de maíz para criarlos. Esta última fórmula recibió un nuevo impulso gracias a los antibióticos. En los criaderos modernos de los EE.UU. a los chanchos se les da terramicina. Los dividendos de la industria han aunmentado sustancialmente. Y aunque cueste creerlo este hecho marcó el comienzo de aplicación de antibióticos en enfermedades digestivas y de la nutrición que nada tiene que ver con el propósito que guió a sus descubridores.

Nueva era médica

Los antibióticos fueron descubiertos y aislados para combatir los procesos infecciosos. Tan útiles se mostraron, que inauguraron una nueva era en la historia de la medicina: la era de los antibióticos. Buena parte de las infecciones cayeron abatidas ante su impacto. Se vislumbra un futuro próximo en que la infección no será problema para la humanidad. Pero mientras esa meta se alcanca, los criadores de cerdos, orientados por los especialistas, hicieron una buena inversión agregando algunas milésimas de gramo de terramicina a la alimentación de los animales. Criados de esta forma se desarrollaban mejor y engordaban más rápidamente. A igualdad de peso, el chancho criado con terramicina costaba menos que el que no la recibía. Era cuestión de hacer cuentas. Al cabo del año, la economía era ponderable y mejoraban los balances.

Del cerdo al hombre

Al productor de cerdos no le inquietaba la razón biológica de sus mayores ingresos, pero sí a los médicos interesados en mejorar el pronóstico de algunos trastornos de la nutrición. ¿No sería posible que el agregado de un antibiótico a la alimentación mejorara la crianza de los niños de pecho, por ejemplo?

El doctor Negri, de la Clínica Pediátrica de la Universidad de Milán, tomó a su cargo la experiencia. Eligió 50 lactantes sanos y 9 con graves perturbaciones del desarrollo. A todos se les administró una dosis mínima de terramicina —2,5 miligramos diarios durante 30 días—. Un grupo —25 niños— era alimentado a pecho, el resto, con lactancia artificial. Al cabo de 30 días llegó a las siguientes conclusiones: los alimentados a pecho que recibían terramicina no mostraban ningún aumento ostensible en el peso respecto a los que no recibían el antibiótico; en cambio, el agregado de terramicina tenía una **acción evidente y neta sobre el peso de los lactantes alimentados a biberón.** Aunque la experiencia no permite sacar grandes conclusiones —es la primera que se lleva a cabo en el mundo— abre nuevos caminos para estudiar y prevenir los trastornos nutritivos que la alimentación artificial, a veces, trae aparejados.



MÁS SANOS CON TERRAMICINA.
Bastan 2,5 miligramos diarios.

Asoma otro mañana

Para interpretar esta acción estimulante de los antibióticos sobre el crecimiento y el peso, se han adelantado algunas explicaciones aunque todavía no esté definitivamente aclarada la naturaleza de su acción. Es sabido que en el intestino existen distintas clases de bacterias y gérmenes. Unos son útiles al organismo ya que favorecen el proceso digestivo. Por el contrario, otros lo interfieren y perturban; son nocivos para la salud y el desarrollo. Ahora bien, entre estos últimos habría algunos que para crecer le disputarían al cuerpo las vitaminas que llegan con los alimentos. Los antibióticos administrados por boca al destruir tales gérmenes favorecerían el crecimiento y la salud.

Esta aplicación de los antibióticos como factores de crecimiento es un campo novísimo de la medicina en plena evolución. Es posible que a corto plazo se llegue a descubrimientos decisivos que permita a los médicos usarlos con la misma seguridad y garantía de éxito con que hoy se los utiliza para el engorde de los animales domésticos.

Con la ayuda de los cerdos, cuyo destino tiene nutritivas violencias gastronómicas, el hombre acaba de conquistar una nueva victoria en sus anhelos de vivir mejor. Un nuevo hito jalona los caminos científicos que llevan hacia el logro de estas metas. El hito es la terramicina proporcionada al niño desde que está en su edad lactante. Los 2,5 miligramos que se le proporcionarán en su "papa" diaria, lo harán un hombre apto para mirar sin miedo los mañanas.



CERDOS, CERDAS Y CERDITOS.
Como si fueran humanos.

LA VACA AYUDA EN UN GRAN HALLAZGO

★ Las ubres, fuentes de salud

La más prodigiosa usina manufacturadora de anticuerpos acaba de ser descubierta en las resignadas ubres de la vaca. Dan protección contra una gama casi infinita de enfermedades. Fué anunciado como una nueva derrota de la muerte por los doctores William E. Petersen y Berry Campbell, de la Universidad de Minnesota, EE. UU., que durante diez años pesquisaron en los laboratorios.

Nuestro amigo, el calostro

Hasta la víspera del descubrimiento de Petersen y Campbell se sostenía en los medios científicos que la especie humana —niños y adultos—, era incapaz de asimilar los anticuerpos. Pero las experiencias acumuladas por los investigadores demuestran ahora que el hombre, algunas aves de corral y ciertos pájaros, pueden beneficiarse con ellos.

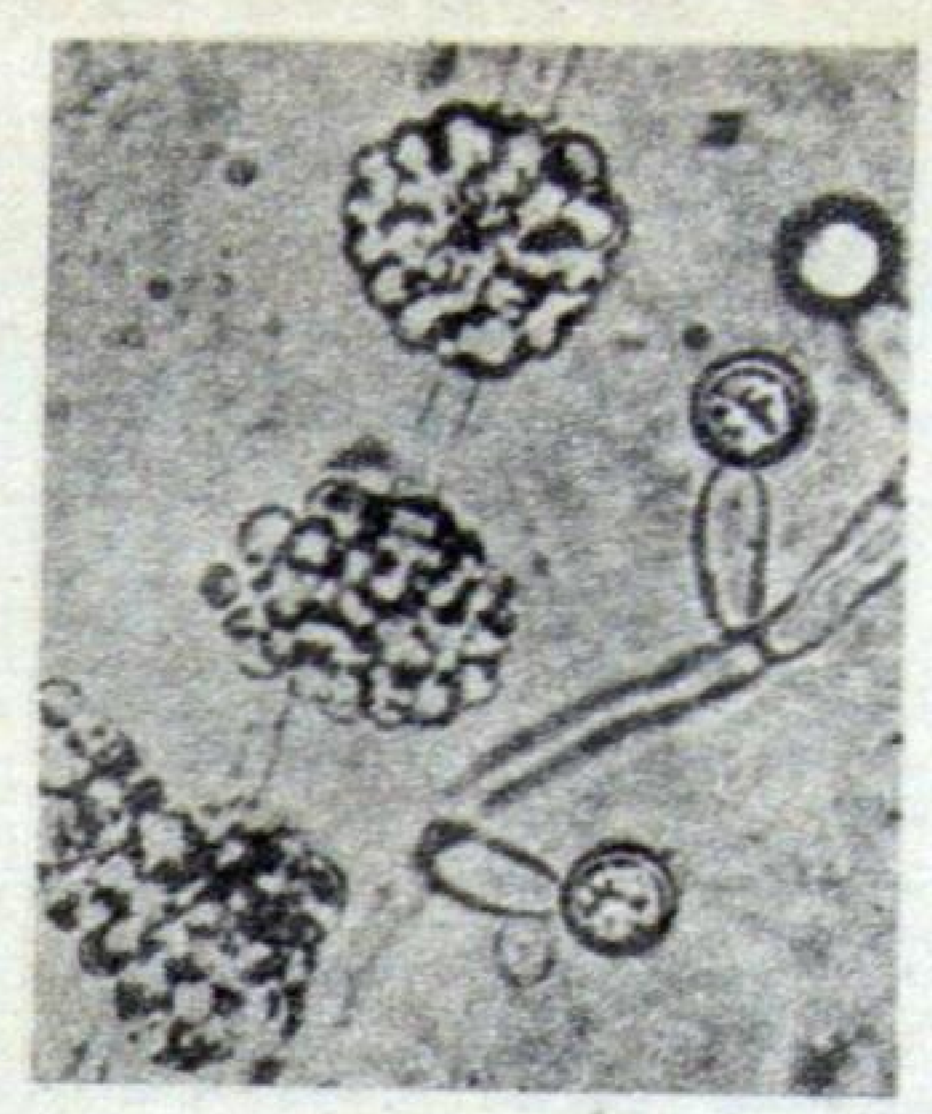
Para lograr la matemática certeza, Petersen y Campbell contaron con la ayuda de un buen amigo, el calostro, como se llama a la primera leche, particularmente rica en grasa y proteínas, que produce la vaca después de la nacencia. Los experimentos realizados precisaron que una vaca vacunada con preparaciones de bacteria muerta produce colostrum con una concentración de anticuerpos ciento veinte veces mayor que la normal.

En busca de una panacea

Cuando Petersen y Campbell inyectaron ocho clases diferentes de bacterias en las ubres de una vaca, la fábrica de anticuerpos se puso en acción. "Parecía el parto interminable de infinitas maravillas", escribió William E. Petersen, con apasionado estilo de lirismo científico. Este "parto interminable" eran los anticuerpos específicos contra la tuberculosis, el tifus y el paratifus, la rubeola, el sarampión, la gripe y la poliomielitis, entre las muchas enfermedades que flagelan la condición humana.

Un cuarto de litro al día

Sin embargo, pese al alborozo de los descubridores, el poder protector de los anticuerpos de la leche es claramente limitado. Depende de lo que perdure la inmunidad activa que se provoca por la enfermedad misma o la vacunación directa. Para mantenerla, dicen Campbell y Petersen, el ser humano deberá beber un cuarto de litro de leche diariamente, mientras viva... porque no es precisamente una casualidad ni una mera coincidencia que las investigaciones de la Universidad de Minnesota estuviesen financiadas por la Asociación Norteamericana de Tamberos.



CANDIDA ALBICANS
No hace fe al nombre.

NO TAN CANDIDA

La carrera contra las infecciones la ganan los antibióticos, pero a los antibióticos los puede derrotar la *cándida albicans*. A pesar de su nombre —cándida— es un germen peligroso. Su presencia comenzó a preocupar últimamente a raíz del uso generalizado de las modernas drogas. Los pacientes sometidos a tales tratamientos curaban de la infección en pocos días pero, un porcentaje no muy elevado de enfermos, en plena convalecencia, presentaban síntomas que no tenían nada de común con la infección originaria. Al tratamiento había que responsabilizar de los mismos. Sus síntomas: infecciones bucales, diarreas profusas y amenazantes, y, en oportunidades, bronquitis rebeldes difíciles de curar. En los medios galénicos cundió la alarma.

Apareció entonces la cándida albicans, una levadura conocida por los bacteriólogos que los médicos hasta entonces no habían tomado del todo en serio. Las diarreas, bronquitis y lesiones a nivel de la boca, labios o lengua, se debían a su actividad. La levadura en cuestión perdía su "candidez" en presencia de los antibióticos. Una vez exterminados por la acción del medicamento los gérmenes infecciosos y los otros que habitualmente existen en el intestino, revelaba su existencia. A partir de entonces, como no era sensible a su acción se reproducía a un ritmo impresionante. En pocas horas llegaba a cifras fabulosas: 100.000 millones de gérmenes por gramo. Las diarreas dejaban de ser un misterio: tenían una explicación.

No hay mal que por bien no venga. Se ha descubierto una nueva substancia, aislada también a partir de un hongo —el streptomyces noursei— que actúa como el antibiótico específico de la cándida albicans. Donde crece el strestreptomyces no se desarrolla la levadura. Su aplicación previene la única complicación temida de los modernos antibióticos.

"AL DIA SIGUIENTE" SE ATRASO AMADEO

★ Folletos con ácidas críticas



MARIO AMADEO
Viejo vino en odres nuevos.

Cuando mañana se escriba la historia de este instante argentino, algunos perfiles se borrarán con la lejanía. No sucederá lo mismo con el del doctor Mario Amadeo, canciller de la Argentina durante los 50 días (23 de setiembre - 13 de noviembre) del gobierno provisional del general Lonardi. Amadeo pasará a la historia como "el hombre que despidió a Perón".

De posición política bien definida, el ex ministro de Relaciones Exteriores de la revolución se había mostrado, en los últimos tiempos, adversario del regimen depuesto. Sin embargo, cuando el general Juan Domingo Perón Sosa se refugió en la cañonera "Humaitá", de la flota fluvial paraguaya, el doctor Amadeo tuvo el "beau geste" de viajar hasta el barco para acompañar al vencido al avión que lo conduciría a Asunción.

Quién es y cómo es

Abogado especializado en Derecho Internacional Público, profesor de esa cátedra en la Universidad de Buenos Aires y en la Escuela Superior de Guerra Naval, ex director de Asuntos Políticos del ministerio de Relaciones Exteriores, ex secretario de nuestras embajadas ante Uruguay y la Santa Sede, alumno de filosofía del famoso Colegio Angélico de Roma, canciller de breve tránsito en los inicios del gobierno provisional revolucionario, el doctor Amadeo reclama nuevamente, pero esta vez desde la calle, la atención inquieta de la gente, con la publicación de su folleto titulado "Al día siguiente", cuyas 16 páginas bien pertrechadas de posición política salieron a la venta en la medianoche del miércoles 23, sin pie de imprenta.

Con calendario atrasado

En una advertencia preliminar, el doctor Amadeo confiesa que demoró deliberadamente la publicación del folleto. "Al día siguiente" fué escrito en los umbrales del derrumbe peronista, para que llegase al público "un día después" de la caída del régimen depuesto.

En ese folleto el doctor Amadeo acusa de "ideólogos" a quienes lo acusaron de "nazi". Considera "ideólogos" a quienes quieren que "la tacha de colaboracionismo alcance a todos —y son mayoría— los que de uno u otro modo creyeron en la revolución de 1943 y le prestaron su apoyo". En cuanto a la acusación de "nazi", sostiene que este es "un calificativo hoy ya olvidado en el mundo entero". Y termina anunciando: "Así como ayer estuvimos contra la tiranía de un déspota irresponsable, estaremos, si es menester, contra la tiranía de los ideólogos".

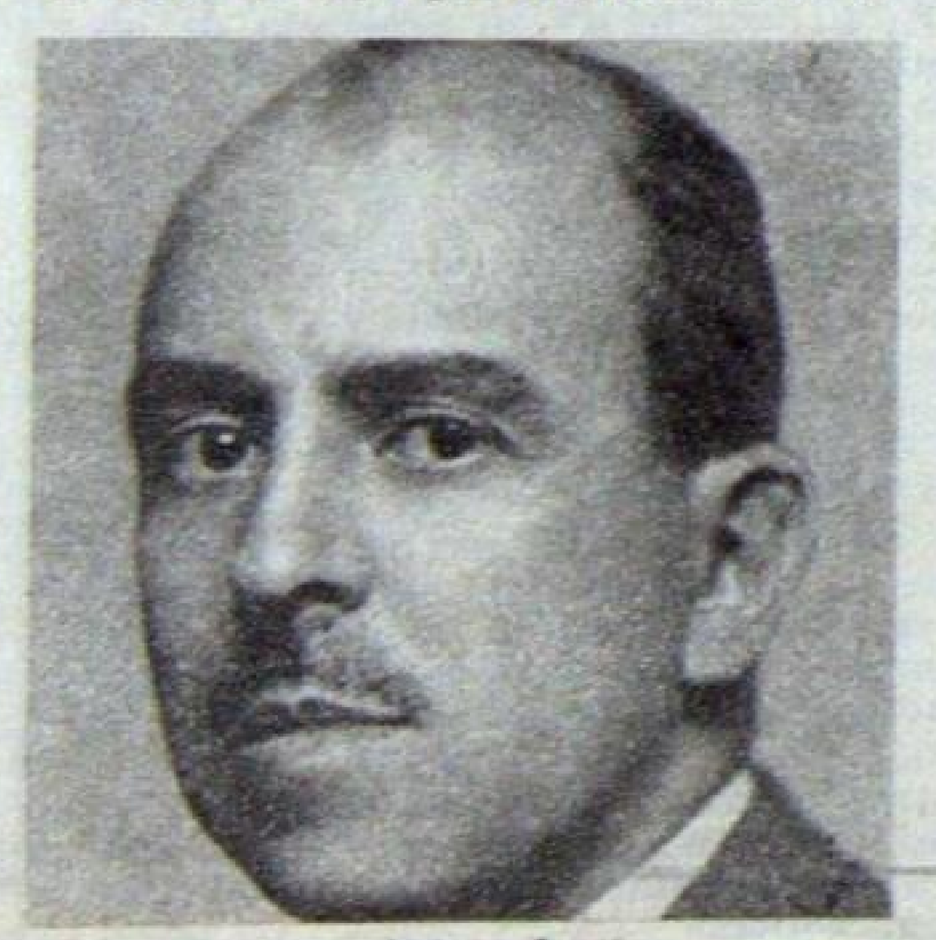
Con este folleto, el doctor Amadeo recurre, una vez más, al procedimiento publicitario de que se valió para dar a conocer su carta abierta al general Embrioni (15 de julio de 1955), donde reprochaba al entonces subsecretario de Ejército su no adhesión al levantamiento precursor de la revolución del 16 de setiembre. Y del que también se valió con la "solicitada" ("La Nación", 14 de febrero de 1946) donde, a raíz del informe publicado por el Departamento de Estado de la Unión Norteamericana, en que se lo mencionaba como "colaborador de confianza" de una organización de espionaje a favor de Hitler, declaró que era "totalmente inexacta" su participación "en convenio alguno para el intercambio de informes políticos".

LA DEFUNCION DE LOS "COMUNICADOS"

★ La extendió Adolfo Lanús

"No habrá más copias en mimeógrafo", dijo Adolfo Lanus en su primera intervención como Secretario de Prensa de la Presidencia de la Nación. La frase, casi sin sentido para el hombre común, es clara y definitoria para el hombre de prensa. ¿Qué significa la supresión de estas copias mimeográficas? Que se pone fin al control de las informaciones impuesto durante los últimos años.

Horas después de la jura del nuevo gobierno revolucionario (23 de setiembre de 1955) se dijo que Adolfo Lanús ocuparía la Secretaría de Prensa. Pero se designó para dicho puesto al doctor Juan Carlos Goyeneche (actualmente investigado). Dos tendencias dentro de las esferas gubernativas aparecieron claramente reflejadas en ese entonces y con motivo del nombramiento. Una (Goyeneche) vinculada a sectores que habían actuado junto con el gobierno anterior; la otra, formada por hombres que lo habían combatido.



ADOLFO LANÚS
Aversión a las copias...

Instalado Goyeneche en el despacho del tercer piso de avenida de Mayo 760, nombró a sus colaboradores directos en las diversas divisiones. Eso no se produjo sin una larga y fuerte lucha. Quienes habían ocupado los cargos de la Secretaría de Prensa en seguida de la revolución y que pertenecían a la tendencia opuesta a la representada por Goyeneche, quedaron momentáneamente derrotados y debieron abandonar la Secretaría, pero en la Secretaría comenzó a funcionar una comisión investigadora.

Poco después estalló la bomba. Son los miembros de esta comisión los que, producida la llegada al poder del general Aramburu, arrestan al doctor Goyeneche. Volvió a quedar vacante el cargo. Y volvió a hablarse del doctor Lanús. Tras varios días de rumores, éste acepta. Se sabe entonces cuales fueron sus planteos al serle ofrecido anteriormente el cargo: la Secretaría debía ser liquidada porque —dijo— "es un organismo cuyas funciones resultan incompatibles con el regimen democrático".

La madura juventud

Con su madura juventud de 63 veranos (nació el 4 de julio de 1892 en Chilecito, La Rioja), el periodista, escritor y político (conservador) Adolfo Lanús se somete, ahora, a las felicitaciones de quienes lo congratulan por su nombramiento de liquidador. Canoso, con incipiente calvicie, de mediana estatura y breve peso, Lanús tiene fama de hombre espiritual y capaz de finos humorismos. Fué gobernador de su provincia nativa (1926-1929), a la cual también representó en el hemiciclo parlamentario como diputado nacional en el período 1938-1942. Durante once años (1932-1943) actuó como profesor de la Escuela Superior de Comercio "Antonio Bermejo". Dos veces presidente del Círculo de la Prensa (1931-32 y 1942-44), lució como redactor y editorialista en la antigua época del diario "La Prensa", cargos que dinamizó hasta 1951, año en que el regimen depuesto confiscó el diario para hacer entrega de él a la C.G.T.

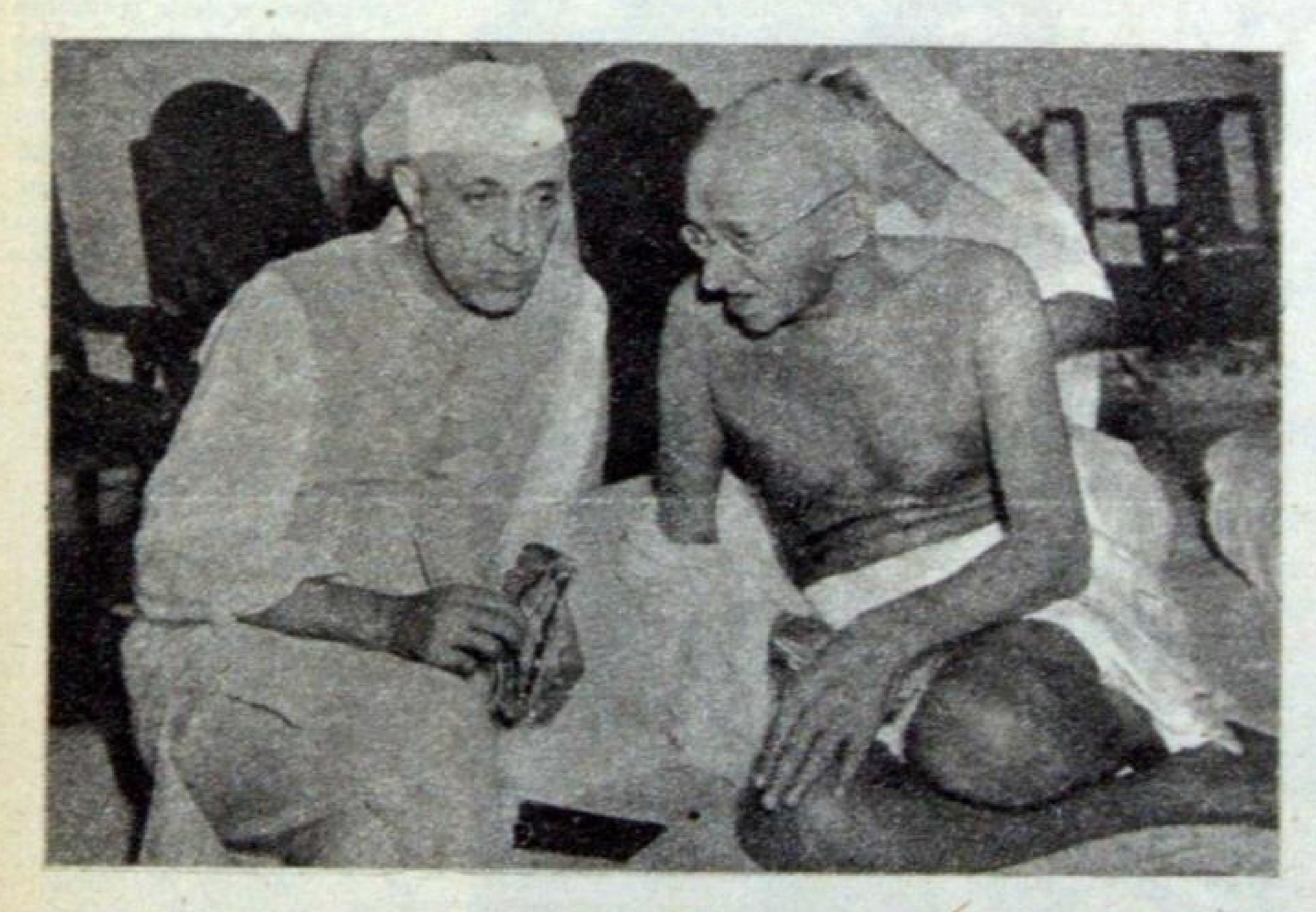
Adiós a los libros

Lector impenitente, Lanús es también autor de dos obras —"Campo Minado" y "Al servicio de la República"—, que publicó en 1954.

Cuando a raíz de los episodios conocidos "La Prensa" cambió de manos, Adolfo Lanús no arrió banderas. Fiel a su ideario, optó por irse a la calle. En "La Prensa" quedaba toda una biblioteca de su propiedad.

Adolfo Lanús prefirió no llevarse sus centenares de libros. "Los dejo, porque quizás les sirvan de algo", dijo; y se fué sin mirarlos, ni permitirse, siquiera, el alivio de un gesto.

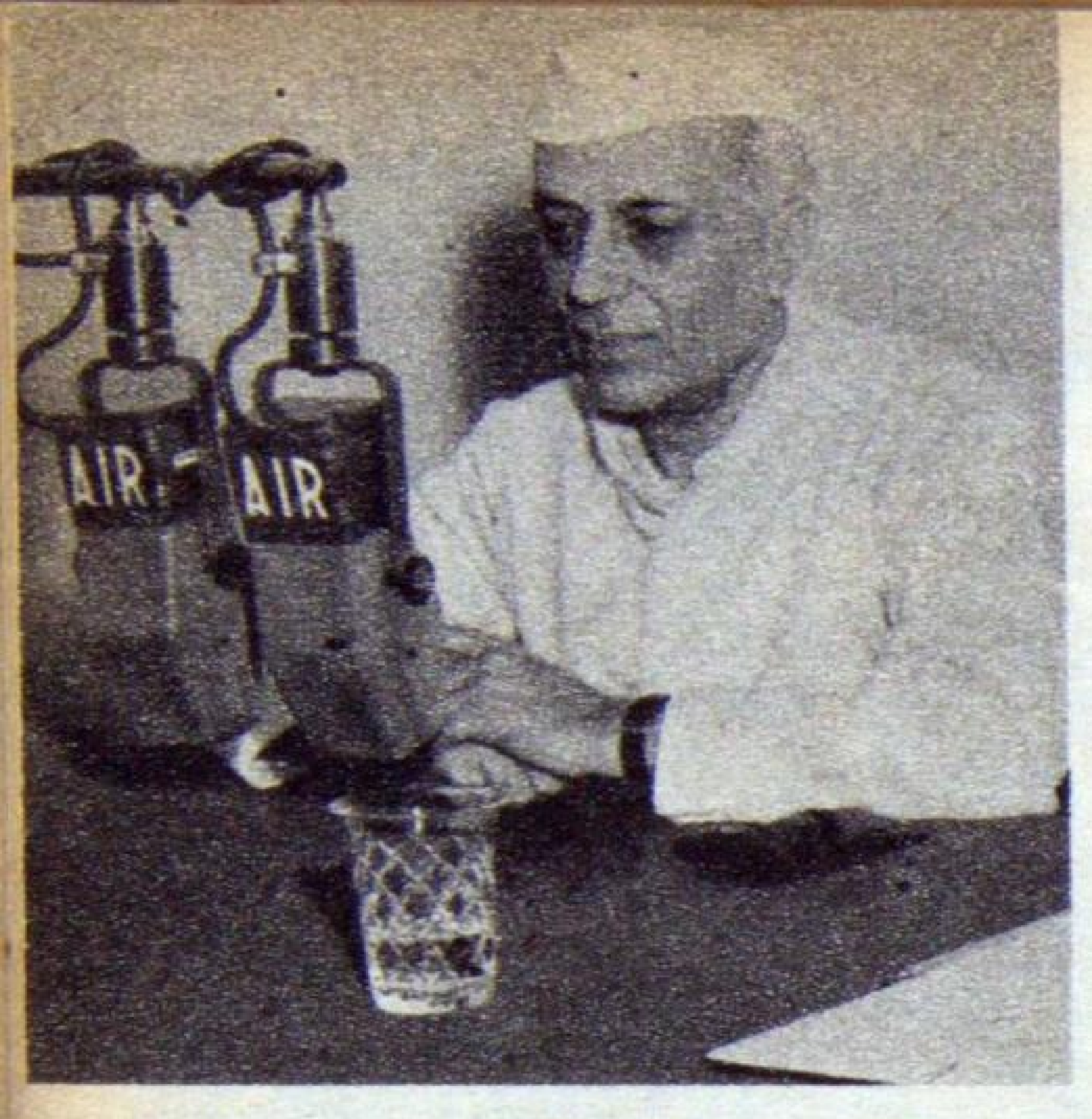
Telefoto que muestra al primer ministro de la India, el pandit (sabio) Nehru, dando la bienvenida en Nueva Delhi a los jefes rusos Khrushchev y Bulganin, por quienes había sido recibido el año pasado en Moscú.



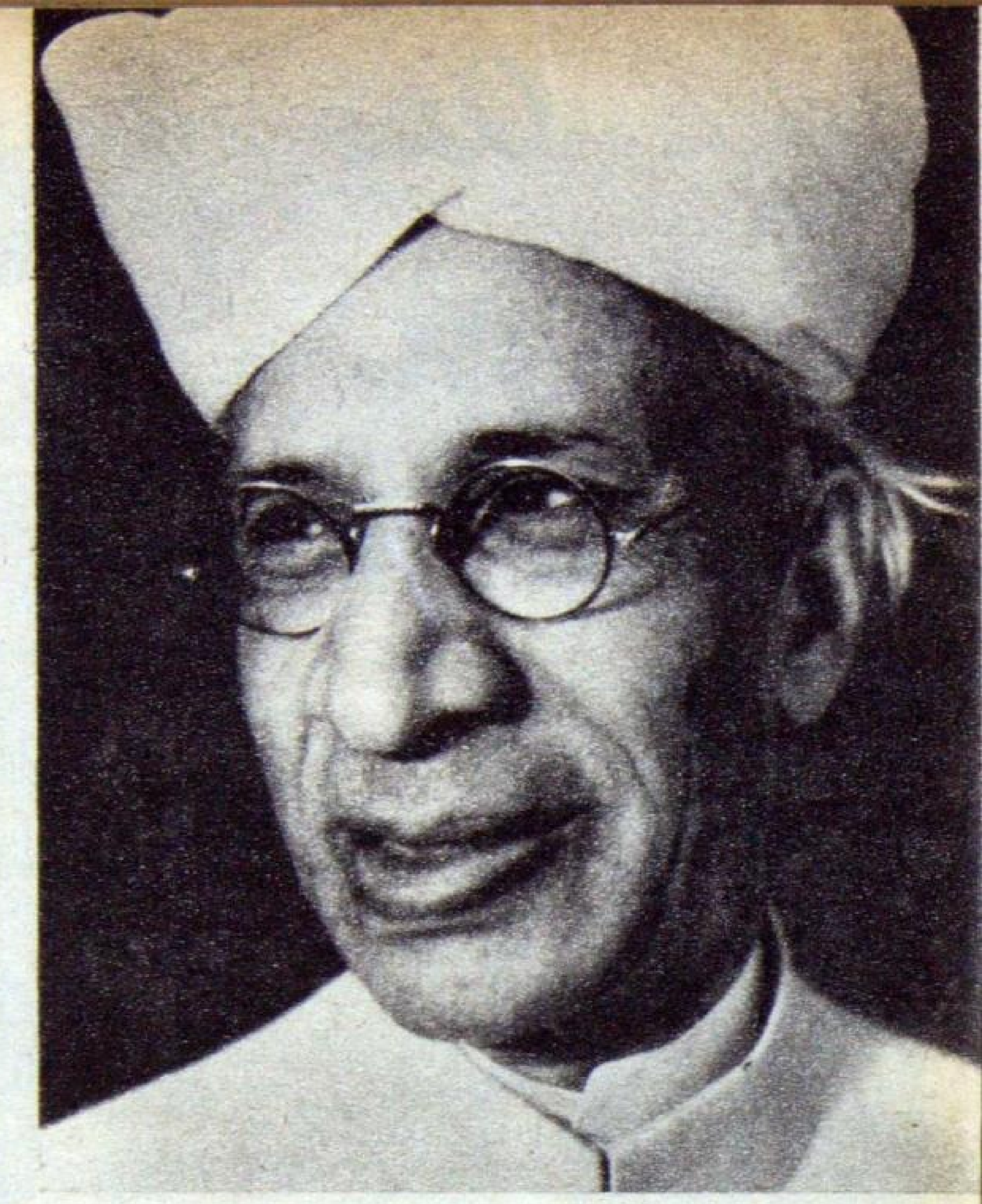
El Mahatma Gandhi, jefe espiritual del pueblo indio y paladín de la paz, aparece en una de las conversaciones que solía sostener con Nehru.

LOS VISITANTES DE LA INDIA

Calculan los observadores que unas 50 mil personas se reunieron en el aeropuerto de Palam para recibir al mariscal soviético Nikolai Bulganin, y a Nikita Khrushchev, presidente del Partido Comunista ruso, cuando los viajeros llegaron para una visita de tres días. Y para ofrecer ayuda técnica. Después la cifra ascendió a un millón, a través de los 20 kilómetros de camino hasta la residencia presidencial. Los alborozados hindúes agitaban banderas indias y soviéticas, junto a los vehículos estacionados a lo largo de la carretera. Muchos habían llegado en carros tirados por bueyes, y otros —familias enteras— aparecían sobre el lomo de elefantes y camellos. El pandit Nehru recibió personalmente a los emisarios rusos y se cambiaron mutuas expresiones de paz en tanto se acomodaban en el lujoso automóvil que esperaba a los huéspedes. Fué el primer acto inmediato al fracaso de Ginebra. Aunque Nehru hizo alusiones de esquivar la "guerra fría" (Ver pág. 13.)



En los cinco años que lleva de primer ministro de la India, Nehru se ha demostrado como uno de los más grandes estadistas de nuestro siglo. Inquieto y nervioso, ha recorrido, en los últimos dos años, Birmania, Indochina, China, la URSS y los países occidentales, llevando a todas partes su afán por el hallazgo de una solución que evite los estragos de una nueva guerra. Se opone por igual al capitalismo y al comunismo, pero busca contactos con representantes de uno y otro sistema, convencido de que los problemas del mundo han de ser resueltos con la intervención de todos.



Después de haber sido embajador en la URSS, de 1949 a 1952, Radhakrishnan fué elegido vicepresidente de su país. Es el defensor de la tradición cultural de la India, y no cree que EE. UU. ni la URSS tengan, en forma exclusiva, la solución de los problemas del mundo. "Ni el uno, ni la otra —sostiene— han recibido la misión de educar a la humanidad".

•

La India se esfuerza por industrializarse, para superar el fuerte contraste que existe entre sus inmensas riquezas naturales y las bajas condiciones de vida de su población (las más bajas del mundo, después de China). El hecho de que hasta la inmensa mayoría de sus obreros industriales trabajen descalzos, es indicio del bajo standard de vida y, al mismo tiempo, del afán de mejorar de este pueblo.

Una de las primeras visitas de los jefes de la URSS que se trasladaron a la India, fué la de Taj Mahal, considerada la obra arquitectónica más hermosa del mundo. Fué mandada construir por el emperador Shah Jahan, para que sirviese de mausoleo a los restos de su esposa.



Los encantadores de serpientes siguen haciendo ante los turistas sus exhibiciones de taumaturgia. Pero ya no tienen, en la nueva India, más valor que el de un recuerdo, ante el cual los nativos han dejado de maravillarse.

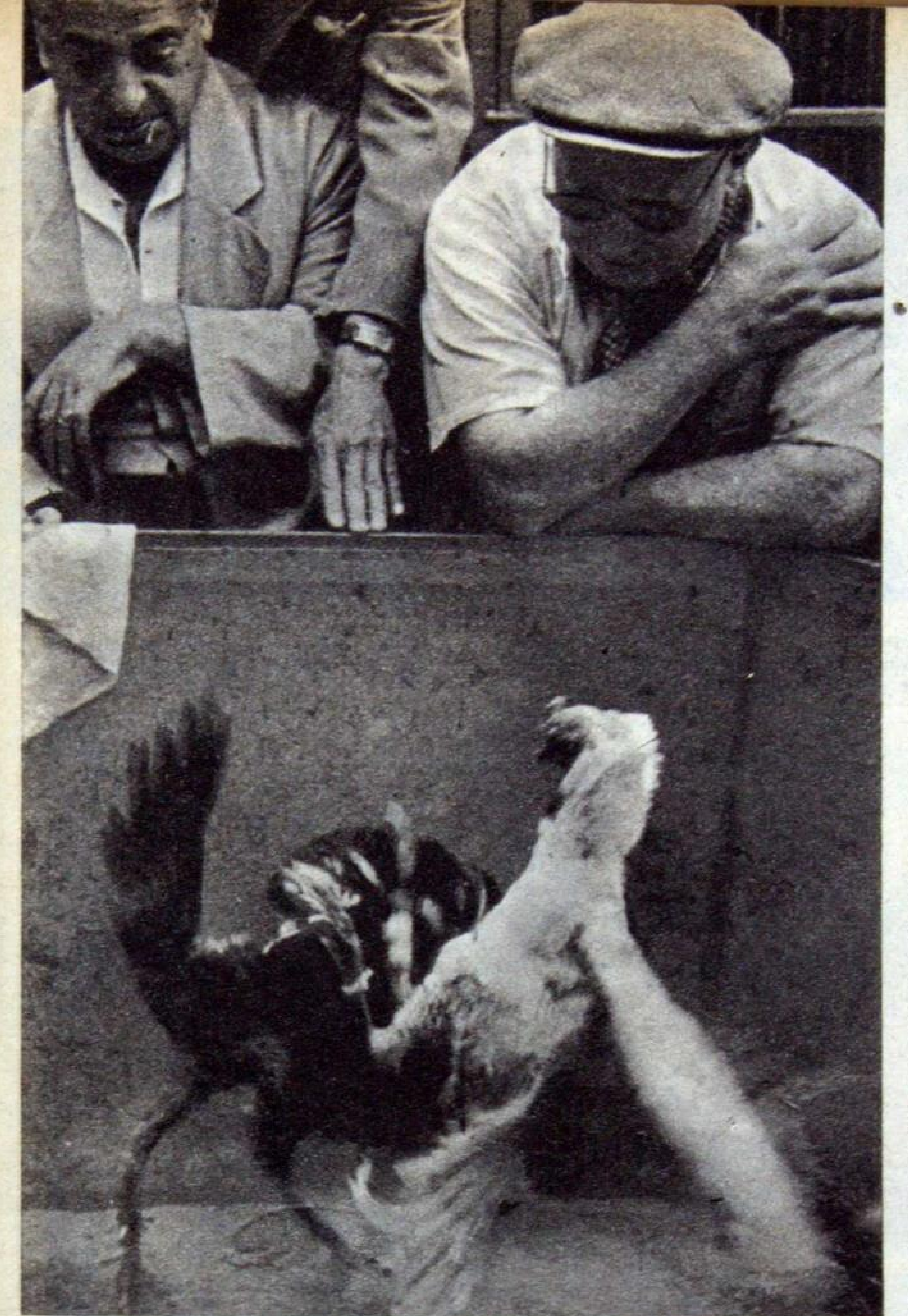
INDUSTRIA Y RELIGION

La India de Buda y de Gandhi, de los yoguis y de las vacas sagradas, de los maharajás y de los parias, del Ganges y de la jungla, se ofrece en estos días, con todos sus contrastes, a la mirada de dos viajeros procedentes de otro mundo: el de Pedro el Grande y de Lenín, de la plaza Roja y de la estepa, de las troikas y de los popes, de la industrialización y de los Soviets. Las dos autoridades máximas de la U.R.S.S., Bulganin y Khruschev, han admirado ya las bellezas del Taj Mahal con sus encajes de mármol; de Fathepur Sikri, la ciudad muerta, de color sangre, en cuyos patios los grandes emperadores mogoles se entretenían en jugar al ajedrez con piezas vivas, sin dejar por ello de discutir con sus sabios consejeros los problemas de esta vida y de la otra. Se han paseado por el fuerte de Delhi, íntegramente de mármol blanco, con su sala del trono, sus mezquitas, sus ya desiertos harenes. Se han sorprendido al ver a los pavos reales silvestres que cruzan despavoridos ante el auto lanzado por los caminos polvorientos; al ver a los monos sueltos por las calles próximas a algunos templos; al ver a los cuervos, abundantes como palomas. Y han saboreado las tortas cubiertas con una sutilísima capa de plata y de oro en polvo. Pero han visto, también, los altos hornos, las represas, las usinas, los talleres, las granjas, las escuelas, donde la India proclama, sin renegar del pasado, su voluntad de construir un mundo nuevo. Les sirve de guía, en su alucinado viaje, Nehru, a quien el apóstol de la no violencia indicó para que le sucediese en la obra de edificación de la nueva India. Los jefes rusos devuelven, así, la visita que el primer ministro indostánico hiciera el año pasado a la U.R.S.S. Y Nehru continuará con ellos las conversaciones iniciadas entonces en busca de bases para convenios económicos y también de fórmulas que contribuyan a atenuar la tensión en Oriente y, por vía indirecta, en Occidente.

Hay que descalzarse, para no llevar a los lugares sagrados la suciedad y el polvo de los caminos. Khruschev y Bulganin cumplen, como lo muestra esta telefoto, con esa exigencia, antes de entrar en el templo que el amor de los indostánicos ha erigido al Mahatma en Nueva Delhi.



Las humildes mujeres de la India, sin renunciar a la vestidura tradicional —el famoso "sari", cuya forma se mantiene invariable a través de los siglos— se esfuerzan también por incorporarse a la nueva marcha de su país.



Acaba de comenzar la lucha. Hay fintas, esguinces, estocadas. Vuelan algunas plumas. Citada por los duelistas, la muerte está en el medio.

Emoción en Rojo en la Criolla Riña de Gallos

"¡Copo al gallo giro! ¡Voy al bataraz! ¡Hurra, pollito! ¡Al ojo, que es rojo; a la pierna, que es tierna; al ala, que es rala; al pico, que es sangre; al pescuezo, que es tieso; al codo, que es todo; a la muerte, que esa es mi suerte!".

La vehemente extravagancia de estas expresiones resume lo que se dice y se escucha en los reñideros de gallos, en cuyos redondeles clandestinos, mirándose con ira, los contendores picotean la arena, esponjando sobre el dorso rasurado y sanguíneo la gorguera de plumas tornasoladas y temblorosas. Va a comenzar el combate que siempre cita a la muerte en violenta cercanía. Entre el vocerío de los espectadores entran en lucha picos, alas, patas y el relumbrón acerado de los espolones donde van navajas al encuentro de la sangre ardorosa, hasta que uno de los dos rivales se estremezca bajo la pata engarfiada del vencedor, que, erguido sobre el moribundo, saluda la victoria con un clarineo triunfal.

¿Es o no un deporte?

"Nosotros, los aficionados a las aves de combate, deseamos que se nos interprete justicieramente. Para ello esgrimimos dos razones: la equivocación que ha tenido el legislador al incluirnos en la Ley de Protección a los Animales, y a la diferenciación de concepto que la misma Ley acuerda a unos y otros, difiriendo totalmente su contenido". Así, entre otros conceptos, objeta editorialmente "Cacareando' —revista especializada en aves de combate, que dirige Gilberto A. Díaz—, la sanción del proyecto de ley presentado por el doctor Antoñio J. Benítez a la Cámara de Diputados, proscribiendo la riña de gallos. En número posterior, el doctor Carlos F. Albente, historiando "un deporte nacional injustamente postergado", observa que "a despecho de las medidas coercitivas y represivas, el deporte gallístico ha proliferado de acuerdo con las instancias de su propia gravitación sobre un determinado sector de la colectividad, así como lo mismo hubiera prosperado el box, las carreras de caballos, el fútbol o el tiro al blanco".

Trescientos mil de pelea

Por cierto que las disposiciones prohibitivas no han impedido el desarrollo de ese deporte. La Federación de Centros Deportivos Gallísticos Argentinos cuenta con 16.000 afiliados en todo el país. Y se calcula que hay 300.000 gallos de pelea. Entre sus cultores, se cuentan, en el pasado y en el presente, personajes de figuración en los círculos políticos, sociales, científicos y hasta financieros.

Vieja historia

Según el experto hipólogo Menzis Grant, "nos enteramos de que los gallos de riña existían hace muchísimos años, siendo mencionados en las más tempranas noticias de la China y en los códigos de Manú, más de mil años antes de la era cristiana". Desde entonces ha evolucionado mucho la práctica, aunque sigue siendo un espectáculo apasionante. Una adecuada reglamentación lo adecúa a las disposiciones de un encuentro pugilístico. Se cuentan los puntos, existe el K. O., y hasta se puede "tirar la toalla". Los gallos son pesados por un juez, que los clasifica: "Jaca", los gallos cuyas púas hayan sido cortadas o tocadas; "pollo", los que tienen púas intactas. Los gallos deben presentarse "sin substancias extrañas que puedan perjudicar al contrario". Calzados —con sus púas respectivas— se les pesa, y pasan a manos de los "corredores" (una especie de segundos). Entonces se establece si las riñas han de ser "a remate". Si así fuera, no podrán tocarse más los gallos, salvo autorización del juez. La pelea comienza una vez que se produce la primera embestida. Y pierde el que huye. Salvo convenio en contrario, en cuyo caso se espera un minuto el retorno de quien rehuyese la pelea. Si los gallos se separasen durante la lid, el juez ordenará a los "corredores" que vuelvan a carearlos. Esto es, a colocarlos frente a frente. Y se per-



Llega un campeón. Tiene la esbeltez musculada de quien es veterano en ganar derrotas y victorias, estaca a estaca, en la emoción del redondel.



Cada "gallero" saca de su jaula al ave de combate que defenderá su



vanidad (y sus pesos) en la riña. Hubo lides famosas en Bs. Aires.



Cuando el combate es a muerte, se adosan a los espolones del gallo verdaderas espadas o navajas de acero. No hay piedades en la roja riña.

mitirá "rosarios" si no avanzan por sus propios medios. Los careos continuarán hasta que alguno de los peleadores desista de seguir luchando. Tres careos perdidos en forma consecutiva, deducirán la pérdida de la pelea. También se pierde el encuentro cuando el gallo se "recuesta" en el adversario. En cuyo caso se le descarta, porque "no hace por la pelea". En cambio, "la hace" el gallo que, de pie pica, tira o embiste. Todas estas "entradas" significan puntos para el caso de encuentros que no fueran "a remate". Existe, asimismo, el "groggy", cuando el gallo recibe un "golpe sentido" que lo trastorna.

Una depurada técnica

En tanto se desarrolla el combate, los "corredores", y aún los propios dueños de gallos, tienen a mano elementos de curación y desinfección, como penicilina, gasas, vendas, etc. Lo esencial es cuidar el producto. De la misma manera que el "manager" cuida al pugilista. O el compositor al caballo de carrera.

Los "galleros" suelen reunirse habitualmente en lugares apartados. Corridos por la prohibición, es típico verlos llegar con un paquete formado con papel de diarios. Junto al "circo", al abrigo de miradas indiscretas, desenvuelven. Y aparece el gallo. No ocurrió siempre lo mismo. Un anuncio aparecido en la "Gazeta" de julio de 1837, proclama: "¡Viva la Federación! Aviso a los aficionados. En el nuevo Circo de Gallos, situado en la calle Venezuela 150, mañana, domingo 30 del corriente, se darán riñas desde las 10 de la mañana hasta la 1 y desde las 2 de la tarde hasta la oración". Y hasta hubo desafíos públicos.

Remozando el recuerdo de aquellas jornadas, los "galleros" contemporáneos cumplen ritualmente sus reuniones, mientras esperan que se reconozca la injusticia de una ley que "posterga un deporte nacional". De tanto en tanto, alguna crónica policial registra el allanamiento de un "reñidero". En cuyo caso, "Cacareando" denuncia indignado: "El aficionado no es un delincuente".

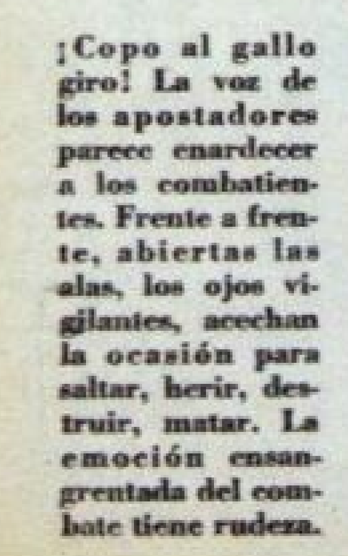


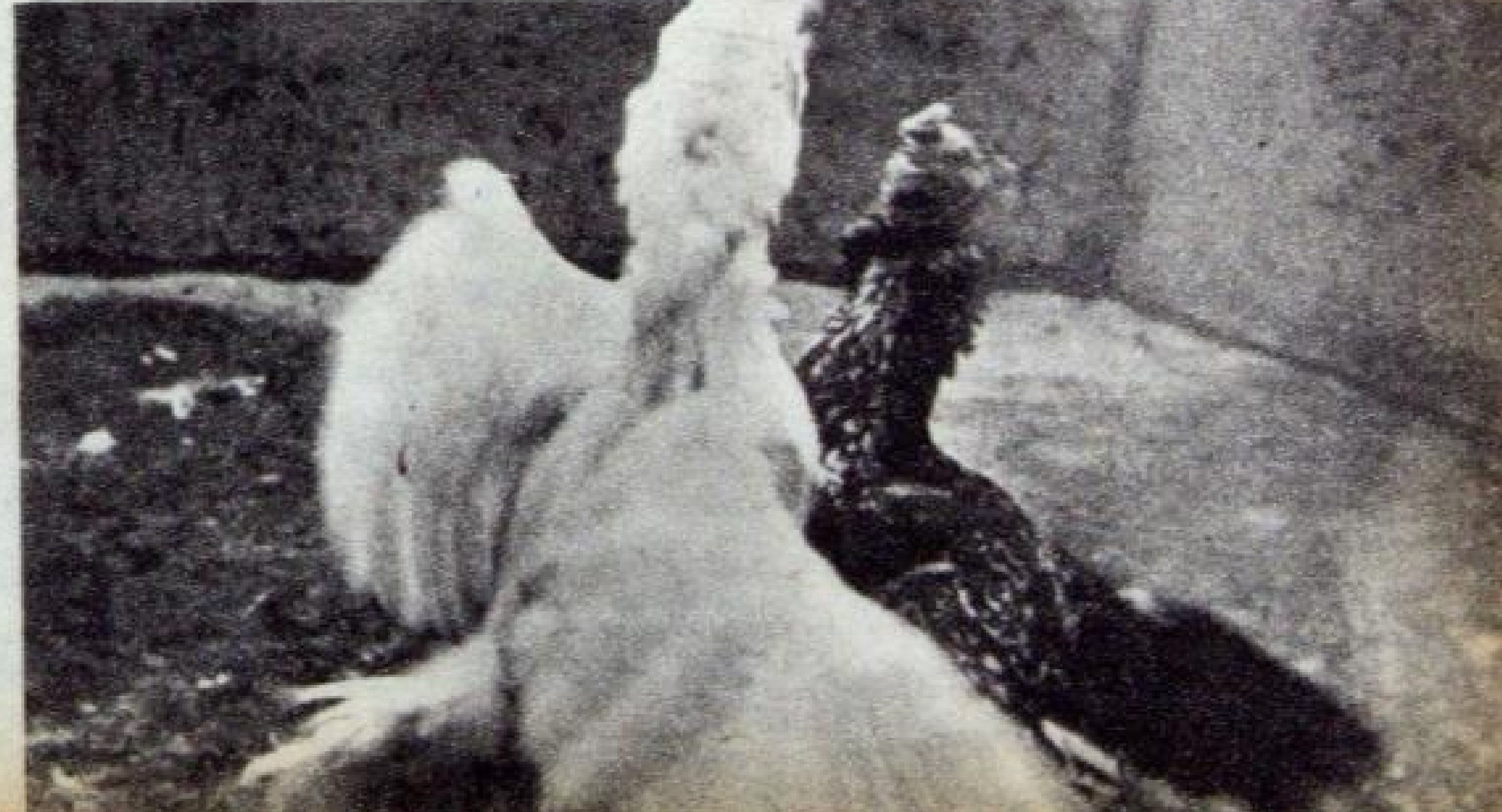
Los gladiadores con plumas se pesan antes de la lucha. Observe el lector la solemne arrogancia con que el gallo de riña se somete a la balanza.

La muerte viene, asoma, se va. El combate parece estar en su fase definitiva. Pero mientras sigan latiendo sus corazones, no cederá ninguno de los dos rivales. La riña, más de una vez, termina en un sombrío empate silencioso. Murieron ambos.



¡Copo al gallo giro! La voz de los apostadores parece enardecer a los combatientes. Frente a frente, abiertas las alas, los ojos vigilantes, acechan la ocasión para saltar, herir, destruir, matar. La emoción ensangrentada del combate tiene rudeza.









Antonio Francisco Lisboa tradujo en temas religiosos toda su inquietud de artista genial y de hombre enfermo. En este relieve (0.70 x 0.09), frontal del púlpito de la iglesia de Nuestra Señora del Carmen (en Sabará), presenta en toda su ingenua pureza el episodio evangélico en que Jesús pide agua a la Samaritana.

*

El profeta Jeremías, metido en un cepo. Madera policromada (0.40 x 0,60); detalle del altar de la misma iglesia. El Alejaidinho ha encontrado, en el profeta de las lamentaciones, el tema más afín a sus propios padecimientos: el de un cuerpo que a pesar de su cárcel puede sostener un espíritu creador.

DICIT EI JESUS: DA MIHI BIBERE.

ALEJAIDINHO, EL MAGO LEPROSO QUE ESCULPIO MARAVILLAS EN BRASIL

Antonio Francisco Lisboa, a quien apodaron "el pequeño desdichado", fué, según la tradición o la leyenda, un mulato leproso. Su mal no le impidió, ni aún cuando le hubo mutilado las manos hasta dejarle sólo dos muñones, animar unas veces la piedra y otras la madera con figuras suaves en ocasiones, atormentadas otras. Dejó así al Brasil el ejemplo de un arte extraordinario y el de una voluntad más extraordinaria aún, que Lorenzo Varela cantó en estos versos:

De asombro y de fatiga, como hojas,
le cayeron las manos poco a poco.
Pero cuentan estatuas y retablos
que de los brazos rotos
la gloria hizo brotar manos eternas.

Las fotos que ilustran estas páginas han sido tomadas paciente y amorosamente por Horacio Coppola y reunidas en el libro "Esculturas de O. Aleijadinho".

En el "Correo Official de Minas", Rodrigo José Ferreira Brotas describía así, en 1858, al artista:

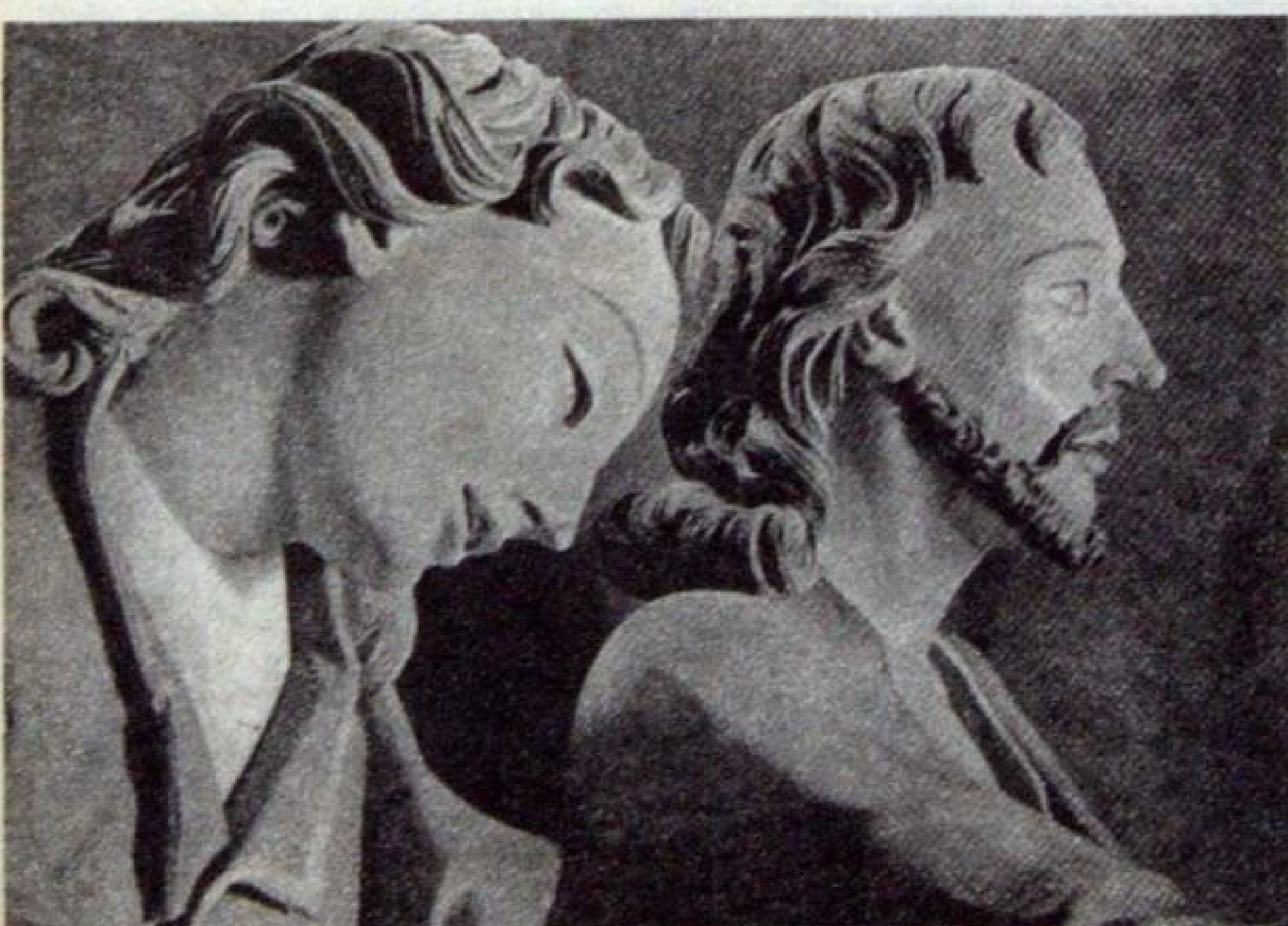
"Antonio Fran cisco era pardo oscuro, tenía voz fuerte, la palabra arrebatada y el genio irritable; su estatura era baja, el cuerpo macizo y mal configurado, el rostro y la cabeza redondos, y ésta voluminosa; la frente ancha, la nariz regular y un tanto puntiaguda; los labios gruesos, las orejas grandes y el pescuezo corto."

El Alejaidinho nació en 1738 y murió en 1814.

★

En la iglesia del Santuario del Buen Jesús de Matosinhos, en Congonhas do Campo, O. Alejaidinho esculpió directamente en piedra la figura del profeta Joel, que muestra en la foto el detalle de su cabeza vencedora del tiempo.

⟶



★

⟵

Hay una suerte de íntimas y sugestivas ternuras que se evade de esta talla en cedro policromado de Antonio Francisco Lisboa, donde el escultor fijó detalles de "La última cena". Junto a Jesús, dobla su cabeza el apóstol Juan.



Obsérvese el gesto, mientras se mueven las diestras manos del cuidador.

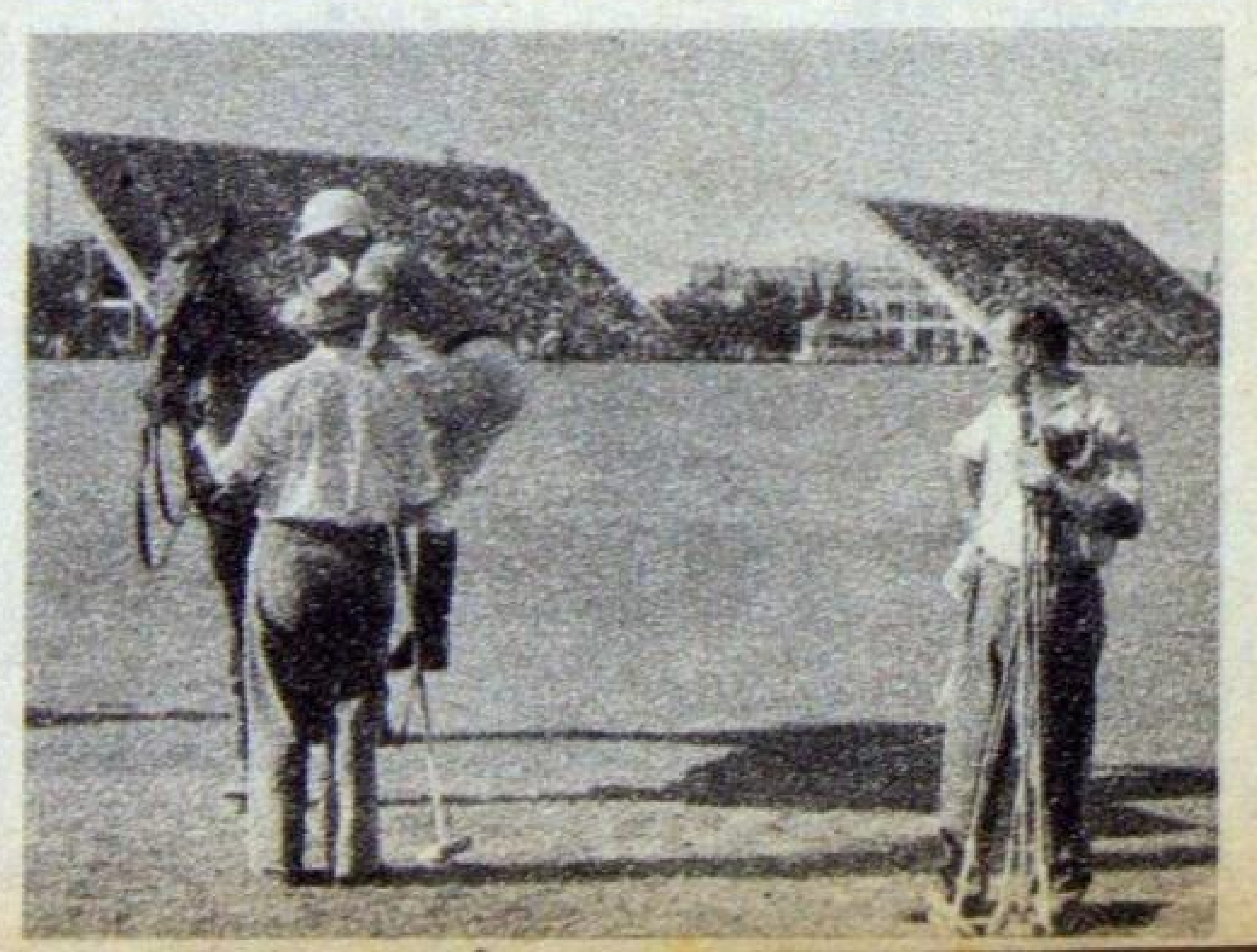
A caballo, al galope, con la rienda suelta, taco en mano, los jugadores argentinos de polo han asombrado más de una vez al mundo. Los equipos criollos forman entre los mejores. Pero en esta tierra de buenos jinetes fueron aquellos "ingleses locos" los que llevaron al alma criolla la afición por el polo, igualando los gustos de don Segundo Sombra, que prefiere el pato. La ruda elegancia aristocrática del polo, es vieja entre nosotros. Ya en el siglo pasado, los habitantes del "otro" Buenos Aires observaron extrañados y alegres la lucha entre hombres y petisos. Creían al principio que se disponían a correr una cuadrera. Pero no. Estos "ingleses locos" lo eran tanto que se disfrazaban para subir a caballo, picar las espuelas, lanzar los montados tras una bola de madera a la que empujaban de aquí para allá con un palo, agachándose a un lado y otro

Los petiseros en piena labor, junto a los mansos animales. La cola es atendida especialmente, y como por arte de magia desaparece bajo blancas cintas.

Un alto en la faena. Los petiseros cambian impresiones, observando a la caballada. Un íntimo orgullo los reconforta: es la mejor y por eso asombró en el extranjero.



Final: el petisero entrega el animal al jugador. Al término del partido se hará cargo otra vez del petiso. Es labor económica, pero fundamental en este deporte.



Don Segundo Sombra aprendió a jugar polo

del nervioso pingo que a veces lo arrojaba al suelo. Los criollos, grandes jinetes, seguían desde sus monturas las alternativas del partido. Un día se les vió también compartir la "locura" de los ingleses. Había nacido el polo argentino, que cada año celebra su campeonato argentino.

Importan a Hurlingham

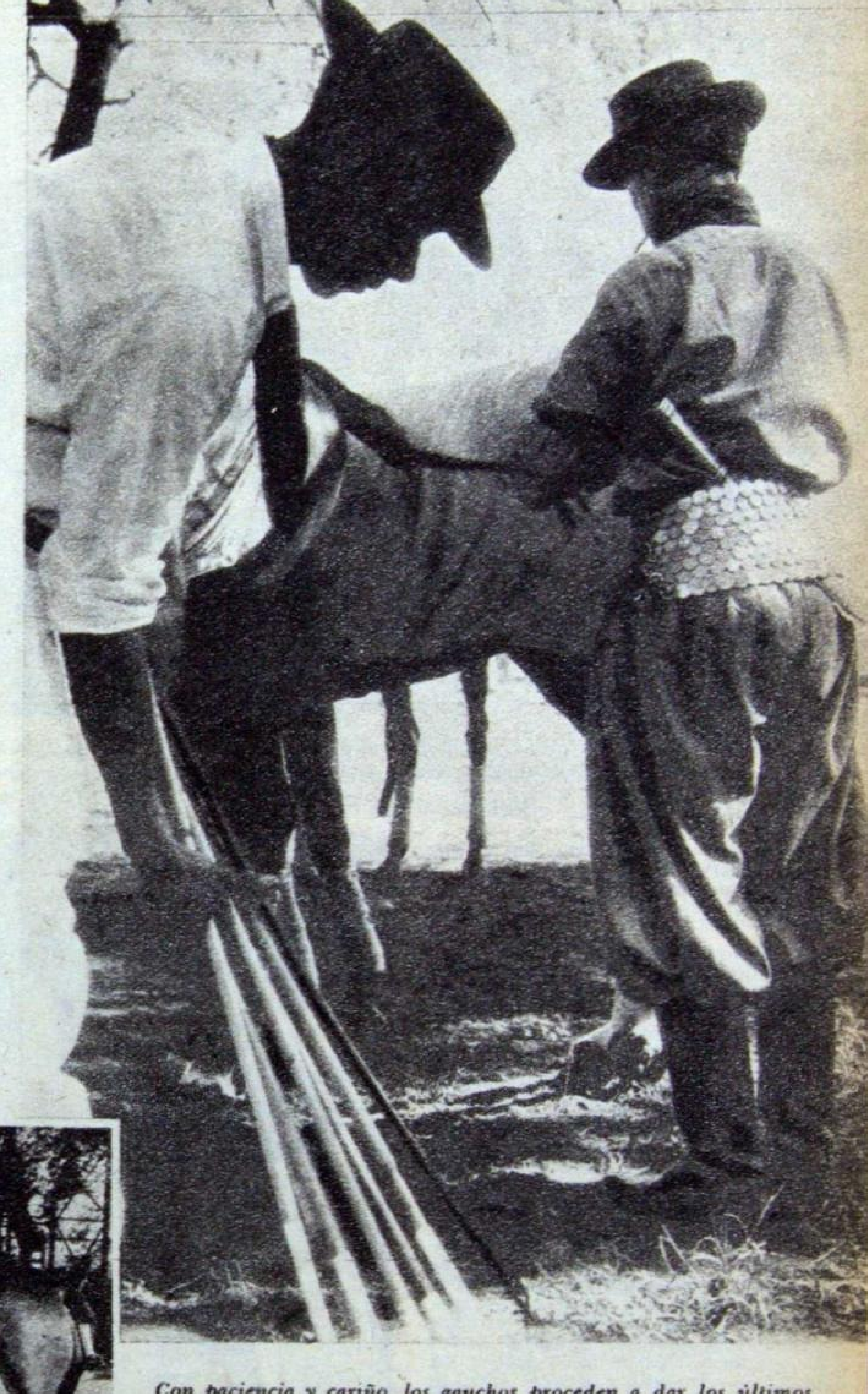
Sus comienzos nos entregan un fecundo anecdotario. Uno de sus pioneros fué Juan Ravenscroft, que se empeñó en fundar en estos lados un "Hurlingham" similar al "Hurlingham Club de Inglaterra". La idea cobró bríos de entusiasmo y crédito. El 6 de octubre de 1888 se suscribieron las primeras acciones y se gestionó la personería del club.

Juan Drysdale, David Methven, Juan Drysdale (h.) y Juan Ravenscroft integraron el directorio, que compró los 337.479,32 metros cuadrados de terreno, ofrecidos por H. S. Robson, en 40.000 pesos pagaderos en acciones liberadas. La entidad de los británicos acrece la difusión del polo. En 1890 hay una reunión hípica: carreras con premios.

Los matches amistosos se realizan semanalmente. Pero no conforman. Ahora hay suficientes aficionados como para organizar un campeonato. En esa forma se efectúa el primer certamen abierto en 1893. Toda la colectividad británica sigue con particular interés las jornadas.

Se acentúa el progreso. Los polistas argentinos asimilan las enseñanzas. Poco a poco sus nombres expresan una jerarquía que trasciende las fronteras. Pero a la par del potencial humano crece otro: el del caballo de polo, magnífica reserva, al cuidado de expertos. En 1924 un cuarteto argentino asombra en la Olimpíada de París a todos sus rivales. Significó un salto extraordinario hacia la fama. ¡Qué petisos! ¡Qué fantásticos jugadores! Los elogios llueven y los centauros criollos son admirados. Posteriormente todo cuarteto argentino que viaje al exterior para cumplir jiras exitosas volverá sin su caballada. En 1890 un petiso valía 15 pesos. Ahora se los disputan ingleses y norteamericanos y lo pa-

El petiso está listo, y sale a la cancha llevado por su cuidador.



Con paciencia y cariño, los gauchos proceden a dar los últimos toques a la preparación. Uno carga los tacos y otro trenza la cola.

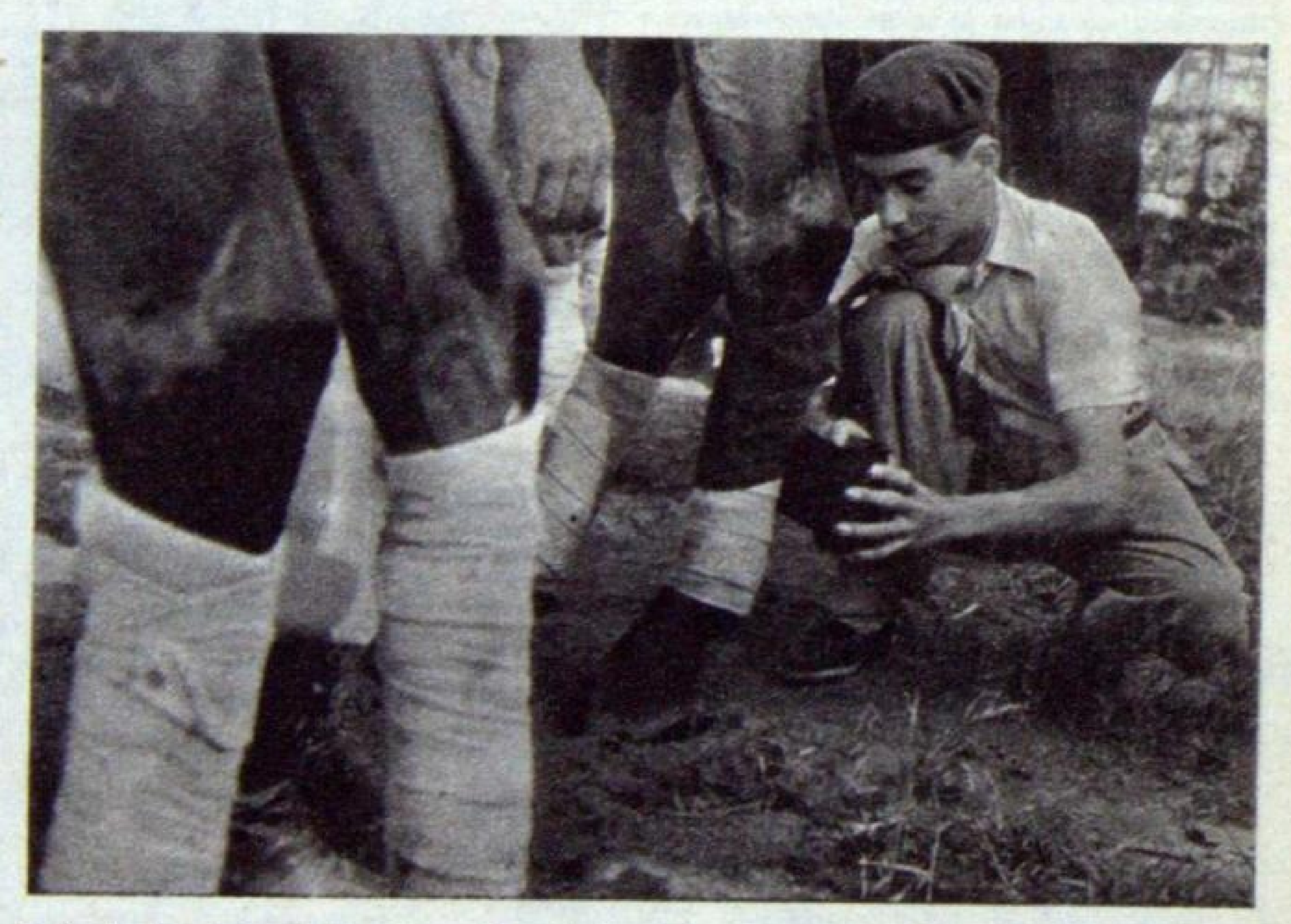
Como en las canchas de fútbol, alcanzando la pelota, aquí los pibes tratan de colaborar y esperan que el polista elija el taco para llevárselo. Es una manera de acercarse y de hablar con los hombres a quienes admiran, mientras sueñan con emularlos.

gan a precio de oro. "¡Estos son los mejores caballos del mundo!", dicen y lo ratifican en dólares y libras.

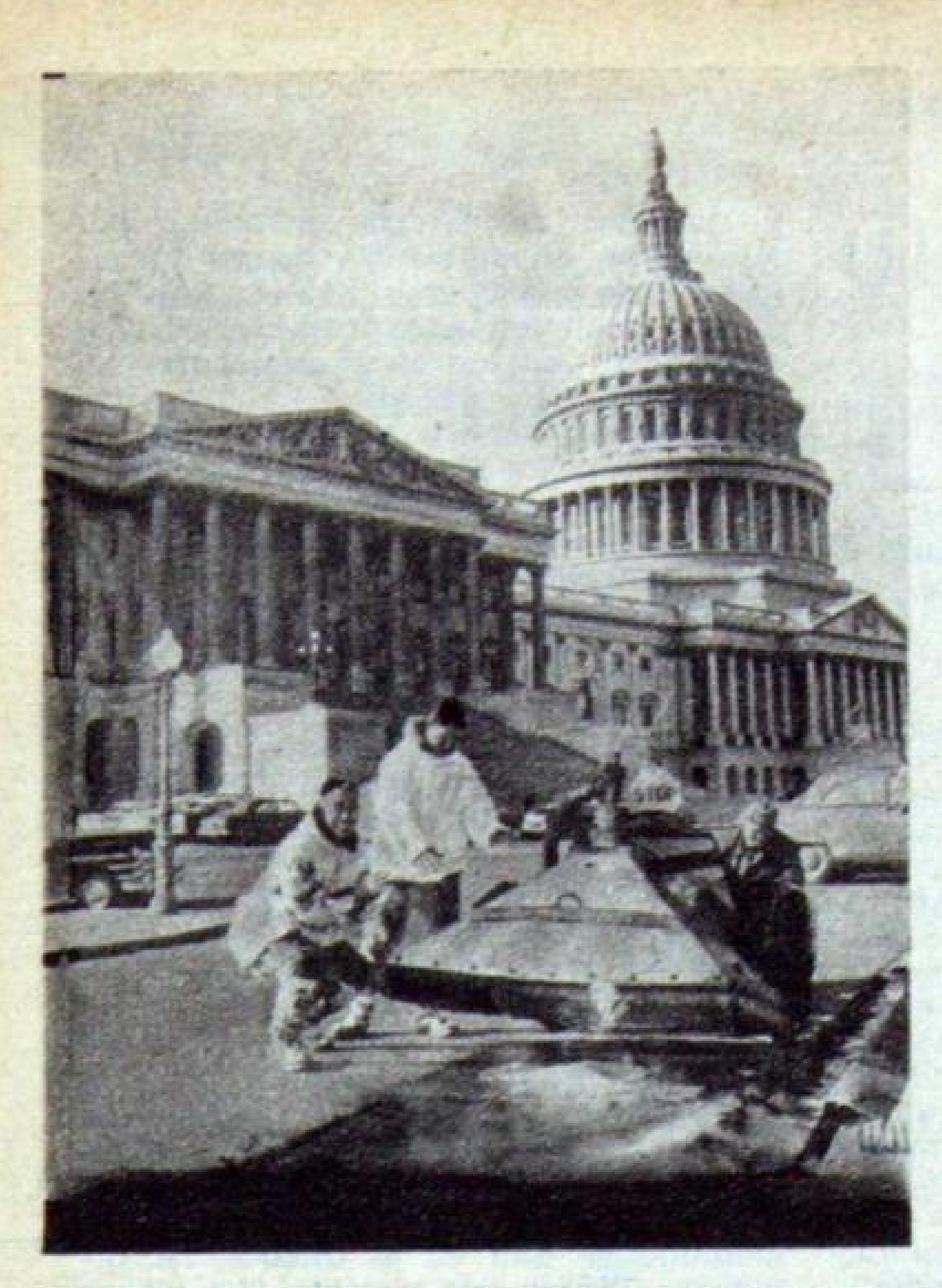
Maduración

El primer equipo argentino que salió al exterior se formó con Luis Lacey, David Miles, Jack Nelson y Luis Miles. Viajó a Estados Unidos, en 1922 y ganó. A cargo de los caballos fué el petisero Agustín Ibarra, el mejor brazo derecho de los jugadores por su experiencia y su arte para preparar y "poner a punto" a los animales. Ellos también aportan su grano de arena al historial polístico.

Con el conjunto del Santa Paula surge una generación de grandes jugadores. Es su cuarteto el que en 1930 vence a uno formado con militares norteamericanos y gana el campeonato argentino abierto. Andrada, los Reynal, los primeros Cavanagh difunden y allegan el polo hasta el público que día a día concurre en mayor número a seguir los encuentros. Actualmente se movilizan en algunos campeonatos más de 500 jugadores que emplean más de 3.100 petisos. La Asociación Argentina paga el traslado de los animales. Venado Tuerto y El Trébol son los grandes conjuntos, pero una reserva inmensa de otros calificados asegura el porvenir de este deporte.



Fajando las patas del petiso. El trabajo debe ser perfecto. Y así se realiza. Cuando los animales salen el exterior, un petisero los acompaña.



Junto al Capitolio de Wáshington, dos sargentos esquimales del Primer Batallón de la Guardia Nacional de Alaska calientan sus manos en una aplanadora. Son Clifford Kinoking y Will Wallunga.



La torre Jokr —no, no es la torre Eiffel— es la antena de televisión de la estación japonesa de Tokio. Esta iluminada con profusión por alrededor de once mil lámparas eléctricas.



Cuando su caballo, "Megalítico", rodó en el clásico de Hawmpton, corrido en Sussex, Inglaterra, Harry Spraque, famoso látigo, perdió a poca distancia de la meta, que ya consideraba como suya. La foto capta el instante emocional de la rodada y el gesto desesperado que produce en el jóckey el accidente.



Telerregistro que indica al segundo las cotizaciones de bolsa de 35 ciudades de Estados Unidos. Está funcionando en la segunda exposición internacional de aparatos automáticos de Chicago. Puede indicar las cifras de 1.800 acciones en forma simultánea. Muy pronto estarán prestando servicios 400 aparatos similares en ciudades norteamericanas.

LA INDIA SE QUEMA EN EE.UU

★ El Peshawar de 1857 quedó ubicado en Lone Pine, 1952

Hace algo más de dos años, parte de la multitud motorizada que recorre las carreteras californianas tuvo la oportunidad de asomarse, desde las estribaciones menores que rodean al monte Whitney, a la India de 1857. Turistas, que nuncan faltan en California, y fanáticos del cine, que allí sobran, pudieron asistir a los combattes cruentos que caracterizaron el levantamiento de nativos ocurrido a mediados del siglo pasado en las cercanías del paso de Khyber, escenario clásico de los motines sobrevenidos en la frontera del norte de la península indostánica y punto peligroso para la estabilidad del imperio británico. Con sólo dejar sus automóviles estacionados en algún valle próximo e internarse hasta Lone Pine, Calif., millares de personas se dieron el gusto doble de atrasar sus relojes en casi una ceturia y de trasladarse al corazón del Asia. Allí, Henry King estaba dirigiendo "Llamas en la India", película de la 20th Century Fox, presentada recientemente en Buenos Aires.

Lone Pine —que es el comodín geográfico de Hollywood, como que en la zona se filma a razón de una película por mes desde hace no menos de dos décadas— presentaba para entonces el aspecto del Peshawar de 1857. Durante sesenta días una cuadrilla de cincuenta operarios había trabajado bajo un sol agobiador para reconstruir los cuarteles de la guarnición, las ruinas de un templo y una aldea sobre una extensión superior a la que ocupó la vieja Jerusalén reproducida en Arizona para el film "David and Bathsheba". Particular atención mereció el césped, tan típico de los acantonamientos coloniales británicos, cuya lozanía hubo de mantenerse, en tanto duró el rodaje, regándolo día y noche con el fin de preservarlo del calor y la sequía.

En cuanto a la fidelidad histórica y escenográfica de la reproducción, se tomó toda clase de recaudos. El texto del guión fué sometido a la embajada de Pakistán en Wáshington, pues ese estado ejerce actualmente la soberanía en la zona del Khyber. Dos militares ingleses, conocidos por su larga experiencia en cuestiones indias, tuvieron a su cargo el asesoramiento castrense. Un grupo de estudiantes indios de la Universidad de California, que intervinieron en la filmación en calidad de extras, fué consultado con respecto a las costumbres y a las tradiciones regionales.

Las batallas y combates singulares que se suceden en "Llamas en la India". ("King of the Khyber Rifles"), contra lo que pudiera suponerse, no dejaron de causar bajas entre los actores. Así, Tyrone Power —quien interpretó al heroico capitán King— se lastimó en el codo durante un encuentro a arma blanca con Guy Rolf (Kurram Khan en la pantalla), que, a su vez, resultó con una herida cortante en una mano. Cuando se voló el campamento nativo, acción de guerra debida al arrojo del capitán King, una veintena de combatientes supuestos recibió una lluvia de cascotes bien reales, que les causaron chichones y rasguños de diversa gravedad. Por otra parte, en momentos menos turbulentos, dos enfermeras tuvieron que dedicarse a auxiliar a los jinetes e infantes que habían sufrido las inclemencias del medio o el rigor del sol.

Ni siquiera se salvó de la aspereza del paisaje la rubia Terry Moore, que suministró el toque romántico a la producción estrenada por Fox Film de la Argentina, pues fué víctima del mal ocular característico del desierto, la conjuntivitis. Hasta tal punto que la ceniza sódica que en Lone Pine hizo de arena, se tomó en serio su papel.

El cinemascope contribuyó, por otra parte, a hacer participar a los espectadores de la acción, como que en cierto pasaje en que los Afridi descargan sus armas se produjo en la platea un movimiento de prevención, no fuera a ser que los disparos tomaran a sus ocupantes con el flanco descubierto.

TYRONE POWER Y TERRY MOORE

Junto a la rubia belleza, el moreno galán reverdece.



Ochenta años de mocedad

Un silencio lleno de presentimientos sombríos sobre el "tout Paris" congregado para asistir al estreno de "El trigo joven", mientras la voz de Colette —inconfundible aún en el disco— iba diciendo: "Entre mis novelas, "Le blé en herbe" que intenta describir el nacimiento del amor y el duro paso de la infancia a la adolescencia es para mí, quizás, la que más aprecio".

Colette —cuyos ochenta años y cuya enfermedad que la mantenía alejada de aquella sala no le impidieron proclamar entonces a sus auditores invisibles: "El mundo es nuevo para mí cada mañana al despertar y no cesaré de nacer mientras no cese de vivir"— falleció no mucho tiempo después. Dentro de poco, a través de las imágenes de "El trigo joven", el público porteño conocerá el mensaje de la autora de "Le blé en herbe", en que se basa la película de Claude Autant-Lara producida por la Franco London Film.

El director Autant-Lara —que se inició en 1923 como tal con "Faits divers", dirigió a Buster Keaton en Hollywood y condujo en Inglaterra "My Partner Master Davis"— tiene en los estudios franceses fama gien ganada de hombre severo. Su severidad fué puesta a prueba en varias ocasiones durante el rodaje de "El trigo joven", ya que tuvo que trabajar con Nicole Berger y Pierre-Michel Beck, quienes para aquel entonces no habían perdido aun la movilidad ni el espíritu travieso de sus días infantiles.

Nicole Berger —ojos avellanados, sonrisa de niña y gran aficionada al patinaje sobre hielo— desempeña en el film que comentamos el papel de Vinca. Si no tiene a mano un corazón de alambre retorcido por Marc Allegret, que se ha convertido en su amuleto preferido, se deja ganar por los nervios. Por otro lado, sus miradas inquietas siguieron en más de una oportunidad al gatito bretón que se había convertido en la mascota del "sets". En tales casos Autant-Lara se retorcía de estoicismo al lado de la cámara.

Pierre-Michel Beck —16 años, "jazzomano", estudiante en tren de preparar su "bachot"— osciló entre el hambre y su interés por la técnica. Así, en medio



IMAGINERÍA DEL "TRIGO JOVEN"
Describe el adolescente nacimiento del amor.

de una escena con Edwige Feuillére hubo que interrumpir el diálogo amoroso para suministrar algunos víveres al muchacho que desfallecía. Así también había que suministrar a cada rato expediciones para buscarlo entre los complicados equipos de sonido o en las cabinas de proyección. Autant-Lara, entre tanto, se daba a todos los diablos. Pierre Michel —que es Pin para los amigos y Phil para los espectadores— ha jurado no fumar desde el día en que Josianne Lecomte (una amiga de Vinca) le entregó un cigarrillo encendido, tal como lo exigía el guión, pero al revés; de modo que el pobre Phil se abrasó los labios.

TYRONE CABALGA Y COMBATE
En "Llamas de la India", Power obtuvo reales quemaduras.



Lo principal del combate se libró contra los elementos. Se esperaba que los vientos de la costa bretona —región donde se impresionaron las primeras tomas— soplara con violencia. Naturalmente, cesaron hasta las ráfagas más modestas. Se pensó entonces en sustituir la fuerza eólica natural por la mecánica producida por la hélice de un avión. Apenas se había puesto en práctica el procedimiento, se desencadenó una borrasca que amenazó con barrer con todo, el aeroplano inclusive. El mar tampoco dejó de jugar su mala partida, como que en un día en que se rodaba a su orilla, una marejada imprevista estuvo a punto de llevarse a los protagonistas y al director.

DESAPARECIO EL ULTIMO MALDITO

★ A los 71 años "se fué" Utrillo: pintaba, bebía, escandalizaba

En un hotel de Dax falleció el 5 de noviembre, a la edad de 71 años, el pintor Maurice Utrillo, para sus conciudadanos franceses "Itriló". Quien lo haya conocido en sus últimos días, anciano metódico, sobrio, religioso, impecablemente vestido, sentado ante su caballete, en su suntuosa residencia de Le Vésinet, sometido a un horario regular de trabajo, con dificultad habrá podido evocar al Utrillo del pasado bohemio, al artista "maldito", sumergido en la crápula, que pintaba aquellas admirables vistas de Montmartre de su "época blanca"; la de sus cuadros más puros, la de su vida más turbia. Si son tan familiares hoy, para los aficionados al arte, las cúpulas del Sagrado Corazón de París, iglesia surgida como expresión de fe y esperanza de los católicos franceses inmediatamente después del desastre de 1870 (*), y las callejas empinadas y tortuosas del barrio construído sobre el Monte de Marte parisiense, mucho más le debemos a Maurice Utrillo que a todos los pintores impresionistas y post-impresionistas para quienes ese cerrillo (La Butte) de los viejos molinos era el centro mismo de la vida artística mundial. Porque Utrillo fué, sobre todo, el enamorado pintor de vistas de Montmartre, aunque pintó también algunos paisajes rurales e innumerables aspectos de ciudade sde Francia, sus iglesias y sus nobles catedrales.

Obra conyugal

La transformación de Utrillo fué obra de su esposa, Lucía Varele, viuda del abogado belga Pauwels, con quien el pintor se casó en 1935. La rozagante matrona, activa, práctica y eternamente aspirante a artista —teatral en su juventud, plástica en la madurez—, convirtió en santo varón a aquel extraño hombre que, de borrachera en borrachera, de celda en celda, en las comisarías, de sanatorio en sanatorio y de asilo en asilo había producido sin descanso admirables lienzos, sólidamente construídos, serenos, meditados y, a la vez, candorosos, y que perdió su preciosa inspiración poética y el dominio mágico del pincel en el mismo momento en que conoció la abstinencia, la honorabilidad y el bienestar en el hogar apacible de Le Vésinet, al cual se dió el significativo nombre de "La Buena Lucía" en homenaje a la dueña de casa que rodeaba de solícitos cuidados y estrecha vigilancia al antiguo bohemio.



MONTMARTRE: LA "RUE CHAPPE", DE UTRILLO.
Pertenece a su "época blanca": la de sus cuadros más puros, la de su vida más turbia.

Pintaba y bebía

Utrillo fué un autodidacto, como su madre, Suzanne Valadon, la acróbata, bailarina y modelo de Degás, Renoir Puvis de Chavannes y Toulouse-Lautrec, que un día empezó a pintar y sorprendió a estos grandes artistas con la demostración de sus dotes notables. Ignórase quién fué el padre de Maurice. El niño fué reconocido en 1891 por un artista catalán, Miguel Utrillo, quien, de paso por París tuvo la generosidad de regularizar un nacimiento azaroso. El niño creció, ora tímido, ora valiente, en un ambiente desordenado y extraño.

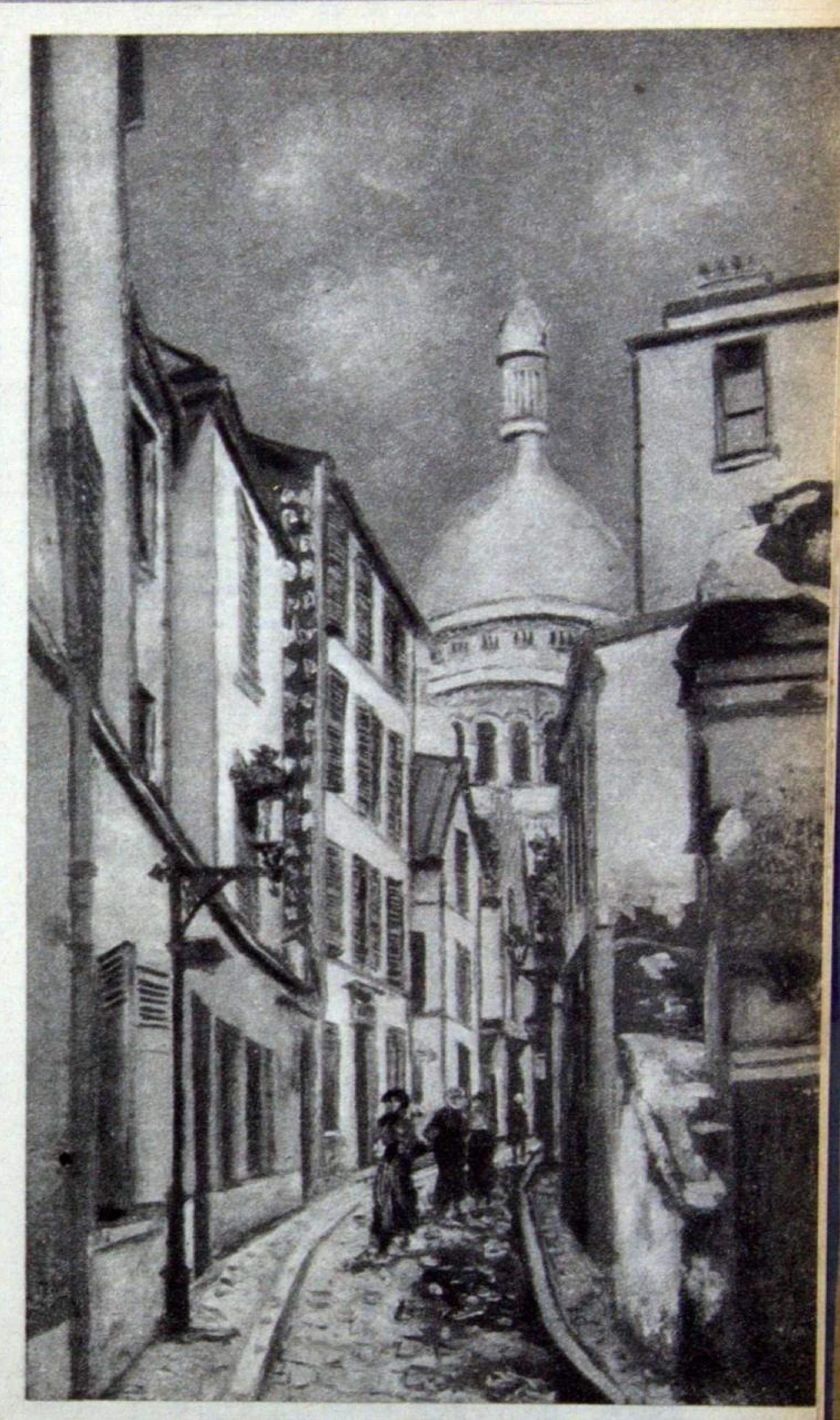
A la edad de 13 años era ya un bebedor empedernido. A los 18 fué necesario internarlo para someterlo a una cura de desintoxicación, y luego, hasta 1921, estuvo asilado siete veces más. Suzanne Valadon lo obligó a pintar para distraerse de su vicio, y el muchacho accedió de mala gana; pero pronto la pintura se convirtió para él en una necesidad tan imperiosa como la del alcohol. Pintaba, bebía, provocaba escándalos —a veces en compañía de su amigo Modigliani— e iba a parar invariablemente a la comisaría, donde los agentes concluyeron por conservarle pinceles, paleta, colores y lienzos, para que comprase su libertad con algún paisaje luminoso y tierno.

En la llamada "época blanca" realizó (1907-1916) lo mejor de su obra: una pintura densa, de recio empaste y formas amplias y concisas, que se caracteriza por el empleo dominante de intensos blancos (a veces mezclados con creta). Después de 1914, Utrillo avivó su paleta y ejecutó cuadros más pintorescos, de factura más suelta y dibujo descriptivo y ameno. Desde 1925 fué famoso y se realizaron frecuentes falsificaciones de sus obras. A partir de 1935, según lo expresa el destacado crítico Frank Elgar, "dejó de crear para limitarse a producir".

Vida endiablada, pintura serena

En sus comienzos, fué algo así como un discípulo de Camille Pissarro. Nunca supo pintar la figura. Cuando descubrió los temas de Montmartre que habrían de inspirarle sus realizaciones culminantes, dejó de pertenecer a escuela alguna para convertirse en un artista muy personal, más vecino de los "ingenuos" —como el Aduanero Rousseau o Bombois— que de los impresionistas, sus predecesores, o los fauves y cubistas, sus coetáneos. Ensimismado, solitario, poco inclinado al trato con sus semejantes, expresó con la conmovedora sinceridad de un niño, su amor por el paisaje urbano, por las viejas casas de paredes enjalbegadas, que descubrió con emoción porque acaso resonaba en ellas el eco de su soledad y porque eran testigos mudos y comprensivos de su tragedia íntima. Lo más extraño es que un artista de vida tan endiablada y bestial sólo haya pintado imágenes serenas, lúcidas, luminosas, llenas de ternura y de dulce alegría.

(*) El arquitecto principal del Sagrado Corazón fué Paul Abadie, restaurador de la románica catedral Saint-Front de Perigueux, que imitó en su creación de Montmartre.



VIEJAS CASAS DE UN VIEJO BARRIO: MONTMARTRE.
Testigos de su tragedia íntima: pintar era una necesidad tan imperiosa como beber.

PROTESTARAN LOS REUMATICOS

★ Condenan el barómetro y el paraguas los "robots"

La electrónica amenaza con eliminar uno de los reductos más sólidos del humorismo universal: el pronóstico del tiempo. La oficina meteorológica de los Estados Unidos acaba de inaugurar, con carácter experimental, el primer servicio cotidiano de pronóstico del tiempo mediante métodos matemáticos, empleando para ello un moderno computador electrónico que opera con una velocidad cien mil veces superior a la de una máquina de calcular común.

Este cerebro mágico que predecirá las mutaciones atmosféricas es el coronamiento de largos años de investigaciones llevadas a cabo en institutos europeos y norteamericanos. Se confía en que habrá de sustituir con ventaja a barómetros y reumáticos en el vaticinio de esas sutiles transformaciones que provocan la lluvia, el huracán y los resfríos.

El glorioso fracaso de Richardson

Hace poco más de treinta años un meteorólogo inglés, L. F. Richardson, intentó por primera vez pronosticar el tiempo por métodos matemáticos. Sus tesis, sin embargo, no eran del todo novedosas: ya desde principios de siglo los meteorólogos noruegos —especialmente V. Bjerknes, considerado por muchos el padre de la meteorología moderna— venían sosteniendo que el problema del pronóstico del tiempo era un problema matemático.

Richardson completó esas fórmulas incluyendo la distribución de vapor de agua y de radiación solar y se aventuró a calcularlas recurriendo a laboriosos procedimientos de aproximación.

Resultados y métodos fueron luego registrados en un libro, hoy famoso. Pero no menos famoso resultó el fracaso de la teoría cuando se pretendió llevarla a la práctica.

Aplicado a una situación meteorológica particular del oeste de Europa, el pronóstico de Richardson indicó variaciones de presión diez a cincuenta veces mayores que las registradas por cualquier estación meteorológica vulgar. Quien salió aquel día sin paraguas contrajo, seguramente —además de un resfrío—, una aversión inextinguible hacia la ciencia matemática.

Aquel fracaso arrinconó en el desván de las curiosidades el libro y el método de Richardson. Los meteorólogos, persuadidos de que los procesos atmosféricos escapaban a las posibilidades de las técnicas del número, siguieron aplicando métodos cualitativos. Así pareció quedar establecido que la experiencia personal sobre una determinada región constituía la mejor —sino la única— base para formular pronósticos.

La precisión, causa de error

Hoy se sabe por qué fracasó Richardson. En primer lugar, no disponía de observaciones adecuadas. Sólo después de la última guerra se ha podido explorar en forma sistemática la atmósfera a grandes alturas.

Esto ha permitido descubrir que gran parte de los fenómenos meteorológicos más intensos se originan a grandes alturas, demostrándose así cuán importante es saber a qué nivel hay que aplicar los cálculos que Richardson sugería.

La otra causa del fracaso es verdaderamente paradójica: las fórmulas de Richardson eran demasiado precisas. La atmósfera no sólo es asiento de los fenómenos que determinan el estado del tiempo. También propaga sonidos, tiene mareas como el océano y ondas como el mar, pero ninguno de estos movimientos tiene relación directa con el tiempo. Las fórmulas de Richardson incluían todo —ondas, sonidos y suspiros— sin discriminación. Eran tan perfectas que no servían.

Entra el robot

Aun contando con las observaciones necesarias y las fórmulos adecuadas, el método de Richardson no hubiera tenido ningún resultado práctico. Para producir un pronóstico a veinticuatro horas de plazo, se habría necesitado emplear varios hombres que calcularan incesantemente durante varios días. El pronóstico de la lluvia se habría alcanzado después de ocurrida la lluvia.

Ahora las cosas han cambiado. Los modernos computadores electrónicos, con sus fantásticas velocidades de cálculo, permiten efectuar en minutos lo que antes requería largos días de operaciones laboriosas. El ensueño matemático de Bjerknes y Richardson tienen ya vigencia en la realidad.

El Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de Princeton —la institución en que Einstein trabajó la última parte de su vida— fué el primero que construyó un computador electrónico al servicio de la Meteorología. La feliz conjunción de un eminente matemático, J. von Neuman, y de un joven meteorólogo, J. Charney, produjo en 1950 los primeros éxitos de la predicción atmosférica por medio de robots electrónicos.

Los especialistas del vaticinio meteorológico estudiaron y desarrollaron estas experiencias. En la actualidad, en los Estados Unidos, en Inglaterra, en Escandinavia, en Alemania, varios grupos están escrutando los cerebros electrónicos para arrancar su secreto a la esfinge atmosférica. Israel construye ahora el supercerebro, que promete superar todo lo existente, y lo ha puesto a disposición de especialistas de fama mundial.

Por si acaso, no olvidar el paraguas

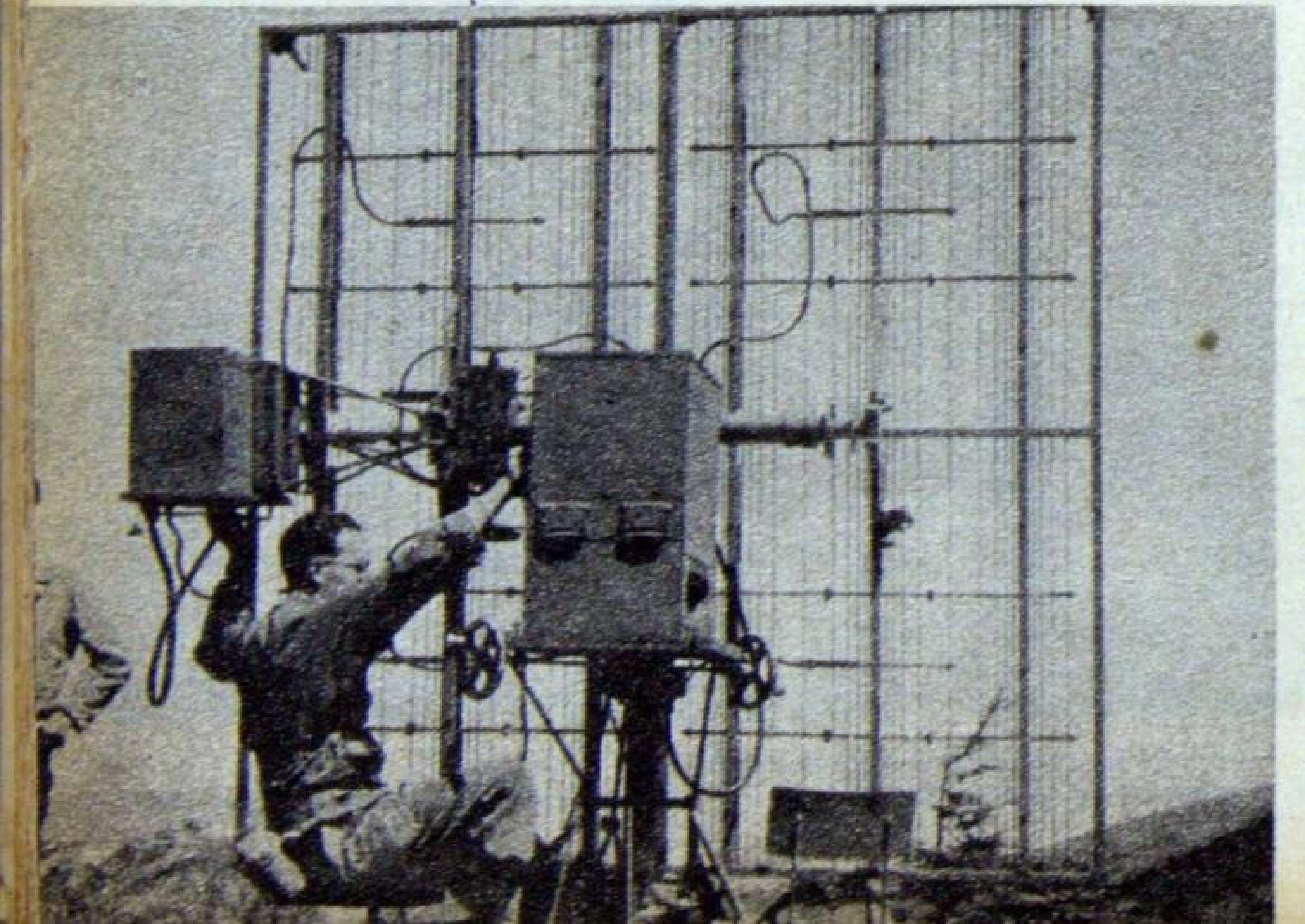
Cuando se habla de pronóstico del tiempo, el profano instantáneamente piensa en la predicción del lugar y la hora exactos en que ha de llover.

Pero los meteorólogos son más modestos. Los cerebros electrónicos no son omnímodos; tampoco sustituyen el paraguas. La predicción matemática se limita a determinar la distribución de la presión atmosférica y de los vientos a ciertos niveles.

A partir de ese punto hay que recurrir a los conocimientos y a la experiencia del pronosticador de carne y hueso, quien debe deducir el tipo de *tiempo* que irá asociado al nuevo campo de presión y de vientos.

Ni la humanidad ni los meteorólogos deben amilanarse por la intrusión del monstruo electrónico. La máquina no ha sancionado aún la caducidad de los poderes creadores del hombre ni ha mutilado su ingenio y su fantasía. La meteorología, felizmente, no es todavía una ciencia exacta. Aún tendrá tarea la intuición de los pronosticadores y la previsión del tiempo seguirá siendo tema para el ejercicio de ese humorismo popular del que nadie —ni siquiera QUE— está exento.

EL RADAR COLABORA
Pero usted dice la última palabra.



NURSES MECANICAS CUIDAN AL ANCIANO

★ Ocho siglos cumplió el Campanile

Seis "nurses" mecánicas custodian el famoso Campanile de Venecia, en cuya torre de 99 metros de alto, sobre la plaza de San Marcos, uno de los más viejos relojes del mundo marca el paso de las horas desde el siglo XII.

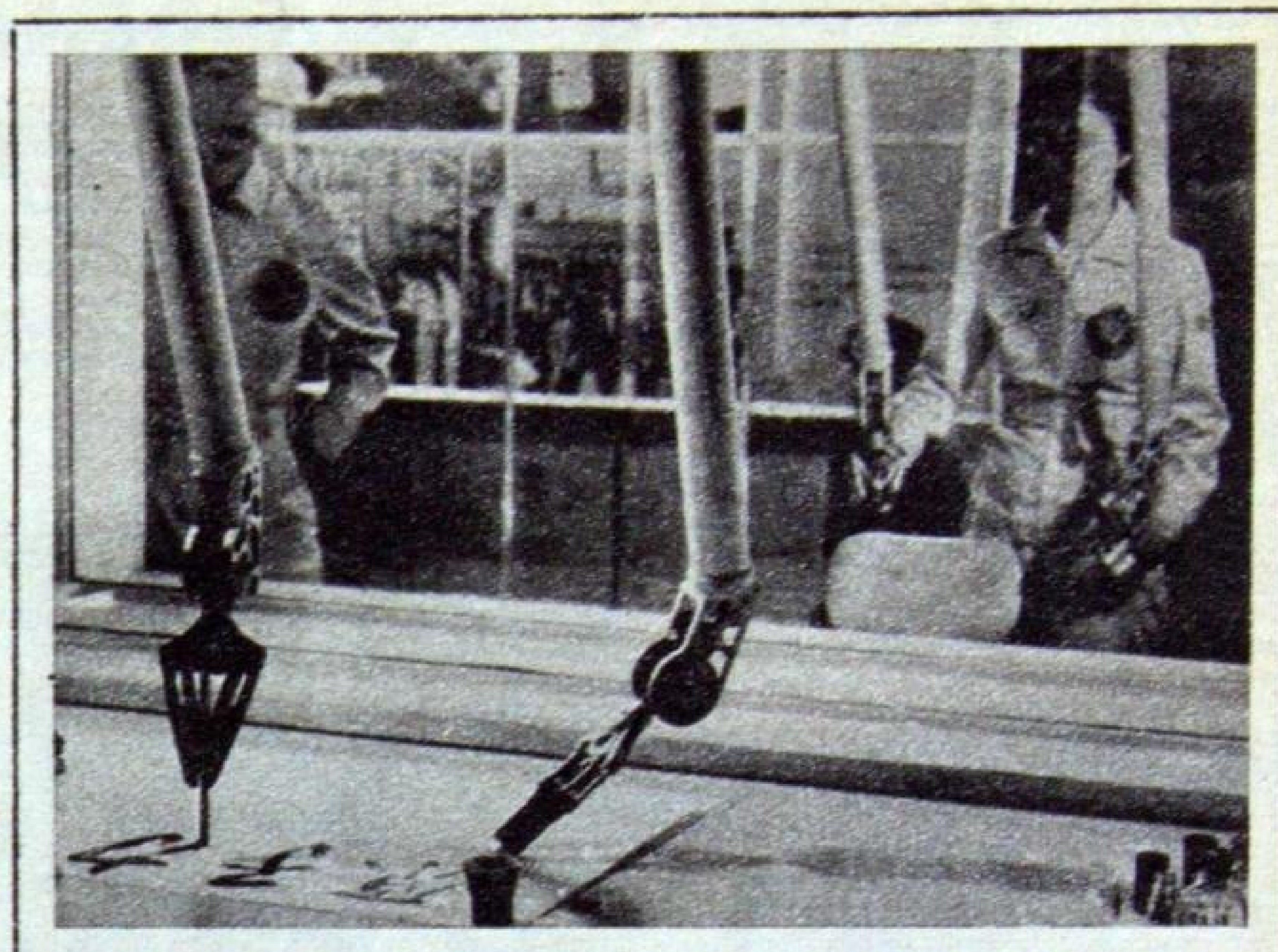
Los 800 años que desde entonces se han sucedido en el calendario, dejaron sus huellas en el Campanile. Como dibujando un mapa del tiempo, delgadas, largas y profundas grietas se abrieron en la torre veneciana. No bastaba reparar las fisuras.

En 1902, las fisuras también herían los cimientos ocho veces centenarios del Campanile. La joya histórica que enorgullece a Italia, estaba enferma de vejez.

Para librarla del destino de morir que afecta por igual a los hombres y a las cosas, se reforzaron los cimientos, se taparon las grietas y se puso al servicio de la senectud del Campanile el equipo de seis "nurses" mecánicas que ahora lo custodian.

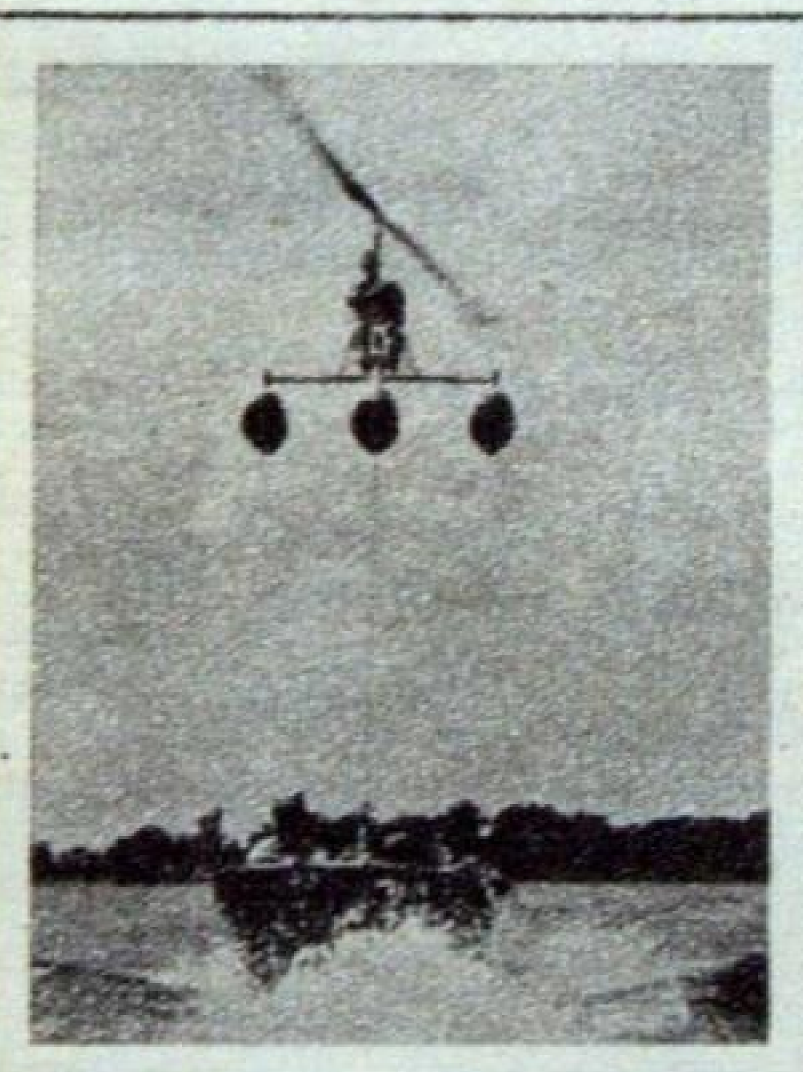
El término "nurses" viene como anillo al dedo a la vigilada realidad del Campanile. Se trata de seis sensibles instrumentos de precisión, verdaderos sismógrafos, instalados en seis diferentes lugares de la torre. Si los cimientos se mueven, es decir, si se produce "un sismo" íntimo en los fundamentos básicos del viejo edificio, las "nurses" mecánicas señalan el sitio exacto donde asoma el peligro, llegan los ingenieros, trabajan los obreros y el veterano Campanile adquiere una nueva póliza de seguro para el porvenir.

Sus seis ayas mecánicas, atentas al menor tropiezo del "viejo niño", entregadas a sus cuidados, garantizan que no se producirá la sombría realidad de un desastre irreparable, cuya amenaza, sin embargo, está en suspenso desde 1902, cuando "tambaleó" el Campanile y los venecianos vieron que el ángel de tres metros que abre sus alas cubiertas de oro en lo alto de la torre, parecía querer volar hacia abajo.



MANOS MAGICAS MUEVEN EN TOKIO LOS ATOMOS PARA LA PAZ

En la exposición "Atomos para la paz" que se acaba de inaugurar en Tokio, estas manos mágicas aferraron la atención del visitante. Se trata de una máquina de control remoto para manejar materiales radioactivos. En la foto, una operadora de ojos rasgados traza caracteres nipones con pinceles agregados a las manos mecánicas del control.



HELICOPTERO - DESLIZADOR

Porque tiene las dos condiciones la máquina ideada por Igor Bensen, de Raleigh, EE. UU. Consiste en un marco tubular, de aluminio, montado sobre tres flotadores, con un motor de dos paletas que pesa cuarenta y cinco kilos. El aparato necesita diez caballos de fuerza para elevarse, mientras es remolcado por una lancha que navega treinta a cuarenta millas por hora.

CASAS DE VIDRIO PARA EL FUTURO

★ Villa de cristal en Suecia

¿Viviría usted en una casa de vidrio? Buscando la respuesta del apresurado transeúnte de la calle, el famoso urbanista Le Corbussier planteó la pregunta a cien personas en París, en una encuesta relámpago realizada a través del constante ajetreo de ir y venir que le da a la "Gare du Nord" (Estación del Norte) la fisonomía de una bullente colmena humana. Una copiosa mayoría de ochenta individuos respondió a Le Corbussier: "¡No! ¿Cómo se le ocurre? Una casa de vidrio se puede quebrar...".

Anticipo del porvenir

Pero aun más frágil que el vidrio es el errado convencimiento colectivo que rechaza las casas construídas con este liviano material. Para los urbanistas que otean el futuro, la ciudad del porvenir será de vidrio. Un anticipo de ello se ha realizado ya en la pintoresca villa de Kosta, en Suecia, provincia de Smaland, que surge como un milagro de cristal en el fondo verde de un bosque de tarjeta postal.

Las casas de Kosta son de vidrio. En murallas, pisos y tabiques no se empleó otro material. Cada año, desde que nació la ciudad de vidrio (1952), un millón de visitantes, profesionalmente interesados con el experimento (arquitectos, ingenieros, urbanistas, constructores) llega a Suecia. En los días de verano, el sol parece incendiar con sus colores de quimera y de cuento las casas de la ciudad de vidrio. Los "muros" opacos impiden ver los interiores. No son transparentes. Pero, en cambio, se aprovechan totalmente los beneficios de la luz que prodiga el viejo doctor Sol. Las casas se ven más hermosas y alegres y los niños que nazcan en ellas serán, también, más sanos.

COMO Y DONDE NACE EL GIOTAKU

★ Es la técnica japonesa que "imprime" peces como recuerdo

¿Cómo perpetúa sus proezas un pescador de alma? De varias maneras: pondrá salsa al relato o salsa al pez y servirá uno u otro a sus amigos; hará embalsamar la presa y afeará para siempre una pared del salón; hará de su corazón un santuario de su fabulosa aventura; y legará el mito agrandado a sus herederos.

Hará todo eso si no es japonés. Si es japonés, hará *"giotaku"* (*), el legendario método del pescado impreso. Grabar el pez recién cazado sobre un papel para reproducir su exacto tamaño, obteniendo así testimonio de su magnificencia para envidia y reverencia de espectadores presentes y futuros, es una idea solamente concebible por una civilización exquisita y frugal que inventó versos de una línea y encerró todo un panorama de ríos y pájaros entre trazos de tinta china.

En el período Edo

La técnica del *"giotaku"* tuvo su origen en China y se la usó para reproducir inscripciones de antiguos monumentos de piedra.

La idea de aplicarla a la fauna del mar nació hace 300 años, en el período Edo y fueron sus promotores pescadores japoneses que quisieron registrar el tamaño de su pesca. Más tarde el *"giotaku"* dejó de ser un mero espejo de la vanidad humana para convertirse en un ejercicio de arte: la mascarilla mortuoria, exquisitamente detallada, de la agonía del pez perpetuada en el papel.

Para llegar a ser un artista del *"giotaku"* se requieren muy pocos elementos: un pescado (obligatoriamente fresco), algunos pinceles, un trozo de papel blanco, unos alfileres y un frasco de tinta china. En el Japón el pescado puede ser un *mahata*, técnicamente llamado *epinephelus septenfaciatus;* los argentinos, en la imposibilidad de pescar un ejemplar de nomenclatura tan desmesurada, tendrán que contentarse con una brótola.

Cuidar que no resbale

Si el pescado es resbaladizo (todos lo son) conviene lavarlo con agua salada y luego secarlo bien. Después se lo colocará sobre el papel, ya extendido sobre una mesa. Enderécense a continuación las aletas dorsal, pectoral y caudal (si el ejemplar las tiene) y asegúreselas sólidamente con los alfileres, para que no se muevan.

Tómese una buena dosis de tinta y apliquese generosamente sobre la cabeza y las aletas. Luego extiéndase otra capa de tinta sobre la parte dorsal y una solución más diluída sobre la parte ventral. Para estas operaciones, utilícense los pinceles. La tinta debe cubrir totalmente un costado del pescado, haciéndose más tenue a medida que el pincel llega al centro del cuerpo.

Antes que la tinta se seque, cúbrase el ejemplar con el papel.

El grabado del pez

El *"giotaku"* no requiere prensas, como otras técnicas del grabado. Aquí, la prensa es la mano del artista. La cabeza y la cola son las partes que hay que imprimir primero. Luego muévase suavemente la mano hacia el centro del cuerpo. Oprímase sucesivamente el papel sobre la parte superior y la parte inferior, cuidando de no frotarlas al mismo tiempo. Reprímase toda impaciencia, toda irritación, todo temblor del pulso: una mesura infinita es la garantía del éxito. La clave de todo: transformarse en japonés por diez minutos.

La impresión debe estar concluida antes de que se seque la tinta.

Con el pincel más fino

El paso siguiente es quitar el papel con suavidad japonesa, utilizando la punta de los dedos. Si es posible (no lo es) no se utilicen los dedos. La maniobra debe ser de una diafanidad casi etérea. Calzar un kimono podría ayudar a crear el clima adecuado; las uñas *samurai* resultarían contraindicadas.

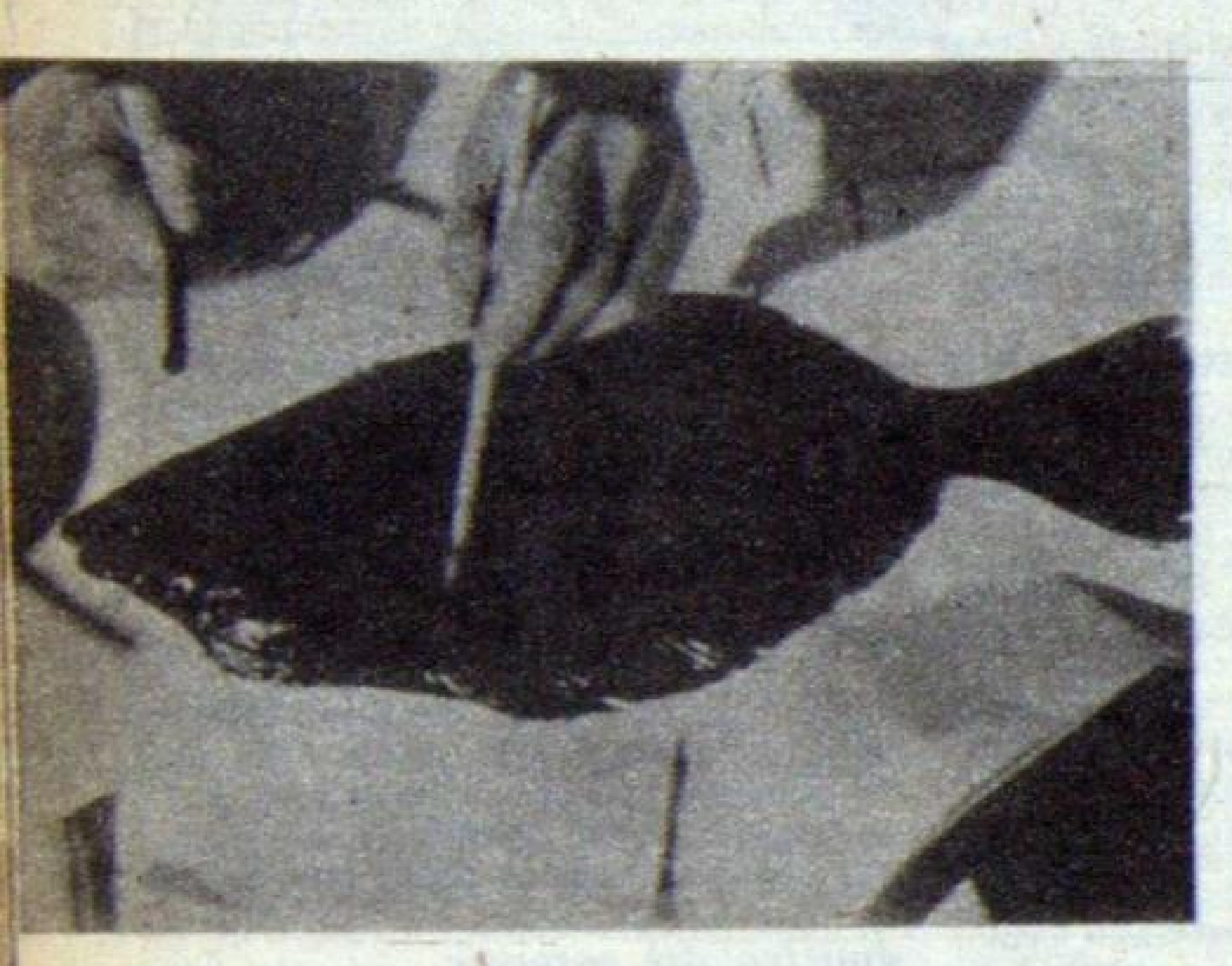
Luego píntese el ojo del facsímil con tinta de color y retóquense con el pincel más fino los sitios no cubiertos por la tinta. Así, graciosamente, concluye el ritual del *"giotaku"*.

Los países occidentales, incapaces de captar el refinado carácter mortuorio del *"giotaku"*, han convertido este arte arcaico en un juego de salón, profanando así, entre parientes y amigos, su sentido esotérico. Se practica sobre todo los domingos y los días de lluvia; no se teme que pueda llegar a suplantar al bridge.

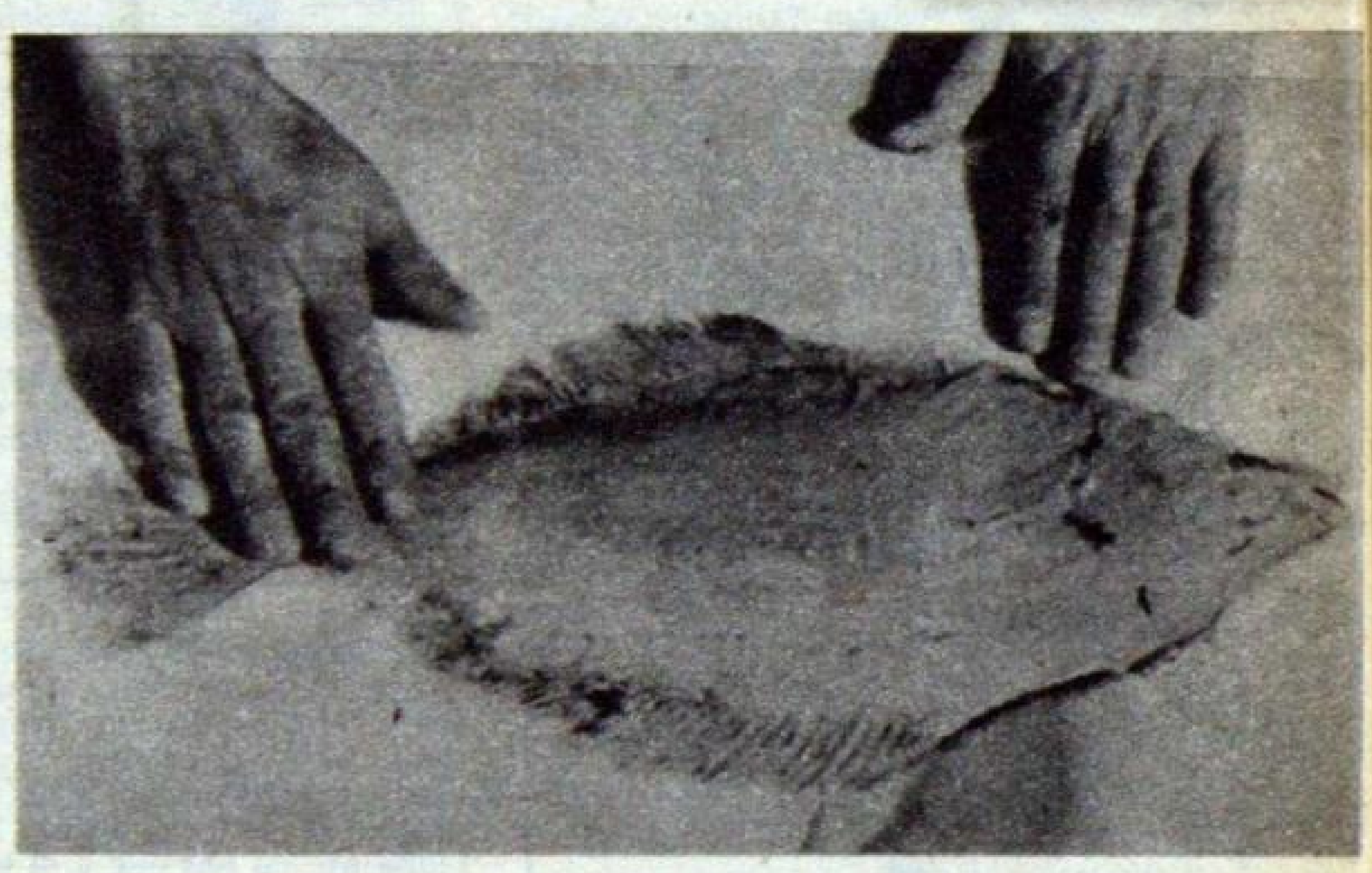
De todos modos, es altamente recomendable para entretener a los niños, con la prevención de que, al concluir el juego, no deben olvidar el pescado sobre la alfombra.

Y dicho esto, ya sabe, lector, lo qué es un *"giotaku"*. Y cómo se hace. Depende de usted, entonces, si ahora desea realizar uno. Sólo se necesita tener pinceles, papel, tinta china y, naturalmente, un pez... ¡Ah! Y esa finura de acción y voluntad que es como un espejo donde sólo el alma japonesa puede verse retratada.

(*) Taku, imprimir a mano.



PRIMERO, TINTA CHINA
Amorosos dedos para pintar al pez de negro



LO SEGUNDO, IMPRIMIR EL PEZ.
Se oprime el papel sin impaciencia y mesura.

CUMPLIERON HEROICOS 76 AÑOS

★ Sorprenden a la Infantería de Marina en plena juventud

Setenta y seis cirios simbólicos ardieron el domingo 20 sobre la torta de cumpleaños con que la Infantería de Marina festejó el aniversario de su fundación. Creada oficialmente como Batallón Artillería de la Armada, por el decreto que el presidente Nicolás Avellaneda dictó el 19 de noviembre de 1879, otro decreto, el 5 de noviembre de 1880, transformó su nombre en Batallón Infantería de Marina. Pero como épica expresión combativa, el cuerpo ya existía antes con su preciso nombre actual. Lo formaban las viejas dotaciones de abordaje, integradas por hombres hechos para la lucha cuerpo a cuerpo, gente de pelea siempre en trance de producir lo heroico. No es mera coincidencia que cuatro de nuestros santos de la espada, los generales San Martín, Alvear, José Matías Zapiola y el coronel Matías Irigoyen, iniciaran su formación militar en España como oficiales de la Real Infantería de Marina de la madre patria.

Viejas cicatrices

Orgullosos costurones tatúan desde entonces la historia de nuestra Infantería de Marina. Ya en su informe elevado al gobierno el 18 de setiembre de 1811, el almirante Brown establecía la imprescindible necesidad de esta clase de tropas a bordo, formadas por las respectivas dotaciones de abordaje, pero ya no como simples marineros, sino como infantes de marina. Su voz no cayó en oídos sordos. La escuadra a su mando que salió de Buenos Aires el 16 de abril de 1814 para decidir el sitio y rendición de Montevideo, llevaba una compañía de infantes de marina —"cuyos hombres hicieron maravillas", dice el parte del almirante—, a las órdenes de José Matías Zapiola, quien posteriormente hizo la campaña de los Andes con el regimiento de Granaderos a Caballo, del que llegó a ser comandante en jefe.

Maravillas similares de aquellas que resultaban gratas para el almirante, realizaron los infantes de marina embarcados en el célebre corsario "La Argentina" que izaba una escoba en su mástil de mesana, indicando su decisión de "barrer los mares". Al mando del capitán Juan María Piriz, "La Argentina" dió bordadas hasta las lejanas costas de México. Los piquetes que llegaron a Monterrey, capital del estado de Nuevo León, decidieron la primera labor de



Los infantes vuelan
Son tropas de tierra, mar y aire.

"comandos" de nuestra historia navalmilitar. El infante de marina argentino, Carlos Martínez, inscribió su nombre en ella cuando arrió en Monterrey el pabellón rojo y gualda del monarca español.

Los decretos del presidente Avellaneda que le dieron nacimiento oficial, hace 76 años, sólo sancionaron una realidad tangible y vigorosa. La Infantería de Marina ya existía. Incluso su banda de 38 músicos que lució en 1854 fué, posiblemente, la primera que tuvo la Armada.

Donde 1 vale por 4

Las dos guerras mundiales universalizaron esta jerarquía del infante de marina como hombre de combate. Pero fué el último conflicto quien le dió a esta clase de tropas la olímpica medalla de porte y de sonido que logra destacarlas. Los infantes de marina crearon los "comandos", cuyas hazañas bélicas, al trasluz de la paz, parecen casi mitológicas. Fué con infantes de marina que se inició el desembarco en Normandía, el Día "D" que puso a Hitler en el umbral de la derrota, y gracias a ellos, también, Douglas Mac Arthur pudo cumplir con la esperanzada promesa que entregó a las Filipinas, cuando se alejaba de un Bataán destripado por las bombas: "Volveré".

Formándose al mismo pie de las batallas, el infante de marina es considerado como un soldado capaz de enfrentar a otros cuatro, con feliz suerte para él. Estos "hombres que valen por cuatro" siempre nutrieron la tradición argentina de la infantería de marina. Si ya lo habían demostrado en las épicas jornadas de la independencia, continuaron haciéndolo el 21 de abril de 1896 cuando una compañía de ellos dominó a los sublevados del Presidio Militar de Santa Cruz, luchando en la proporción de 1 a 10; o cuando en 14 meses (setiembre de 1897-noviembre de 1898) de ásperas luchas contra el frío, el calor, los vientos, el desierto, el hambre y las angustias, otra compañía de infantes al mando del capitán de fragata Eugenio Lerroux, tendió la línea telegráfica que unió a los territorios de Río Negro, Chubut y Santa Cruz.

Vigilantes soldados de la libertad y la paz, los infantes de marina también entregaron sus cuotas de sangre y de coraje en las sucesivas revoluciones que ha sufrido la historia nacional. En la sedición que estalló el 26 de julio de 1890, bajo la presidencia del doctor Juárez Celman, los infantes dominaron a los amotinados atrincherados en Plaza Libertad, "avanzando —dice una información de la época—, en formación cerrada, como en un desfile, al compás de la marcha que tocaba su sonora banda de 50 plazas". Desde entonces, esta marcha se llama "Veintiséis de julio" y es una de las preferidas del cuerpo que le dió sílabas humanas a su ritmo marcial.

Desde esos días hasta ahora, mucha agua ha desplazado el viejo río de la Plata. Cambiaron muchas cosas, se fueron muchos hombres. Pero la tradición de los infantes de marina permaneció a través de los azares y avatares como algo indestructible e impenetrable. Lo demuestran los recientes sucesos que culminaron con la caída del gobierno depuesto, en cuyos episodios los infantes de marina jugaron el papel decisivo que hoy agradece el sentimiento colectivo de Argentina.



Operación de "commandos".
La ametralladora taladra el silencio del boscaje.



Desembarco en barcazas
"Misión cumplida" es la única respuesta que se acepta.

★ Lucha encarnizada

Los mercados de valores, después de las considerables ventas realizadas en los meses de setiembre y octubre, absorbidas en su mayor parte por el Instituto Mixto de Inversiones Inmobiliarias, que en aquel entonces todavía actuaba en la plaza, encontraron fácilmente un nuevo equilibrio en niveles superiores a los mínimos alcanzados en ese lapso. En pocos días se registraron subas repentinas y de consideración en los precios de las acciones Patagonia, Celulosa, Fabril, Magnasco, De Lorenzi, etc., mientras que otros sectores mantuvieron sus precios sin importantes fluctuaciones.

En las últimas semanas las transacciones, en su conjunto, acusaron mermas, reduciéndose el total del valor nominal de las operaciones en acciones, por debajo de los 10 millones diarios, mientras que en el período anterior se habían superado a menudo los 20 millones. Esta evidente menor actividad no sólo ha influído en los papeles clásicos —es decir, Acindar, Globo, Pesca— sino también sobre los demás títulos, muchos de los cuales desaparecieron prácticamente de las pizarras.

Ahora se ha tenido la impresión de que el factor más importante que pesó sobre el mercado fué la creciente preocupación de los operadores con respecto a la solución del problema impositivo, que, para la plaza bursátil, es de particular importancia. Existe la impresión, en diversos círculos, de que se está desarrollando una lucha encarnizada entre los que defienden una mayor justicia impositiva y los que defienden, sobre todo en este momento, el aporte de capitales nacionales y extranjeros.

En la semana del 21 al 25 de noviembre se registraron algunas mermas, que adquirieron cierta importancia. En Acindar, bajó de 396 a 382; Alpargatas, de 380 a 367; Celulosa, de 450 a 410; Siam, de 660 a 620, y Fabril, de 330 a 315. El resto de la plaza tuvo un tono bastante resistente.

Un dato evidencia el optimismo de los operadores: se negociaron dos acciones del Mercado de Valores de Buenos Aires a 305 mil pesos, que representa un aumento de 55 mil pesos sobre la última transacción, que se registró a principios de setiembre.

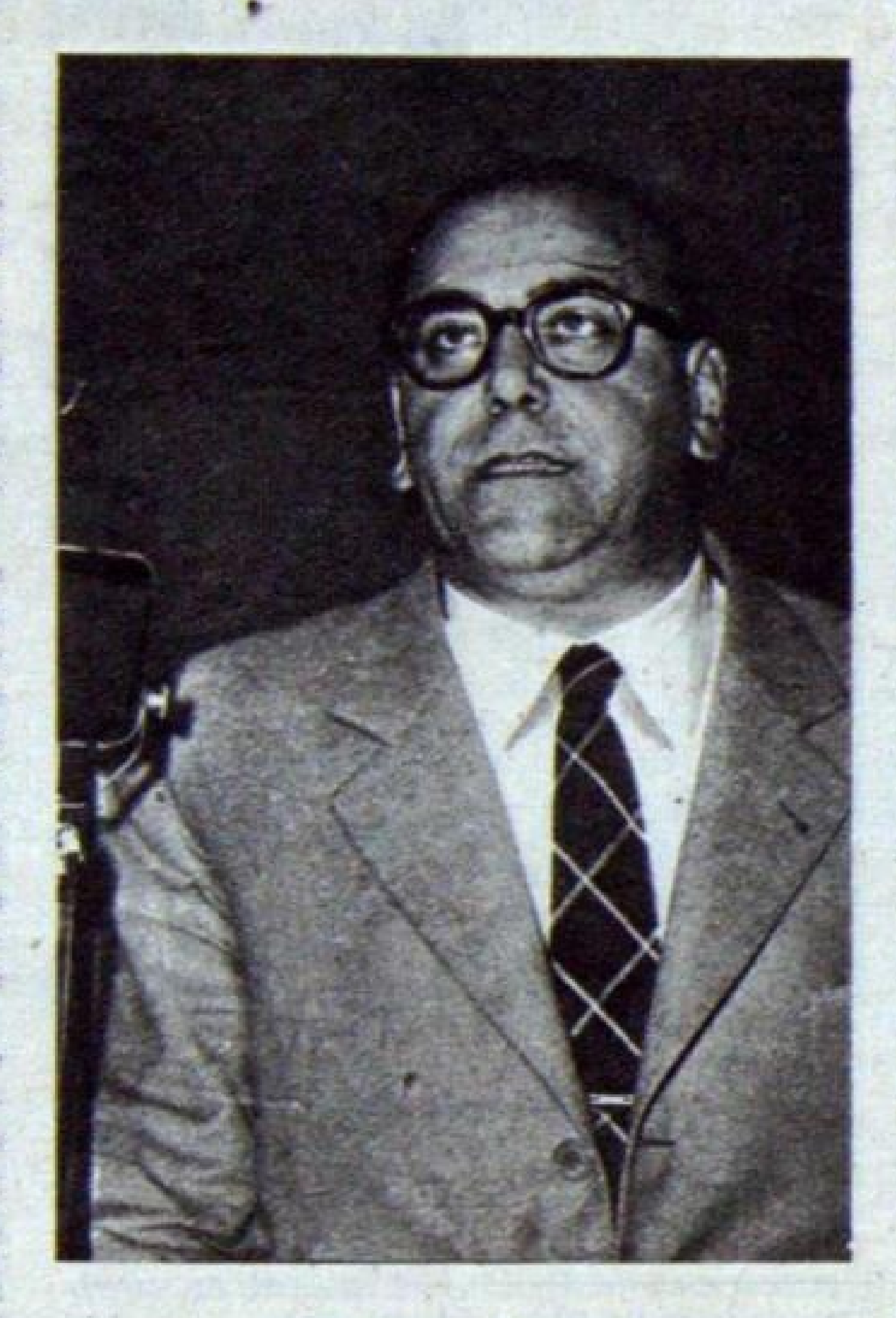
Desde hace unos días se ha agregado un elemento interesante a los que miden la evolución económica argentina: Las cotizaciones del dólar y de las demás monedas en el mercado libre de cambios. Es la vuelta a la legalidad de lo que antes era el mercado negro. Se ha pasado así a la normalización de las negociaciones referentes a los movimientos de capitales con el exterior. Han vuelto a su cauce legal, es decir, a las oficinas de los Bancos y de los Comisionistas de Bolsa, las negociaciones que se realizaban con la intervención de los contrabandistas.

Después de una suba del valor del dólar hasta 38 pesos, paulatinamente la plaza volvió a normalizarse y este precio fluctúa desde hace días desde 32 a 33.

¿UN AÑO MAS DE ESTUDIOS...?

★ Lanzan un balón de ensayo en el cielo universitario

Las cifras comparativas acusan un acentuado déficit entre el número de alumnos que comienzan una carrera universitaria y el de los que consiguen terminarla. A título de referencia, cabe consignar que mientras el primer año del curso de abogacía registra 6.885 inscriptos, al sexto y último año sólo concurren 131. En medicina la declinación es de 5.019 a 875. La misma proporción, más o menos pareja, existe en las demás facultades.



José Luis Romero
Para un estudiantado mejor.

Los hechos denuncian, pues, un grave problema económico, social y cultural, que algunos atribuyen a la supresión del exámen de ingreso a las facultades, medida adoptada en 1949.

Al abrirse generosamente, de par en par, las puertas universitarias, la muchachada bachilleril se lanzó a las aulas con un ímpetu que desgraciadamente se fué amortiguando año tras año. Y así se engrosaron las filas de "los que no terminaron", con la consiguiente decepción de los padres, que aspiraban a articular la enternecida frase "M'hijo el doctor".

Hacia una solución

Analizada la situación, el interventor en la Universidad, doctor José Luis Romero, lanza ahora un balón de ensayo en la electrizada atmósfera estudiantil: propone agregar a la enseñanza superior un año preuniversitario. En ese año más se trataría de dar a los bachilleres una visión general de las grandes disciplinas, de modo que tuviesen una formación cultural básica para emprender los estudios universitarios. El arquitecto Alberto Prebisch, interventor en Arquitectura, acogió con entusiasmo la idea: Hace tiempo que venía sosteniendo la necesidad de que los arquitectos tengan un sentido amplio de su función en la colectividad, sin limitarse a ser simples dibujantes de proyectos. También el ingeniero José Babini, interventor en Ciencias Exactas y Naturales, defiende la iniciativa: ya cuando había sido decano en la Facultad de Química de Santa Fe, bregaba por la implantación de ese año preuniversitario.

Problemas al paso

Lanzada la idea, se observaron los posibles inconvenientes de su aplicación: Se trata, sin darle muchas vueltas, de obligar a la muchachada a estudiar un año más. Y ya algunos universitarios han expresado que el problema de la enseñanza superior no se resuelve con más años sino con mejores métodos. Pero esos mejores métodos no pueden improvisarse, contestan los defensores de la iniciativa; el año preuniversitario significa un mejoramiento del método; y permitiría, si se lo implanta en 1956, dedicar todo ese año al estudio de las reformas de planes de estudio, que en general son malos y frondosos.

Entre vientos adversos y vientos favorables, el balón de ensayo empieza, pues, a agitarse peligrosamente en la atmósfera.

La idea concreta

Para poner en marcha la idea, el doctor Romero designó una comisión, integrada por él mismo, Alberto Prebisch y José Babini, que estudiará la posibilidad de establecer, a título de ensayo, un curso preparatorio común a todas las facultades. Comprendería las cuatro disciplinas básicas que propiciaba Ortega y Gasset ("La misión de la Universidad"): Sociología, Filosofía, Historia y Ciencia, además de dos o tres materias, distintas para cada facultad, de introducción a sus respectivos estudios. El informe correspondiente deberá ser presentado antes del 15 de diciembre próximo.

Habrá que esperar la reacción del mundo estudiantil. Mientras tanto, en los fundamentos de la medida se advierte que "si bien no incumbe a la Universidad libre y democrática limitar mecánicamente el número de alumnos", se aspira a "aportar soluciones de fondo aconsejadas por una bien entendida política educacional".

LE DECIAN EL CUARTO ENEMIGO

★ Se limpian los caminos para devolver el diario "La Prensa"

El 7 de marzo de 1947, el presidente general Juan Domingo Perón Sosa pronunció un discurso donde hizo vehementes referencias "al cuarto enemigo". Este "cuarto enemigo" era la prensa (llamada generalmente el cuarto poder de un Estado; los otros —los oficiales—, son tres: ejecutivo, legislativo y judicial) y, más propiamente, el diario "La Prensa" que José C. Paz fundó en 1869, en Buenos Aires, bajo el lema "Verdad y honradez". Una enorme farola permanentemente encendida en lo alto del edificio de Avenida de Mayo, entre Perú y Bolívar, quería simbolizar esta verdad y esta honradez. El 26 de enero de 1951, el fanal extinguió su roja luz vigilante. Perón acababa de confiscar "La Prensa". Luego de su victoria sobre "el cuarto enemigo" entregó el diario al control de la C.G.T. Desde entonces hasta el 18 de setiembre de este año, el cotidiano matutino apareció con un nuevo lema: "La Prensa" en la era peronista".

Los ácidos recuerdos

Como antipando los hechos de 1951, "La Prensa fué blanco preferido del sostenido fuego graneado de muchos de sus colegas que no ocultaban sus simpatías por Perón. Recibió los más duros impactos de "La Epoca" que le dijo el 1º de mayo de 1947: "Enemiga declarada de todo lo nuestro, prosternada en servil reverencia ante el oro y la voluntad omnímoda de Wall Street o de la City, "La Prensa entiende por libertad la sumisión, si esa sumisión es bien pagada y declina principios irrenunciables de dignidad y soberanía nacional ante el ejercicio primario del derecho del más rico y la prepotencia del que mejor compra".

La ofensiva asomó de nuevo en el editorial del 10 de agosto de 1947 donde se le trata de "serpentino rotativo" y se agudizó en el del 21 de octubre del mismo año, donde establece que "el espíritu mantecoso y polifacético de "La Prensa" se ha prestado a lo largo de su vida a los más diversos tanteos de intereses y posibilidades. La historia de "La Prensa" es una historia de traiciones. Estuvo siempre con esto y con aquello, adorando a Dios y al diablo, oscilando entre los términos que más adecuadamente sirviesen a los intereses de su dirección, intereses que siempre estuvieron supeditados a las cambiantes de otros que no servían al periodismo, ni a la inteligencia, ni a la patria, ni a la religión, ni a la dignidad".

Anverso y reverso

Con domicilio en dos países, Uruguay y Estados Unidos, el director propietario del diario confiscado, Alberto Gainza Paz, nieto del fundador, se convirtió en la figura del destierro. La Universidad Northwestern le entregó el título de doctor en periodismo; la tercera Convención Internacional de Publicidad le otorgó un premio de honor en Nueva York, y la Freedom House (Casa de la Libertad), también a la sombra de los rascacielos, un premio especial, el primero que se daba a un extranjero. Al recibirlo, el doctor Gainza Paz señaló que "los estados totalitarios se disfrazan hoy frecuentemente con el manto de la democracia y suprimen la libertad de prensa por medios tortuosos". Dijo que Perón haba creado nuevos periódicos para que repitieran como cotorras su propaganda, y agregó que las dictaduras nacidas a la vista del público no son más peligrosas que las que se desarrollan lentamente "alimentadas por los abusos de los que usufructúan el poder y por la indolencia, complicidad o estupidez de sus víctimas". A la caída del gobierno depuesto, Alberto Gainza Paz pronunció un nuevo discurso en EE.UU. "Esta no es una revolución —dijo—, dirigida por una persona hambrienta de poder o que aspira sólo a reemplazar al dictador. Es el estallido de un pueblo que ya no podía sobrellevar más las ignominias del régimen. La Marina y el Ejército argentinos interpretaron los anhelos de ese pueblo." (Veintiuno de setiembre, ante la N.B.C. de Nueva York.)

Las palabras del doctor Gainza Paz hallaron ecos vibrantes en la Argentina. Una consigna —"La Prensa para los Paz"—, pareció movilizarse para pasar la seña de ese deseo. Fué fundada una comisión nacional "pro liberación del diario "La Prensa", con sede en la Sociedad Argentina de Escritores, México 524. El sábdo 12, la comisión hizo entrega al gobierno provisional de una presentación, nutrida con las firmas de 4.500 personas. "para asegurar la restitución definitiva del diario a su legítimo dueño, don Alberto Gainza Paz, cuya figura prócer de periodista y ciudadano ha merecido el bien de la patria". Palabras similares se escucharon antes, el martes 18 de octubre, durante el homenaje en ausencia que se tributó al doctor Gainza Paz con motivo del 86º aniversario de la fundación del diario.

Qué dicen de QUÉ

La vuelta de QUÉ fué motivo del comentario de los colegas que se unieron al festejo de la reaparición con notas que se transcriben a continuación.

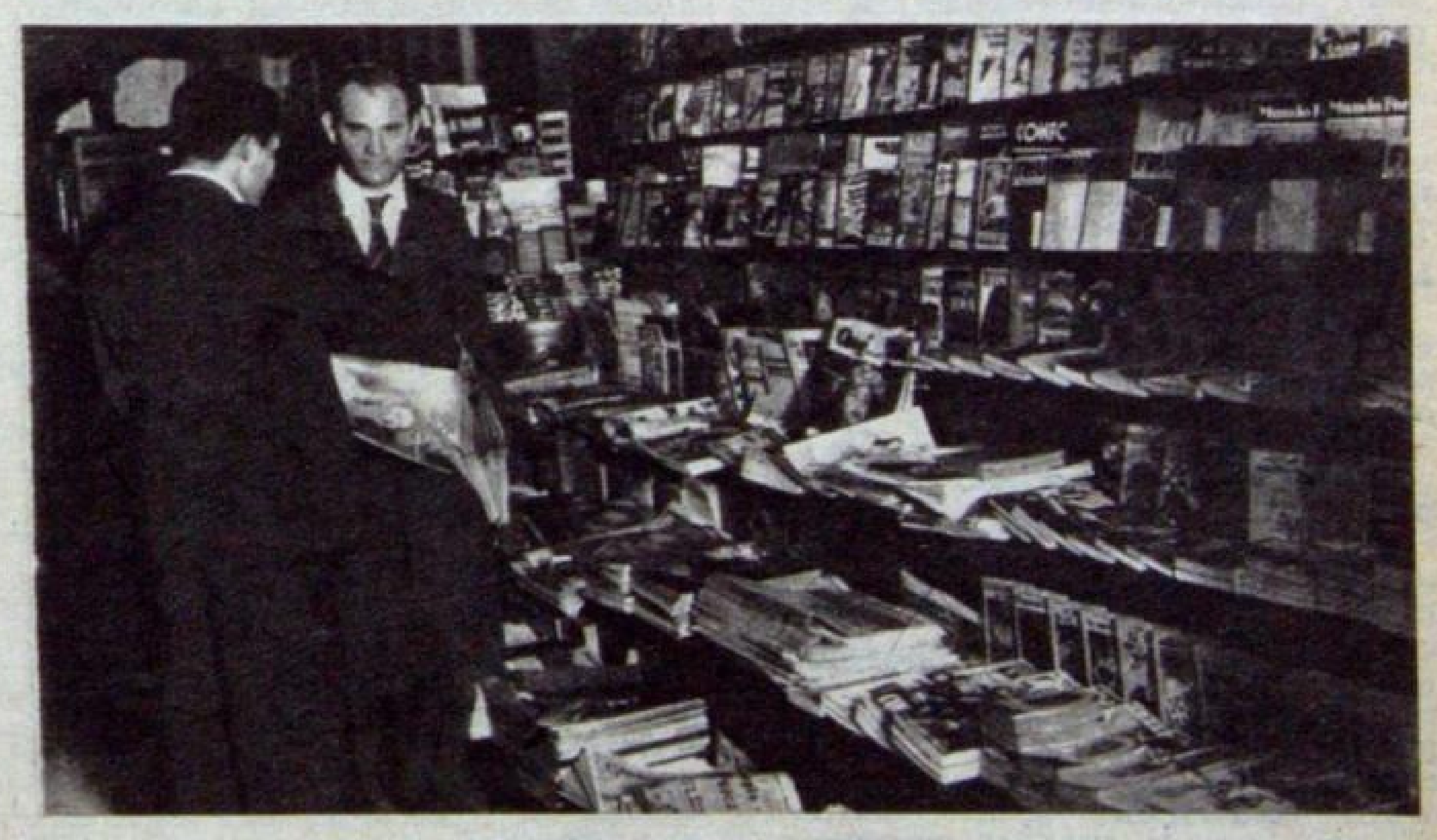
"La Nación", uno de los decanos de nuestro periodismo, después de analizar las causas de la imposibilidad de impresión del número 57, dice:

"*...Ahora vuelve a entrar en comunicación con el público argentino. Con su misma vestidura, idénticos propósitos y los redactores de entonces, convertidos en una gran familia espiritual que sigue fiel a la verdad que es el sello de la empresa...*"

"Noticias Gráficas", con la foto del número que el público no vió, expresa entre otras consideraciones: "*...Y Buenos Aires y la República entera que buscaba la publicación semanalmente, para "adivinar" a través de sus páginas muchas de las verdades que se les escamoteaban, dejó de recibirla, no la encontró en los puestos acostumbrados. Y ahora vuelve, corridos ocho duros años, con la misma clara filiación y más madura, si se quiere...*"

De "La Época", el vespertino colega: "*...La publicación —que sigue la línea de objetividad que le impusiera su fundador, el doctor Baltazar V. Jaramillo, prematuramente desaparecido— tiene una amplia y documentada información sobre los sucesos nacionales y extranjeros. Además, notas y comentarios sobre cine, teatro, radio, deportes, carreras, televisión...*"

"Democracia" acompaña con el siguiente comentario su saludo: "*...Reapareció QUÉ, la revista esperada, que con su acostumbrada seriedad y responsabilidad, comenta la semana en forma panorámica y amena...*"



El comprador y el canillita.
¿Qué dicen de QUÉ?

BUSCAN CASA LAS SINFONICAS

★ 4 orquestas y 320 músicos deambulan como los gitanos

Los profanos comunmente suponen que basta un instrumento y una vocación para ejercer el arte de la música. Los profanos se equivocan. Para ejercer el arte de la música se requiere un elemento más: **espacio.**

Espacio donde el artista pueda instalar su arte, pensar en la partitura, ensayar la ejecución, organizar las piezas de ese "puzzle" que se va armando, ensayo tras ensayo, hasta llegar, pulido e irisado como una gema, al momento temible y magnífico del concierto.

En un librito, hoy gloriosamente olvidado, Virginia Woolf aconsejó a toda mujer que aspirase a cultivar el oficio de las letras munirse, como primer requisito, de **un cuarto propio.** Casi todas las orquestas argentinas carecen de ese **cuarto propio** sin el cual el acto magno de la ejecución musical participa a la vez de la improvisación y del milagro.



CONCIERTO EN LA FACULTAD DE DERECHO
Lo escuchan en una sala sin ninguna acústica.

El frío, adversario de la orquesta

La estadística señala que en 1954 se realizaron en Buenos Aires 127 conciertos sinfónicos. Si se descuentan los meses de noviembre a abril, en los que el trópico dispersa a los melómanos, la capital resulta asiento de cinco conciertos por semana.

Esta faena proteica se cumple en muy exiguo **espacio**: el teatro Colón, el salón de actos de la Facultad de Derecho, el Cervantes, los cines Opera, Rex, Broadway y Metropolitán. Ninguno de estos recintos ha sido construído para sede específica del colmenar sinfónico. Ninguno de ellos posee salas de ensayo, los que deben efectuarse en condiciones azarosas y lesivas para la dignidad profesional.

Los directores de orquesta, una de cuyas misiones es el exacto dosaje de la sonoridad instrumental, carecen de toda base de referencia al ensayar en salas acústicamente diferentes de las que servirán de nido de luz y de música el día del concierto.

Para 1956 el problema habrá de agravarse. Algunos cines que son hoy receptáculo del recital sinfónico no podrán disponer de la caja acústica por tener que admitir instalaciones de escenario destinadas a las nuevas técnicas de proyección: el Cinemascope desterrará a Beethoven y a Bartok de los recintos que hasta hoy habitaron los duendecillos de la música.

La música sin casa

El Estado, que moviliza caudales, ejércitos y conciencias, tampoco ha resuelto el problema de sus orquestas errantes.

Mantiene cuatro conjuntos sinfónicos —Sinfónica Nacional, Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires, Sinfónica de Radio del Estado y Sinfónica Juvenil de Radio del Estado—, cada uno de ellos con no menos de ochenta instrumentistas, y casi todos deambulan por la ciudad como tribus de zíngaros.

La orquesta Nacional no tiene sala estable de actuación y debe adaptarse a la modalidad de las salas disponibles. La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, con sede en el Colón, sólo puede actuar los domingos por la mañana y a veces sin caja acústica, porque resulta imposible armarla y desarmarla entre dos espectáculos.

Las dos orquestas de Radio del Estado disponen de una sala estable para conciertos y ensayos: el salón de actos de la Facultad de Derecho. Pero el salón, destinado originariamente a hacer resonar la voz de bronce de la elocuencia jurídica, carece de la acústica adecuada para filtrar armoniosamente las voces de la orquesta.

La música con casa

¿Cuándo hallará guarida la música errabunda? Sin embargo, hubo un tiempo en que Buenos Aires tuvo una sala estable de conciertos. La inauguró en 1930 la Asociación Wagneriana, en una gloriosa velada que contó con la magistratura orquestal de Ottorino Resphigi y la sorpresiva presencia del general Uriburu, que asistió así al primer y único interludio musical de toda su vida castrense. Dificultades financieras impidieron a la entidad conservar la sala, que soportó otras metamorfosis; fué: "boite", mueblería y sucesivamente varias cosas más.

Hace dos años volvió a encararse enérgicamente el problema del espacio musical. Las sociedades musicales porteñas, los organismos estatales y las entidades gremiales constituyeron una cooperativa con el objeto de erigir una Casa de Conciertos destinada a agrupar toda la actividad musical, con excepción de la ópera.

El proyecto fué encomendado a un grupo de arquitectos, que iniciaron el estudio de los planos. Tres de ellos viajaron a Europa y los Estados Unidos y regresaron llevando en sus maletas los últimos modelos y los consejos de los mejores técnicos en materia de acústica.

El plan esbozado comprende un edificio de estas características:

a) Cuatro salas de concierto para 3.000, 1.800, 850 y 400 espectadores.

b) Veintiocho salas de ensayos (dos grandes para coro y orquesta, seis para orquesta y veintidós para pequeños conjuntos).

c) Salas para grabación de discos y de música para películas, emisiones radiales y televisión.

d) Treinta estudios para clases de música.

e) Restaurantes, cafeterías, salas de estar, camarines, baños, bibliotecas y archivos musicales.

f) Confiterías y foyers para el público.

g) Oficinas para entidades musicales, administrativas, etc.

Además, aire acondicionado por todos los rincones.

Cómo edificar a Shangri-La

¿De qué manera se levantará del estado de sueño este "Shangri-La" musical? La Cooperativa postula que solamente el Estado posee la capacidad financiera para llevarlo a cabo.

A la objeción de que la condición económica del país no está para esas músicas, la Cooperativa responde con la exposición de prestigiosos ejemplos: el Royal Festival Hall se levantó cuando Londres era, en buena parte, un montón de ruinas, incluyendo las de su economía quebrantada por la guerra; la Opera de Viena se reconstruyó a pesar de la postración de la hacienda austríaca; la Scala de Milán yergue hoy el esplendor de su masa pétrea, y sus espiras apuntan mucho más alto que el nivel de vida de sus espectadores.

El magno espectáculo de cuatro orquestas actuando simultáneamente en cuatro salas y el de quince primadonas ensayando a la vez en quince estudios, bien merece —a juicio de la Cooperativa— el sacrificio que demandará este colmenar zumbante de la música.

LA CIRUGIA ESTETICA AL TANGO

★ Alberto Castillo: ayer en discusión, hoy aplaudido

Alberto Castillo vuelve a los micrófonos. Se anuncia su aparición para mañana a las 21.5. La audición continuará los domingos a las 12.30.

Castillo resume en sí al cantor que por las vías de un estilo muy original ha conseguido cautivar al público y mantener una popularidad acorde con su prestigio. Ahora retorna de una jira por varios países. Se dice que con muchas novedades. Se dice que con el espíritu más animado. ¿Es que acaso le faltó al guna vez espíritu al cantor de los 100 barrios? Unos dicen que no, otros que sí.

El y el micrófono

Hasta la aparición de Castillo el micrófono fué apenas un artefacto inerte, inexpresivo, ente mecánico encargado de difundir la voz y nada más, dijo alguien. El lo sacó del anonimato, le dió vida, le inyectó un sentido especial, y aun a través de la onda se piensa y se pensará siempre que Alberto lo abraza y lo tiene pegado a su boca, hablándole en secreto. El cantor ganó popularidad y difundió el tango —siempre con sello original— por los más diversos países. Y así no es sólo el micrófono criollo el que recibió su presencia, sino el de muchas otras partes del mundo. Allá fué el tango con "sus cortes y quebradas" estremecido en la voz recia del cantor criollo que lo sacó del tono dulzón y triste para vigorizarlo con nuevos acentos que los aficionados han hecho motivo de polémicas.

Exito en España

Se puede decir que el médico-cantor Castillo le hizo la cirugía estética al tango; mostró otras de las muchas caras que puede ofrecer y dándole siempre un peculiar sabor. En España actuó con éxito y fué unánimente elogiado por los críticos. Los cazadores de autógrafos no le dieron descanso. Debió cantar varias veces una misma pieza. En los apretujones por acercarse al ídolo hubo más de un desmayado. Casi un pretexto para acudir "al doctor Castillo" (todo el mundo sabía de su título); mas cuando lo requerían con un "doctor... una señorita... dos señoritas se han desvanecido" Alberto respondía: "¡Por favor... un doctor... dos doctores!", olvidado de su otra profesión. O consciente de lo que suponían los desmayos.

"Es bueno"; "es malo"

Cuando surgió Castillo se le hicieron toda clase de críticas y de elogios. "Exagera demasiado", "es muy arrabalero" y cosas por el estilo. ¿Quién lo apoyaba y lo impuso?: el muchachito de barrio, la pebeta de la esquina; una generación que hoy toma la vida en serio. Alberto seguía haciendo el milagro de cantar a pleno pulmón sin gritar, sin caer en la estridencia; y de dar el tono de su susurro que llegaba al alma, a la letra tristona; en altibajos emotivos, siempre un



ALBERTO CASTILLO
Sigue provocando desmayos...

rayo de alegría. Desde entonces el tango subrayó hasta en el lunfardo un dejo de amable sonrisa a la vida; se incrustó en su cadencia acompasada, el tono chispeante y agradable. Muchos quisieron imitarlo: ninguno pudo hacerlo. Tampoco nadie —y hubo intentos a granel— logró imitar a Carlos Gardel.

En 1946 Radiocomunicaciones prohibió el uso del micrófono a Castillo. El rigor académico había iniciado una campaña para sofocar el lunfardismo. Se cambiaron las letras y el tango perdió sus notas más llamativas. Era una falsa moneda. Su popularidad impuso el levantamiento de la interdicción para él.

Han pasado los años. Hoy nadie discute a A. C. y nadie se gasta en imitarlo. Es algo distinto en la materia y como tal se lo acepta y aplaude. El muchacho que estudiando medicina escuchó Tanturi y lo incorporó a su conjunto, del que se independizó años después, para actuar como solista, sigue hoy, con menos cabellos, pero siempre a flor de labios su sonrisa fresca y contagiosa, cautivando a su público: la pebeta y el pibe quinceañeros, pulmones del barrio, que multiplican su popularidad.

RADIOTEATRO

Celia Juárez y Enzo Bellomo irradiarán de lunes a viernes, a las 15, por Radio Belgrano, "Las blancas columnas del pórtico" de Celia Molina Alcántara. Por la misma emisora, a las 22.5, se trasmitirá por primera vez, "Roma, ciudad abierta", drama adaptado por Celia Malbrán y Abel Orlando, que interpretará la compañía de Nydia Reinal y Héctor Coire.

Francisco Petrone en L R 4

En diciembre actuará por LR4, Radio Splendid, Francisco Petrone. Una de las figuras más populares del cine, el teatro y la radio, cuyo debut suscita particular espectación en los medios artísticos y en el público que lo recuerda y le profesa su más cálida simpatía.

• • •

Arturo García Buhr y Aída Olivier animan un programa atrayente por L R 4, los miércoles y domingos a las 21.

• • •

Las Linares, cultoras del cancionero andaluz, se escucharán los miércoles y domingos por Radio Belgrano.

• • •

Nina Miranda, con sus tangos, acompañada por la orquesta de Lucio Demare, actuará los miércoles y sábados a las 21.30, por L R 3.

Televisión



NARCISO

El sábado 3, a las 22.30, se presentará por primera vez en el video nacional el actor y director teatral Narciso Ibáñez Menta, quien interpretará "El vendedor de ilusiones" de Osvaldo Vianna. El ciclo proseguirá con "El fantasma de Canterville" de Oscar Wilde y su creación "La muerte de un viajante" de Arthur Miller.

Para diciembre se anuncia un espectáculo de grandes relieves artísticos en "Cartier Revue", con libretos y dirección de Jean Cartier, que se televisará los martes a las 21, con la participación de Amelita Vargas, Marcos Caplán, Mario Clavel, María Fernanda, Las Hermanas Castilla, el mago Richard, Elbio Reyes y su ballet, Evelyne y la presentación de Las cuatro beauty maniquíes. La parte musical: Juvencio Física.

Periodistas y directores de diarios tienen en "Prensa Libre", que se televisa los martes y jueves a las 20.40 la oportunidad para tratar temas de interés nacional que desarrollan en forma amena.

Atahualpa Yupanqui actúa los domingos a las 20, concitando el elogio de los amantes al folklore. Del bueno, se entiende.

"LA GLORIA DE DON ENRIQUE"

A los 80 años, Larreta da la otra novela de la Pampa

Enrique Larreta nació en Buenos Aires el 4 de marzo de 1875. En septiembre-diciembre del 96 (el año y los meses de "Prosas profanas" de Rubén Darío) publicó en La Biblioteca, de Groussac, su novela corta o cuento largo "Artemis", de ambiente griego clásico y redacción más o menos modernista. Groussac le auguró la gloria.

En 1908 y después de cinco años de rebusca de noticias y documentos, de lecturas y de redacción, apareció "La gloria de don Ramiro" o "Una vida en tiempos de Felipe II", ejemplo de novela poemática modernista. El libro obtuvo enorme éxito; se hicieron varias traducciones —la francesa lleva la firma de Rémy de Gourmont—. Recibió por esa obra este elogio: "es el mayor escritor viviente de lengua española". A ese siguieron otros; y en 1933 fueron seleccionados y reunidos en dos volúmenes. No todos comparten ese juicio; y hubo quienes llegaron a lanzar el rumor de que... ¡la obra no había sido escrita por Larreta! Un comentario olvidado —el de Guillermo Enrique Hudson, a quien le facilitó un ejemplar de la novela don Roberto Cunninghame Graham— observa que los capítulos finales están de más, y que sólo serían necesarios para justificar el título.

En 1926 Larreta pasó del siglo XVI al XX y de España a la pampa y publicó "Zogoibi"; pero el mismo año apareció "Don Segundo Sombra", más metido en la pampa, y que se llevó toda la gloria.

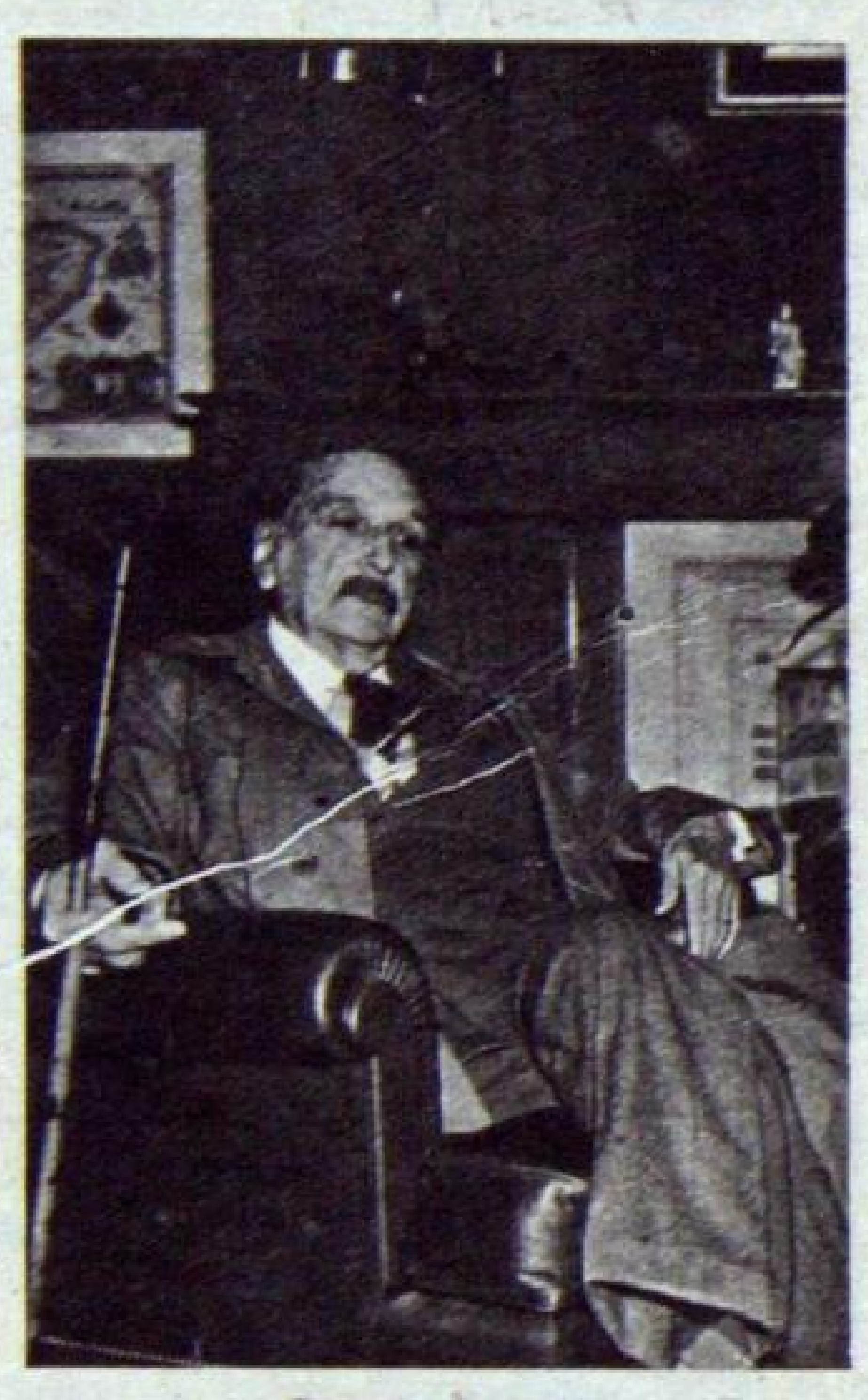
Célebre esplendidez

La obra de Larreta es extensa ("La naranja", "Orillas del Ebro", "El linyera", "Las dos fundaciones de Buenos Aires", "La calle de la vida y de la muerte", "Gerardo o la torre de las damas", "La que buscaba Don Juan", etcétera) pero para todos sigue siendo, fundamentalmente, el autor de "La gloria de don Ramiro". Larreta se ha mostrado siempre hispanista irreductible; gran viajero; aficionado a la pintura (ha ilustrado algunos de sus libros) y también a los sonetos. Ha sido cónsul argentino en París, donde permaneció en 1910-19 y donde cultivó la amistad de Rostand, D'Annunzio, Miomandre. Todos querían conocer al gran escritor (¿español?, ¿argentino?) y él a todos recibía con famosa esplendidez.

Entre otros títulos le fué concedido el de miembro correspondiente de la Real Academia Española. Hizo muy pocas incursiones en la vida pública; una que se recuerda fué su adhesión a Hipólito Yrigoyen, en las vísperas electorales de 1928. Yrigoyen lo visitó —hecho excepcional— en la casa de Belgrano, y desde ese entonces nadie se ha sentado en el sillón que ocupó durante la entrevista el dirigente radical; así lo dispuso don Enrique.

Los años, aunque ya suman 80 para Larreta, no fatigan su pluma. Ahora publica "En la pampa, novela moderna" (Emecé 1955). El mismo hizo de ilustrador y diagramador. El libro tiene 232 páginas, de las cuales aproximadamente la mitad van en blanco. Cuesta 36 pesos.

La acción transcurre en 1940; terminada la guerra española, Gerardo vuelve a Buenos Aires ("ciudad flotante, ciudad nenúfar"), donde encuentra a sus amigos Uno, Evaristo, es músico genial e incomprendido, autor de nocturnos y tangos a quien el padre echó



ENRIQUE LARRETA
No es el mismo sillón.

de casa. La madre trata de reconciliar a padre e hijo sin conseguirlo. El muchacho se vuelve a su bohardilla de la Boca, tiene malas amistades y termina suicidándose.

En tanto, llega a Buenos Aires La Mariposa, bailaora y cantaora, antigua amante de Gerardo en España. Las relaciones se reinician pero duran poco. Gerardo encuentra consuelo en Mari Franca, casada, rica y hermosa. Como Mari Franca consuela a otros, Gerardo desilusionado de este mundo, se va a la pampa en expedición paleontológica junto con Meyer, un amigo chiflado por los huesos que admira a Ameghino.

En la pampa encuentran, entre otras cosas, un palacio hispanoárabe rodeado de albercas y escalinatas; un rancho con un viudo y cinco hijas (una es linda: Cristina) y varios chistosos que se disfrazan de megaterio. Después de lo cual, Gerardo sigue solo, pampa adentro. Se instala en un caparazón antediluviano. Y la novela termina cuando los amigos de la ciudad llegan en su busca (Cristina de "alma salvaje" hizo de rastreadora) y sólo encuentran unos restos humanos medio comidos por los zorros o los cuervos.

CRONICAS MARCIANAS
Por RAY BRADBURY

Ediciones Minotauro, Bs. As. 286 págs. $ 26.

Enero de 1999: parten los primeros cohetes. Los hombres se disponen a la conquista y colonización de Marte. Octubre de 2026: en un cohete familiar, llegan los últimos terráqueos. Balance: el mundo (éste que pisamos), destruído por bombardeos atómicos; Marte, sin marcianos (los mató a casi todos la varicela; a los restantes, el hombre); los últimos marcianos son los últimos terráqueos (los del cohete familiar y algunos otros, dispersos): en total, no llegan a diez.

El mundo de 1999, sin Caperucita Roja, ni Poe, ni Santa Claus, ni Barbarroja, ni Barba Azul pero con más de 30 versiones diferentes y realistas de "Por quien doblan las campanas" y un fabuloso progreso técnico es notoriamente insoportable. Créase o no, resulta preferible éste de 1955. En abril de 2005, el terráqueo Stendhal levanta en Marte la casa de Usher II y liquida unos cuantos coplanetarios idiotizados por el progreso; es uno de los capítulos hermosos del libro.

Los marcianos de Bradbury se asemejan a los hombres; aparentemente, su capacidad técnica no va en zaga; sus poderes telepáticos tienen inaudito desarrollo y pueden crear todas las cosas con sólo pensarlas; es decir, casi crearlas, con la apariencia de todos los atributos físicos. Así, la segunda expedición terráquea termina en un nosocomio: los terráqueos que se declaran terráqueos resultan marcianos locos para los marcianos cuerdos. La tercera expedición aterriza en una ciudad cuyo aspecto es terráqueo; los expedicionarios encuentran a sus familiares muertos, vivos nuevamente: la emoción los vence, y se arrojan en brazos de los abuelitos, los padres y los hermanos recuperados. Por la noche, los marcianos (la parentela) exterminan a los terráqueos.

Después, la varicela hace su parte. Los pocos marcianos que sobreviven adquieren la apariencia de todos los hombres, según el que los mire y reclame. Así, mueren despedazados al disputárselos padres, madres, acreedores, tíos. El mito de Proteo encuentra en Bradbury la más fantástica y patética variante.

En pocos años, los hombres conquistan y colonizan Marte: levantan ciudades, instalan radios, abren bares, cines, puestos de salchichas. Pero estalla la guerra total en la tierra: casi ninguno resiste la fascinación, y los hombres regresan. El final ya lo hemos dicho.

Jorge Luis Borges prologa la edición, y anota los antecedentes de estas Crónicas Marcianas: Aulo Gelio ("Noches áticas"), Luciano de Samosata ("Histo-

ria verídica"), Kepler ("Somnium Astronomicum"), John Wilkins ("Descubrimiento de un mundo en la Luna"), y, por supuesto, Wells. "Crónicas marcianas" —declara Borges— causa terror metafísico y soledad. En este libro de apariencia fantasmagórica, Bradbury ha puesto sus largos domingos vacíos, su tedio norteamericano"...

La traducción es de Francisco Abelenda; el texto se adapta a las nuevas normas de la Academia, que ya tienen tres años, sin que nadie, por aquí, al menos, se decida a tomarlas en serio. La edición está bien diagramada y cuidada.

Ray Bradbury es de Waukegan, Illinois, EE. UU. y nació en 1920. En el 41 comenzó a colaborar en revistas de ciencia-ficción; después, en "Collier's Harper's", "Saturday Evening Post", etcétera. Publicó cinco libros: "Oscuro carnaval", "Crónicas marcianas", "El hombre ilustrado", "Las doradas manzanas del sol", "Fahrenheit 451". Hizo el guión para "Moby Dick", dirigida por John Huston. La crítica yanqui se desorienta: ¿A quién compararlo? ¿A Poe? ¿A Hawthorne? ¿Sherwood Anderson, tal vez? ¿O Steinbeck? Etcétera.

PIE DE IMPRENTA

Viene de Córdoba

Ya no vienen solamente del interior los poetas —buenos o malos que de todo hay— sino que ahora también se ha iniciado un movimiento editorial. En Córdoba se efectuó la impresión de tres poemas de Rimbaud, Holderlin y Novalis (Ediciones Assandri) y "El diario florentino" de Rainer María Rilke (Ediciones Paideia). La cultura se expande y el nuevo grito viene de Córdoba.

La revancha de las geishas

William Faulkner ha realizado un largo viaje por el mundo. Estuvo en Japón y luego de visitar otros lugares llegó a París. Allí el escritor norteamericano, habitualmente parco y silencioso, dijo de las geishas lo siguiente: "Detrás de sus máscaras pintadas y sin vida, hay algo sin embargo vivo, burlón, malicioso, un placer de tomarse una hábil revancha sobre la raza de los hombres"...

Presentación glacial

Cuando Heredia se iniciaba apenas en la poesía, fué presentado a Baudelaire. Este le dirigió solamente estas pocas palabras, en el tono más glacial: "No me gustan los jóvenes".

El hombre propone...

Hacia fines de 1915, Emile Fabre informaba a un periodista sobre sus proyectos:

—Escribir piezas de teatro, nada más que escribir.

Un mes después fué nombrado administrador de la Comedia Francesa y cesó su producción literaria.

LLEGO UN DIOS INDIFERENTE

★ Obra sartreana de Vito de Robertis divide a Buenos Aires

Una obra escrita con depurada técnica francesa, premiada en Bruselas (Bélgica) y dicha desde hace algunas noches en argentino, acapara el interés teatral de Buenos Aires. Se trata de "El Dios indiferente", de que es autor Vito de Robertis, llevada hasta la escena del teatro Cangallo por el intrépido tesón del grupo Los Comediantes.

Cuando el diablo asoma

Vito de Robertis pertenece a la juventud intelectual argentina que no se concede treguas ni respiros para volcar su afán. Enrolado en alguno de los "ismos" puestos a la moda, Vito de Robertis recorrió Europa, no como viajero desocupado, sino en turismo de estudioso. Investigó en los más importantes centros teatrales que dan la tónica escénica a la vieja piel del mundo occidental. Mirando, preguntando, aprendiendo, se dió también tiempo y maña para poner sus propias obras en los escaparates de la creación artística. Una de éstas es "El Dios indiferente", que se destacó con un primer premio en el reciente concurso de Bruselas (1954) y que muestra pese a él (malgré lui, dicen los franceses) las huellas de ese existencialismo ateo donde Sartre, pope irreverente, hace asomar al diablo para negar a Dios.

Hitos en el camino

Ya mucho antes que Sartre, el ateísmo reclamó papeles de primer actor en la escena europea con su rotunda negación de Dios, que era, más bien, mirada tras ciertos cristales, la afirmación de una suerte de teísmo rival y al revés. El de la presencia del Demonio, el otro Dios. Refiriéndose a ello, André Gide llegó a decir: "Soy cristiano. Pero no creo en la existencia de Dios. Me parece mucho más probable la del Demonio. Es mucho más humano. El habitante de la tierra está hecho más a su imagen y semejanza que a la de Dios". Y Sartre, más tarde, tratará de probar esto. Es el instante en que los escritores católicos quiebran también resueltas lanzas en la liza donde Dios se enfrenta a su viejo enemigo, el Diablo, Luzbel, que fué uno de sus ángeles. Claudel, Maritain, Marcel, Mauriac, Elliot, Greene, y hasta el mismo Chesterton, que va engordando a la misma medida como enflaquece su magro y agilizado "Padre Brown", se enfrentan a Sartre, a Cocteau, Salacrou y Maulnier. Sus respuestas tienen la impenetrable acidez de un silogismo. "La actualidad del Diablo —dicen— supone la de Dios". Sartre contesta en sus "Manos sucias", donde hace decir a uno de los personajes: "No hay nada que comprobar... No existe el cielo. Hay trabajo para hacer ¡y eso es todo!".

"El Dios indiferente"

Este material de dura albañilería se arquitectura también en la obra de Vito de Robertis que hoy discute Buenos Aires en la doble actitud de quien a la vez aplaude y frunce el ceño. Hallando contactos muy cercanos con "La tierra es redonda", donde Salacrou fundamenta el existencialismo ateo, su "Dios indiferente" impera por ausencia desde los primeros cuadros. Los campos se secan. Muere la gente. Los campesinos se quejan. "Dios se ha olvidado de nosotros", dice uno de los diálogos, y remacha de inmediato, como sobre un clavo ardiendo: "O nosotros nos olvidamos de él... ¡Es lo mismo!".



MARÍA LUISA ROBLEDO
Sonrisas en la platea.

La huella gris de Sartre

Para ciertos espíritus, algo como despavorido habita en este "Dios indiferente", cuya trama central parece destinada a girar en lo tremendo. Los garfios con que la obra pretende aferrar la emoción y la inquietud del espectador muestran un milagro falso y la posición que ante la verdad deben asumir un sacerdote —que quiere ocultarla— y Antonio, el juvenil protagonista que provocó el "milagro" sin desear su taumaturgia y anhela ahora decir lo que ocurrió... Nuevas huellas de Sartre se encuentran en este aspecto. En una de sus obras ("El Diablo y el buen Dios"), el discutido maestro existencialista también realiza el mismo juego. Se simula un milagro como base para establecer que es preciso mentir para sostener la creencia en Dios.

No es su mejor alumno

Para tirios y troyanos, sin embargo, los esfuerzos logrados por Vito de Robertis parecen revelar —¡ay, dolor!— que el autor de "El Dios indiferente" no es el mejor alumno que pueda tener Sartre. La obra no está a la altura del tremendo problema de fe y de conciencia que se plantea en sus parlamentos.

Los rodeos que da el autor para llegar hasta el conflicto central son demasiado extensos. Se diluye y desvanece el proceso dramático a través de la exposición fragmentaria, con sucesión de cuadros y copioso desfile de personajes y situaciones del pueblo donde transcurre la acción. Hay mucho viento y mucha polvareda para ver lo que ocurre. Por momentos parece asistirse a una comedia de costumbres, y luego a un dramón —no a un drama— como los que hacían agotar los frascos de sales en el 900. Como ni siquiera en los instantes trágicos culminantes se ha logrado sostener la profundidad del tema, el espectador observa el "Dios indiferente" como si tuviese anteojos de bruma sobre la nariz.

Anverso y reverso

El diálogo es muy poético, demasiado retórico, nunca suficientemente directo como lo exige el tema. Pero si no ha dado con las formas adecuadas para exponerlo, pese a ello, se advierte una intención nada común en el autor de "El Dios indiferente". Conoce la técnica teatral, posee un sentido exacto de la tragedia rústica y la pintura que hace de sus personajes anticipa sus propias posibilidades de crear piezas más importantes, dentro de la temática que más se adapte a su estilo, a su peculiar manera de enfocar el teatro y desde él, a la vida.

Tulio Ruffo montó un escenario simultáneo y esquemático que ayuda a crear una imagen de misterio medieval, de valor esencial en el aspecto plástico exterior. Las luces y los desplazamientos no merecen tachas. Pero los actores hablan con tonos inadecuados, con ciertas exageraciones y demasiada superficialidad. Francisco Rullan (Padre Victorio) se muestra como el clásico personaje, hecho a los papeles de cura bondadoso, cuyos recursos tan repetidos lo hacen trabajar cómodamente, pero sin expresar el conflicto interior que se le plantea.

Y lo mismo sucede con los otros. José de Giglio parece una máscara que habla con acentos mecánicos y rostro inexpresivo. Su imperturbabilidad no expresa el desequilibrio anímico que el autor quiso darle. María Luisa Robledo se adapta más a su papel de madre sufrida y sufriente. Pero sus desgarradores gritos finales suenan falsos, no "viven", llegan hasta a insinuar irreverentes sonrisas en el espectador. Manuel Fernández Roson también es desmedido en su histerismo y pierde el dominio de la dicción cada vez que alza la voz y apresura las sílabas, cosa que igualmente le sucede a Mario Massa. Leda Casares es la figura de mayor equilibrio y más correcta expresión.

MENOS INCOGNITA: AHORA SON 2

★ Ríver y Boca en la gran final. Más bombas y líos

El campeonato profesional de fútbol, más anormal y pobre de los últimos tiempos, ha sufrido, a causa de la intemperancia de los aficionados, una nueva y dramática pausa. Pero ahora no son tres sino dos los equipos que proyectan sus esperanzas a la conquista del título. Se trata de River, actual puntero, y de Boca que le sigue transitoriamente a un punto.

El clásico de River Plate con San Lorenzo de Almagro no terminó. Fué suspendido por el árbitro inglés John Meade, a los 45 minutos del primer período. Las garantías policiales no bastaban. El juez ,atacado por un grupo de particulares tenía una herida en los labios y golpes en el rostro; varios jugadores millonarios —Labruna, Walter Gómez, Mantegari y Sola— también se hallaban afectados por la misma causa.

Por un penal

A los 43 minutos Pizarro contuvo con la mano, sobre la línea del arco, un golpe de cabeza de Zárate. El árbitro sancionó tiro penal. Los jugadores de San Lorenzo protestaron: pedían se diera "offside" de Sívori señalado por un juez de raya. Meade mantuvo su fallo y Zárate logró el gol. Al reanudarse el juego un particular penetró a la cancha y persiguió al juez; en seguida se le sumaron otros. El grupo dió alcance a Meade y lo derribó a puñetazos. Todo fué tan rápido que cuando la policía intervino una nube de hinchas, que había saltado el alambrado, agredía a los jugadores de River. Mientras tanto se arrojaban obtellas y toda clase de elementos a la cancha, los bomberos preparaban las mangueras y la policía arrojaba bombas de gases lacrimógenos contra un sector de la tribuna oficial de San Lorenzo. Los gritos e insultos ponían marco repudiable a este espectáculo. Jugadores y árbitro ganaron los vestuarios. La enérgica acción policial pudo, al fin, restablecer la normalidad. Era una calma de tormenta. John Meade resolvió suspender el partido y pasar los antecedentes al Tribunal de Penas. Gana River por 1 a 0. En las tres ruedas que faltan River debe recibir a Vélez, visitar a Boca, jugando el último partido con Racing en el Monumental.

Gran triunfo de Boca

Boca, entretanto, salvó en su cancha el serio escollo que suponía Racing. Venció en forma categórica, por 3 a 1. Los académicos hicieron reaparecer a Balay, hombre clave de su línea media. Toda la confianza en este jugador se vino abajo: más o menos a los 15' Balay se resintió en una acción con Mouriño, que también volvía a la formación boquense. Sin su "llave maestra" la academia quedó a merced del vendaval xeneize. La heroica defensa resultó insuficiente. Poco a poco la retaguardia campeona extendió su apoyo. El "leoncito" Pescia accionaba como en sus grandes tardes, en excelente estado físico. Después de un largo paréntesis, exhibió su amor a la divisa. Contra esa vigorosa alineación Racing sólo pudo oponer su entusiasmo, la inquietud pasajera del empate, y nada más. En la parte final los boquenses se adueñaron del campo, trazaron sus avances con libertad y estructuraron goles que se caían de maduros. Los recuerdos de la áspera batalla: Dellacha y Etcheverry rengueando. Signo de una lucha varonil pero sin extravíos lamentables. Como clásico: clásico a medias en su calidad. El programa de Boca es este: irá a Tigre, recibirá a River y visitará a Gimnasia. Más aliviado que el de los millonarios. Salvo sorpresas, naturalmente.

La gran amenaza

En el otro extremo de la tabla la posición es la siguiente: Newell's Old Boys, 22 puntos; Rosario Central, 21; Platense, 21, y Estudiantes de La Plata, 19. A esta altura Estudiantes no manifiesta los arrestos que ha menester la defensa contra el descenso. Por ello es el que corre ese riesgo.

Los dos grandes

Las circunstancias han querido alentar de nuevo la posibilidad de los dos conjuntos de mayor popularidad en el concierto futbolístico del país. River y Boca reflejaron, aun a través de ciertos altibajos, la firmeza de una calidad, retaceada a veces en la ocasional influencia a ciertos factores, pero pronta a surgir para apoyar la máxima perspectiva.

Los hechos ocurridos en el estadio de San Lorenzo de Almagro mantienen el mismo suspenso que en la jornada en la que River enfrentó a Estudiantes de La Plata. Posteriormente el Tribunal de Penas falló dando por terminado el partido, con la victoria de los millonarios.

El problema que se plantea ahora —y que estudiará el tribunal disciplinario— es más grave, pues se trata de un período completo de 45 minutos y en ese lapso, bien que por el momento River Plate se imponga por 1 a 0, puede acontecer cualquier cosa. Es un resultado de vital importancia y en el que se juega el destino de este arduo campeonato profesional. Es obvio que, de vencer, será River Plate el candidato más firme.

Cotejos decisivos

El programa final, que cierra el certamen, ofrece en sus últimas ruedas cotejos que tornan prudente cualquier vaticinio. De esa manera si bien los millonarios llevan las cartas de triunfo por su ventaja actual de un punto o la eventual de tres, no quiere decir que, a pesar de todo "sean la fija". Antes deben dialogar en dos matches bravísimos. Tienen para la penúltima rueda el clásico de los clásicos con Boca y para la rueda última otro tan exigente: con Racing.

El tono mayor de los partidos mencionados depende en mucho de la resolución del Tribunal de Penas. Es un medio tiempo "al aire" que gravita con todo su peso en las próximas sensaciones futbolísticas. El incidente ha venido a extender el interrogante. Hinchas fanáticos y que no se compenetran de las normas deportivas, protagonizaron un episodio bochornoso y repudiable. No configuran una mayoría pero con sus gestos y su audacia echan fuego a la hoguera. Cualquier pretexto es suficiente para enardecerlos. El público, que merma a causa del calor, se alejará más de los campos. Y con toda razón.



INGRID METZNER
Campeona individual.



LUISA MORALES
Fué descalificada...

Se tomó el desquite

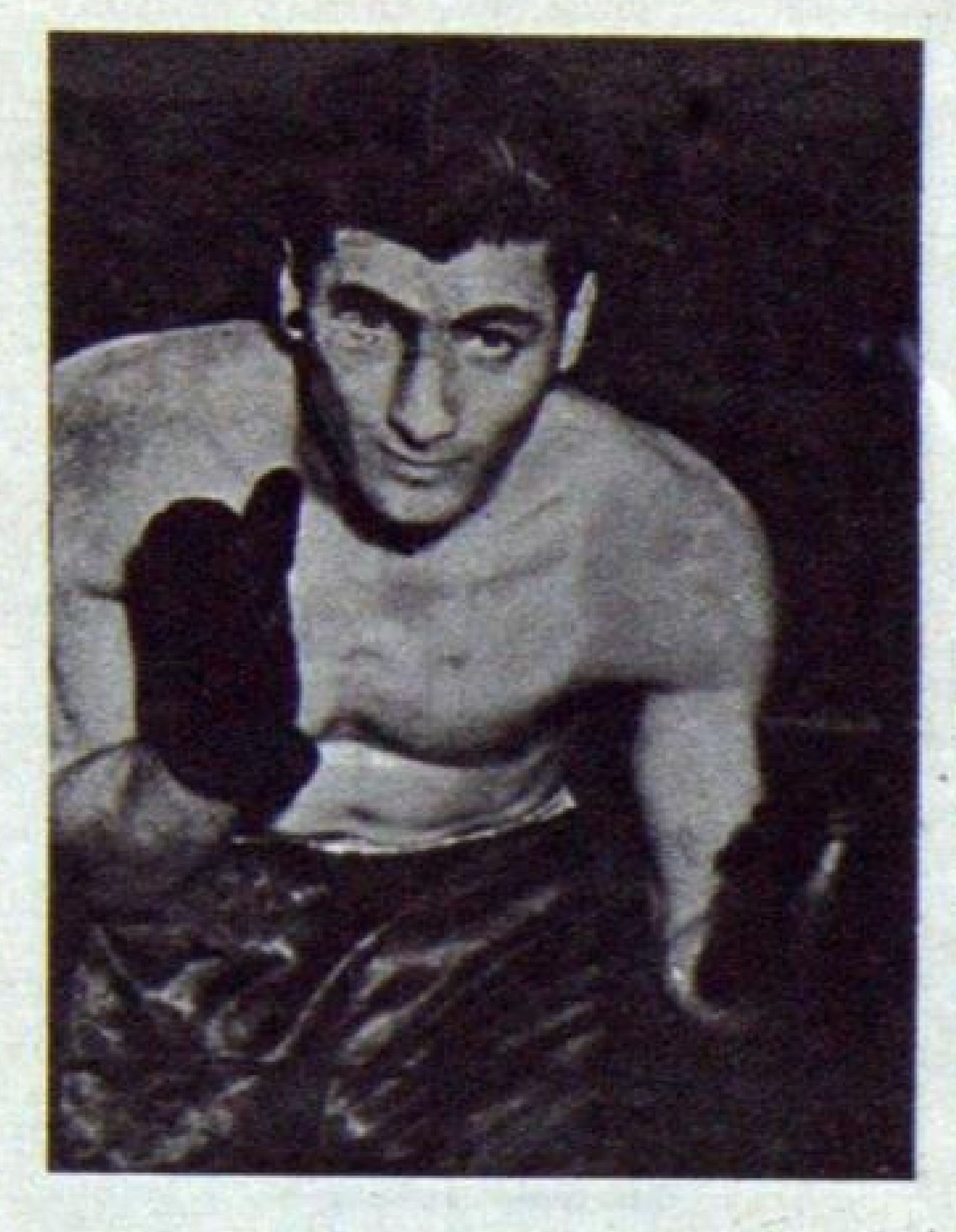
El campeonato de la República y sudamericano de tenis constituyó una fiesta de expresivos tonos. Los ases de la raqueta dejaron muchas enseñanzas. Nota de particular atracción fué la representante brasileña Ingrid Metzner quien, como se recordará, fué vencida en Chile por Graciela Lombardi. En este caso Ingrid se tomó el desquite imponiéndose en la final individual a June Hanson.

SE QUEDO CON LA COLA EL VENADO

★ Nada vale el entusiasmo ante la experiencia y el tecnicismo

"Le vamos a cortar la cola al Venado", le dijo Ernesto Lalor a Enrique Alberdi antes de empezar el partido final del campeonato argentino abierto de polo entre La Alicia y Venado Tuerto. La respuesta llegó amparada en una suave sonrisa: "Ustedes son jóvenes y tienn los huesos blandos; quizá puedan hacerlo".

De que en este deporte vale más la experiencia y el dominio de un plan; la idea, el tecnicismo, que el entusiasmo, se comprobó bien pronto. Venado salió dispuesto a probar con todos sus recursos todo cuanto podía dar el juvenil conjunto de La Alicia. Y cuando se enteró de ello, obteniendo holgada ventaja, no se dejó estar, pero jugó más impulsado por su orgullo magistral que por las exigencias planteadas por su oponente.



K. O. Lausse
Un pasito más adelante.

Caballada y seguridad

Los desplazamientos del cuarteto de los Alberdi y los Cavanagh proyectaban armonía, seguridad; pleno entendimiento del golpe táctico que se abriría paso hasta los mimbres; y cuando Venado se defendía, una cortina, ubicada pronta y estratégicamente, impedía el libre accionar y frustraba el esquema del ataque. Su imponente caballada respondía perfectamente. Poco a poco asentó su dominio y acreció su ventajá urdiendo maniobras de singular relieve. Muchos tantos se obtuvieron en contragolpes y alguno en combinación espectacular junto al gol, rodeados de defensores.

El cuarteto de La Alicia poco y nada pudo hacer para ofrecer mayor resistencia. No se puede objetar la labor de uno u otro de sus integrantes, pues todo surgía de la superioridad que ejercía Venado. Escaso acierto en los tiros, ataques sin orden, defensa nerviosa. Influencias naturales en el aspecto espiritual.

En el sexto chukker la ventaja de Venado era de 11 a 5. En el séptimo se elevó a 14 a 5. Y en el octavo terminó con 15 a 5. Victoria de los maestros sobre un grupo de valores que asoman y prometen satisfacciones, pero a los que todavía falta madurez.

El mérito de La Alicia está en haber llegado a esta final eliminando a El Trébol; está en señalar por ello, la presencia de grandes reservas polísticas. La derrota, ante rival tan calificado, no afecta su futuro. Sus responsabilidad estará en mantener ese prestigio alcanzado.

Venado Tuerto recuperó el título argentino. No podía ser de otra manera. En su cuarteto sigue exhibiéndose la calidad más orgullosa del polo nacional.



Juan Cavanagh, Roberto Cavanagh, Enrique Alberdi, Juan Carlos Alberdi
"Más sabe el diablo por viejo..."

K. O. LAUSSE FUE CON LA IDEA FIJA

★ Sin tropiezos, hasta Olson

Eduardo Lausse dió otro paso más hacia el título mundial de los medianos al imponerse por decisión a Gene Fullmer conocido por "El Ciclón de Utah" en la pelea realizada el viernes 25 en el Madison Square Garden, de Nueva York. Justamente en el mismo escenario el campeón argentino derrotó el 13 de mayo último a Ralph "Tiger" Jones. Para el famoso zurdo: ni ciclones ni tigres.

K. O. Lausse es uno de los pocos pugilistas extranjeros que ha sabido ganarse la simpatía de la crítica. Es que su estilo combativo, gusta; su demoledora izquierda o sus sorpresivos impactos de derecha, apasionan a los comentaristas norteamericanos que lo ven triunfar sin regatear el esfuerzo en la pelea; por eso K. O. constituye un espectáculo que allá saben apreciar.

Su victoria sobre Kid Gavilán elevó las acciones de Lausse, favorito por 5 a 2, frente a Gene Fullmer. Pero el combate no fué tan fácil. Fullmer, presunta víctima para el K. O., fué un rival de aguante y que no cedió al juego de la izquierda de Lausse.

Lausse terminó sangrando de heridas sobre el ojo derecho. Dos jueces dieron 7 vueltas para el argentino y 3 para Fullmer; el árbitro se expidió con 6 y 5.

Hacia el título

Las esperanzas de un combate por el título con Carl "Bobo" Olson son más cercanas para Lausse, pues Fullmer figuraba 9º en el "ranking". Otro triunfo y es posible que Tino Porzio y K. O. vean cumplido el sueño. Con ese fin ya se tiran los hilos. Es cuestión de una combinación propicia. Lo demás lo pondrá el campeón argentino, que hoy acusa progresos notables en su preparación. La crítica de su combate con Fullmer expresa que "Lausse es, hoy, algo más que un luchador, síntoma auspicioso en quien pega con tanta violencia. En este caso sólo una pasajera nerviosidad le impidió aplicar su temible izquierda. El argentino ha venido dispuesto a combatir con sus armas y los recursos habituales en el medio; sigue un plan y lo mueve una idea definida: llegar a Olson sin tropiezos".

HAY QUE DEFENDER EL TITULO

★ Los campeones de Chile: base para el seleccionado

En vísperas de un campeonato, todo se mueve en torno al fútbol. Ya se habla del certamen sudamericano extra de Montevideo —inspiración uruguaya para reverdecer laureles— y los comentarios sobre la integración del seleccionado argentino se acentúan. A las prácticas —cotejos amistosos y cuyo resultado no interesa— concurren muchos hinchas. Por ello se optó por hacerlo "a puertas cerradas" y en el más riguroso secreto. Ni siquiera los cronistas deportivos sabían, el día anterior, dónde se efectuaría el adiestramiento. Los fotógrafos debían "hablar con Stábile", a las 7 de la mañana de ese día. Llovieron las críticas. Los muchachos de la prensa no podían dormir tranquilos: "¡tamaña concurrencia!"

El zar del fútbol

El hombre que maneja los hilos de la selección y que tiene la responsabilidad de elegir a los titulares del seleccionado, es de mediana estatura, de ojos grises, cabellos plateados, prudente en sus manifestaciones. Mide, calcula sus palabras, Cuando presiente una "estocada" susurra: "hay cosas que no pueden decirse". ¿Por qué? Un mundo de intereses se mueve en el ambiente futbolístico. Hay que andar con tiento para no encender hogueras.

Desde 1939, Guillermo Stábile está vinculado al equipo nacional. Primero fué simplemente director técnico y entrenador. La elección de los futbolistas corría a cuenta de una comisión especial. Desde hace dos años, Stábile asimiló a sus funciones las de esa comisión. Hace y deshace. Pero él es el responsable. Se explica, pues, que medite y calcule tanto. Hasta la fecha actuó "en un centenar de cotejos internacionales" pero su orgullo son "los 5, de los 6, sudamericanos ganados por el equipo sin perder partido: el otro lo obtuvieron los uruguayos".



GUILLERMO STÁBILE
Fe en los campeones...

En Montevideo

Los húngaros preparan al equipo todo el año.. Pero los alemanes se llevaron el último mundial. Stábile atiende este aspecto unos meses antes de los compromisos. Y por ello intensifica ahora la preparación del seleccionado que se presentara el 18 de enero en Montevideo —campeonato extra sudamericano— enfrentando a Perú. Ahí participarán, además: Brasil, Paraguay y Chile. ¿Quién lo ganará? G.S. hace un gesto con las manos y dice: "los brasileños siempre fueron enemigos serios; los uruguayos son como los leones en su cancha... ¿cómo aventurar una opinión?... ¡ahí es dónde tendremos que defender el título de Chile con "uñas y dientes"!

Con puesto asegurado

Fué justamente en Santiago de Chile donde la representación argentina refirmó sus méritos ante la vacilante crítica previa. Y su triunfo fué saludado con un "siguen siendo los grandes de América". La limpieza del éxito, ajustado a una calidad llamativa, la disciplina de los jugadorres, el celo táctico, su preparación física, todo concitó el interés y explicó a los técnicos la razón de la victoria, para la que se había trabajado con mucha antelación. El equipo que culminó la faena y se destacó en la parte final —la decisiva— se integró así: Musimessi; Dellacha y Vairo; Lombardo, Balay y Gutiérrez; Micheli, Cecconato, Borello, Labruna y Cucchiaroni. La mayoría de ellos tiene puesto asegurado en el que viajará a Montevideo y posteriormente a México para intervenir en el Panamericano, que comienza 15 días después.

Muy pocas dudas

Veamos punto por punto lo que alcanzamos a barruntar en el laconismo de G.S. El arquero Musimessi, de Boca, no se discute; tampoco Dellacha que mantiene su apostura y clase. ¿La lesión de Lombardo? Es transitoria y no le impedirá incorporarse al equipo. ¿Balay el eje medio académico? "Irá si en estos partidos tan importantes que le faltan a Rácing expresa hallarse en condiciones. Esa será la mejor prueba." Pero por las dudas están Victor Rodríguez, Rossi, Guidi, etc. ¿Y Ernesto Gutiérrez? Llegamos a un problema: G.S. lo hizo entrenar y Rácing no lo utilizó en la división superior. Complementa bien a Balay. Hay que velar por este aspecto de la línea media. Es el puesto en duda. Tampoco Pescia juega en Boca. Problema. Adelante Cecconato, gran "peón" del equipo debe ir con Micheli, su compañero de club. En el centro, si Borello no siente el alejamiento de las canchas, será el director. Labruna: un hombre indispensable. Cucchiaroni: difícil encontrar otro que lo supere.

En suma, los campeones, aún en los altibajos, son los que continúan inspirando mayor confianza. Experiencia internacional y calidad. Nervios templados y empuje. Se formarán dos equipos: uno juvenil partirá para México 25 días antes; 22 irán a Montevideo y los 11 mejores se agregarán al Panamericano. Lo exige un problema de adaptación al clima. Sangre joven para empezar y con alma torera para el último esfuerzo: que hasta ahí se allegarán, también, brasileños y uruguayos.

LA CASA ROSADA ESPERA SU TURNO

★ Reemplazará a otro timbre

Una circunstancia especial hará que, por primera vez, la fachada de la Casa Rosada se estampe en un sello postal. Por el momento es una idea, un proyecto sin confirmación oficial, que se concretaría en fecha próxima. De esa manera la Casa Rosada se incorporará al acervo filatélico. Se la menciona para reemplazar el diseño de la estampilla de dos pesos "Fundación Eva Perón", que, por razones conocidas, no pudo aparecer. En este tipo de valores se ha generalizado la característica de reproducir fachadas de edificios, y entre ellos se notaba la ausencia de la que tanta significación tiene en la historia argentina.

Muestra filatélica

Para agosto de 1956 se anuncia la muestra filatélica con la que se celebrará un gran acontecimiento: la aparición del primer sello postal argentino.

La Dirección de Propaganda de Correos tiene el propósito de darle a la muestra el mayor brillo posible. Según los cálculos, demandará un gasto de un millón y medio de pesos. La crecida suma será cubierta —de aplicarse el plan en estudio— con la emisión de valores con sobrecargo. Colaborarán, pues, los filatelistas. Empero, la filatelia argentina necesita de este acontecimiento para exponer toda la riqueza de sus timbres.



ULTIMOS SELLOS SUIZOS
Con insectos, para la juventud.

Nuevo sello suizo

En Suiza se acaba de lanzar a la circulación una nueva emisión postal "Pro Juventud". Se trata de series de 10, 20, 30 y 40 centavos, que llevan un sobrecargo de 10 centésimos cada una. Están ilustradas con brillantes insectos, artísticamente diseñados y de atrayente presentación. El fin de la citada emisión es el de recolectar fondos de ayuda social para la juventud, reservándose un 10 por ciento para los hospitales de niños.

Antes de la aparición

"Buenos Aires, noviembre 20 de 1955.

Señor director: "QUE sucedió en 7 días"... tan ágil, tan veraz, tan candente y bien informada, con un plantel tan bueno de colaboradores, que hicieron de su revista el primer intento serio, según creo yo, de periodismo moderno, inquieto y honesto. Conservo casi todos los números que aparecieron y al volver a hojearlos hoy, he notado con emoción su valentía y claridad... He vuelto a ver las tapas con las fotos de Juan José Castro, del coronel Rodríguez Conde —hoy tan de actualidad—, de Frondizi, etc., he vuelto a leer artículos políticos y comentarios de las sesiones de la Cámara de Diputados, editoriales concisos y medulosos. Siempre he añorado su revista y por eso me dirijo a usted hoy, porque considero que el país necesita en estos momentos que vuelva a salir".

ING. ELISEO J. OUTES CASTRO
Vidt 2826, Capital Federal

Algunos palos

"Buenos Aires, miércoles 23.

Señores XX e YY., director y secretario de QUE: Dentro de mi pereza matinal, he sido uno de los primeros compradores de QUE. Mi impresión es estupenda. El número de resurrección me parece, simplemente, notable. En vista de lo cual y dado que en esta etapa no puedo acompañarlos, les envío esta "carta del lector" (trabajo tan delicioso, aunque sea gratuito, que casi no comprendo por qué no se dedican exclusivamente a él los lectores; debe de ser porque entonces no les quedaría tiempo para leer).

"Lo mejor, a mi humilde, pero —¡ay!— experimentado juicio: La nota de la crisis de Lonardi. El reportaje a Jrebisch. Fotos del ensayo de Castro (¿por qué la otra nota, que no añade mucho?). La carta de Ortega (es decir, la idea, tan inteligente, de reproducirla, como el mejor homenaje a nuestro admirable maestro). Las secciones de Cine, Teatro, Gente y Libros (esta última, por la atinada y oportuna síntesis del libro de Arciniegas). La unidad y el humor de la redacción de todo el número.

"Y ahora, algunos palos: Faltan —supongo que por la inevitable tiranía del "cierre"— dos notas de ardiente actualidad y que hubieran podido ser tratadas de un modo "muy QUE": Las visiones del, hasta ahora, menos soñador de los Papas (por otra parte, ¿cómo "se le va a escapar" tal acontecimiento a un historiador de las religiones?) y el entredicho protagonizado por el "Ausente" y algunos bravos presentes (batalla de Santo Domingo).

"La corrección es mala. No hay una necesaria sección de TV (Ojo: funcionan actualmente unos cincuenta mil aparatos, y se calcula hasta doscientas o trescientas mil personas en algunos "tele-auditorios"; y cada una de esas personas dispone, por lo menos, de tres pesos semanales). No tiene ninguna justificación, que yo sepa, la absoluta supresión de los nombres de quienes piensan, investigan y escriben para QUE. El anonimato, mis apreciados XX. e YY., es la condena a la miseria del periodista; al menos, del buen periodista. O a la inversa: la firma es el único capital que puede poseer el más simpático de los aporreadores de teclados. Algunas páginas gráficas están mal diagramadas.

"Les remito un alegre abrazo. Y no les deseo suerte, porque es tonto regalar cosas superfluas".

MARIANO PERLA
Capital

QUÉ

Muchos lectores de QUE se verán privados de este número. Ello se debe a que no nos ha sido posible obtener la entrega de papel suficiente para satisfacer la demanda del público.

Grave errata

"Buenos Aires, 25 de noviembre de 1955

"Señor director de QUE:

"Traten de no cometer errores. No hay que olvidar que la revista no es para leerla y después tirarla, sino para conservarla como testimonio de cada semana, documento vivo, fuente de información segura. Por ejemplo (página 4, 1ª columna): *teniente general Turolo*... Ya se sabe que hay un solo teniente general en el ejército (Lagos), hay quien puede ignorarlo y caer en el error."

LUCHO BERTERO
Capital

Fué un lamentable error de corrección.

Pedido de Reimpresión

"Bs. Aires, 23 de noviembre de 1955.

"Señor director de QUE:

"...en la época en que hizo su aparición QUE, mi escasa edad no me permitía valorar el justo valor que poseía, y por ello fué que no me preocupé de conservarlas. Imagino que ustedes poseen colecciones completas para facilitar en venta a los interesados en adquirirlas, que, a no dudar, han de ser muchísimos, y por lo tanto deseo sugerirle la posibilidad de reimprimar los 57 números anteriores, sin duda con el tiraje limitado a los que, como yo, se interesen en su adquisición."

CARLOS ALBERTO NACHON
Rivadavia 8562, Dto. 5, Cap. Fed.

Sin discriminaciones

"24 de noviembre de 1955.

"Señor director de QUE:

"Esperamos ansiosos que en sus páginas tengan cabida las inquietudes de toda persona progresista que pertenezca a cualquier agrupación política, dentro de la legalidad, sin hacer discriminación de ninguna clase. Será ése el mejor homenaje al respaldo moral que siempre le brindó el público lector."

EDMUNDO GIRARDENGO
Bartolomé Bavio, F. C. G. R.

AVENA Y ZAPATOS ORTOPEDICOS

★ Dahir jugará de local en el Ciudad de La Plata

En 1942 Halcón ganó la Polla de Potrillos. Once años más tarde, el mejor de sus hijos, Dahir, era casi fija en esa misma prueba. Un espectacular ensayo de 1'39" alcanzaba para correrle a Viviani, verdadera muralla en los análisis previos, y a Profundo, que en plena recta copó la parada. Pero pocos días antes de la carrera, uno de los vasos del zaino dijo no. Fidel Guerrero vió desfilar una a una las pruebas del programa clásico, dedicado a un paciente trabajo de zapatero remendón. El 3 de abril de 1954, Dahir debutó en Palermo. Luis Boggiano lo llevó al disco en 1'3"3/5. Pero la gente de pista, que no había olvidado aquel extraordinario ensayo, no le perdió pisada. Los seis pesos de sport no alcanzaron ni para pagar las vendas.

A los eucaliptos

Después, otra vez en reposo. La fragilidad de las manos de Dahir transformaba la dura pista de Palermo en una trampa en la que podía quedar toda su campaña futura. Por eso se decidió trasladarlo al hipódromo de los eucaliptos. A fin de julio el hijo de Halcón se mudó de stud. Emilio M. Acevedo lo tomó a su cargo. Y el 31 de diciembre lo largó al ruedo. Justo a tiempo para alcanzar el año en el mismo disco. Y Dahir, por varios cuerpos y en 1'17"3/5, convidó a todo el stud con sidra y pan dulce. Otros cuatro meses transcurren hasta su tercera presentación: el hijo de Daisy deja por el camino a los diez rivales que lo enfrentan. Siete cuerpos, que pudieron ser muchos más, es el fallo.

Sus manos resisten. El no haber soportado la campaña que la industria del pura sangre destina a los productos de dos y tres años, rinde sus beneficios. Junto a sus coetáneos, agotados a esta altura del partido, Dahir muestra su físico más racionalmente forjado, en un desarrollo más contemplado. Las cosas se presentan color de pasto. Acevedo decide abandonar las pruebas ordinarias y anota al zaino en el Clásico Patria.

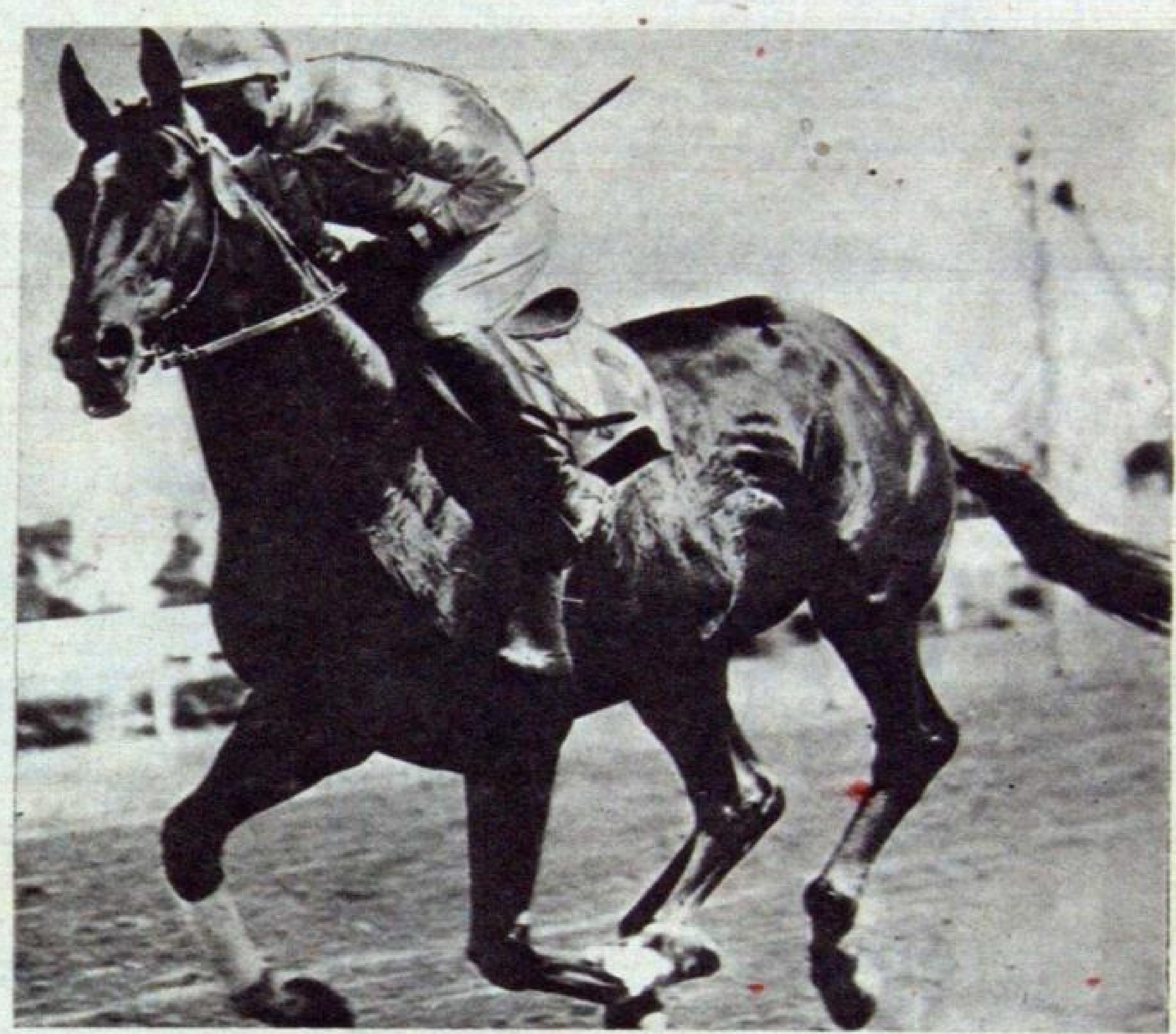
Regreso a fojas uno

Empero, la historia iniciada en Palermo en vísperas de la Polla, vuelve a fojas uno. A cuarenta y ocho horas de la carrera, el vaso de Dahir se raja. Deserción. Otra vez en cura, hasta el 12 de agosto. Saltando su propia sombra, el hijo de Halcón supera a Prolijo la tarde de la "rentrée", en 1'37". Queda aparentemente bien. El hándicap Resistencia, en Palermo, es el nuevo punto de mira. Pero Acevedo no llega a anotarlo. El vaso rajado hace crisis. Toda la campaña futura se tambalea. Aquí entra en escena Eusonio Boni, hijo de Eusonio Boni y sobrino de Pepe el Herrero. Pura sangre, obligado a conocer la magia —y también la prestidigitación— en el herraje.

La historia de muchos cracks es una historia de herraduras. Caupí, que en su nuevo nombre —Deshauciado— cuenta toda su historia, fué la obra de Pepe el Herrero. Congreve y Académico, la de Eusonio Boni. El hijo de éste, también Eusonio, también herrero, y además cuidador, es quien arregla a Dahir. Un herraje digno de Benvenuto Cellini, protege la mano del zaino en carrera. En igualdad de condiciones, la calidad de Dahir hace el resto. El 30 de octubre son Free King, Canyengue, Las Canas. Desprendiéndose en el final, Dahir alcanza el disco con tres cuerpos de ventaja, como invitándolos a seguir un par de vueltas más. Es el primer clásico que gana. En 2'23"2/5, obtiene $ 300.000 como premio. El triple de los $ 97.000 que le habían reportado sus otros cinco triunfos.

Con Mangangá y Tatán

Esos 2'23" 2/5 la llevan directamente al Clásico Ciudad de La Plata, del próximo 11 de diciembre. Medio millón de pesos valen para atraer a Mangangá y a Tatán. Indeciso el pensionista de Callejas entre el camión que lo lleva al Bosque y el barco que lo deje en Maroñas, no es improbable que se decida por ambos. En ese caso, el título de invicto de Dahir corre peligro. Vale la pena recordar lo que alguna vez dijo Juan Lapistoy sobre Elite, ante sde que la venciera precisamente Mangangá: "¿Qué puede perder? ¿El título? Vale tan poco cuando no se arriesga a menudo y ante quienes son capaces de arrebatarlo".



DAHIR

Aún más abajo de la venda, la herradura secreta.

más de diez los cuerpos que lo separan de Antoine en 1'49"4/5. Pero no se trata sólo de su recuperación. Además, esa tarde se asiste a la transformación de un gran veloz en un elemento apto para toda distancia. La pujanza del final, la forma de pedirle rienda a Padula, dicen claramente que el nieto de Parlanchín no hace cuestión de metros más o menos. Desde el palo de la milla, o desde los 1800 metros, o desde los 2300, al levantarse las cintas Dahir pica en punta, toma el comando y corre.

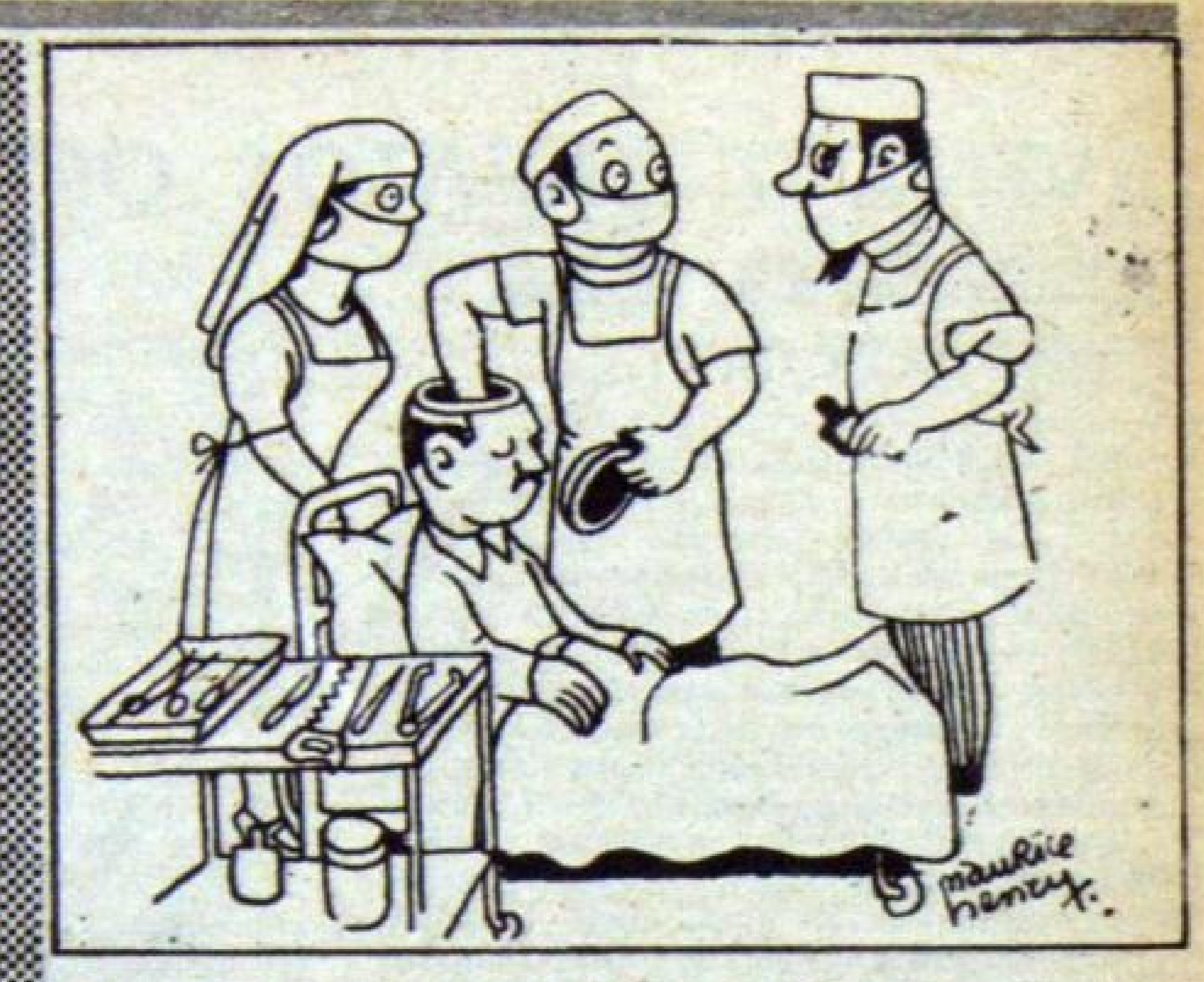
Da 9 kilos de ventaja

¡Y de qué modo! En el Dardo Rocha, desatendiéndose de los estatutos de la ortodoxia turfística, toma decididamente la punta, enseñándole el camino a potrillos a los que se otorga nueve kilos de ventaja. Perseguirlo es inútil. En la recta queman en vano sus últimos cartuchos

Prejuicios de virginidad aparte, Dahir se ha ganado a lo largo de una campaña estupenda, el derecho a una confrontación. Hay líneas que pueden tirarse a través de Canyengue y Tatán, del Dardo Rocha, el Nacional y el Pellegrini. Líneas que dicen que Mangangá tendrá que correr mucho para seguir durante lo stres kilómetros palgados de codos al hijo de Daisy. La recta, el final, escapan a sus previsiones, en este gran cotejo en el que Dahir jugará de local.

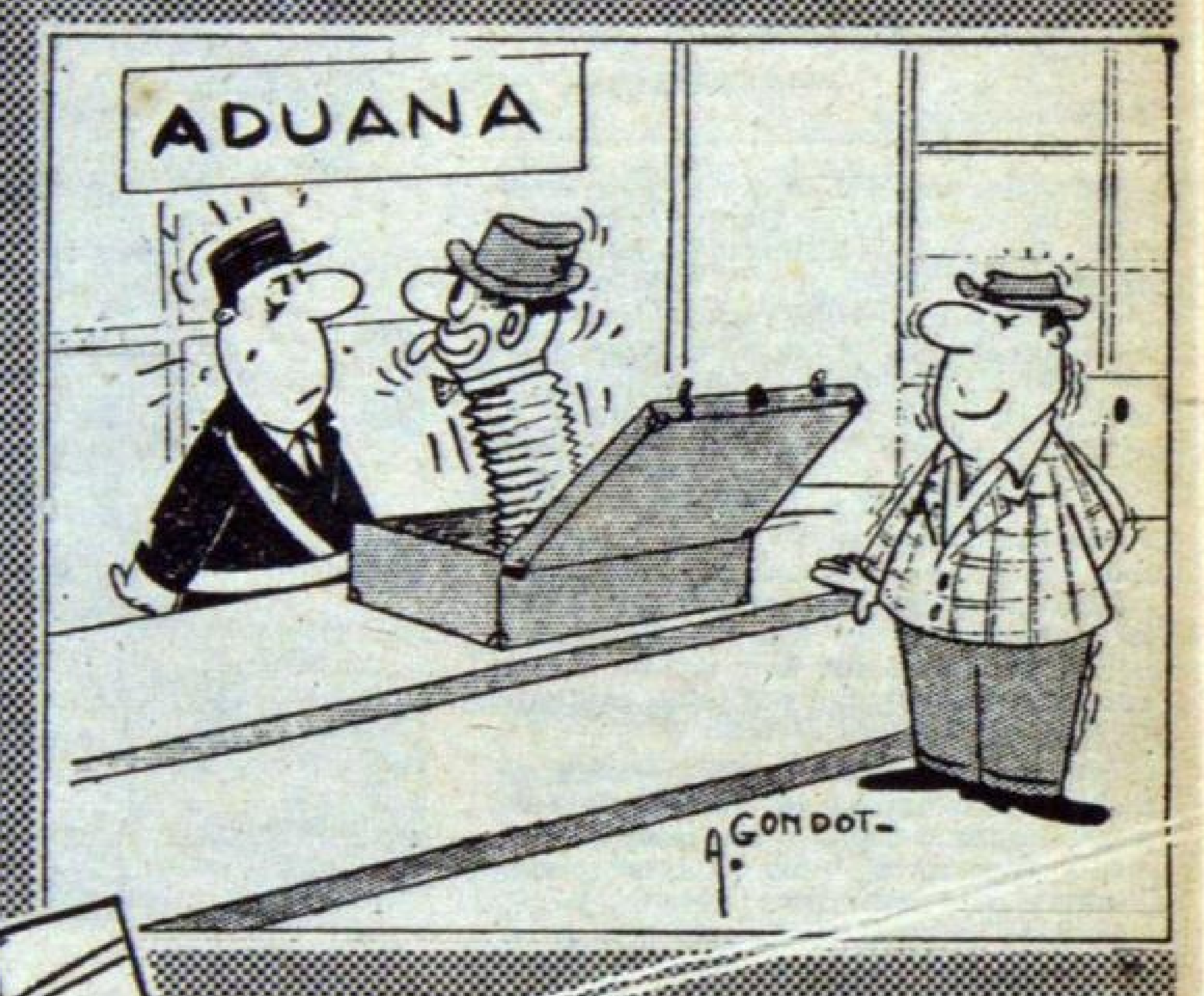


—¿No tendría un fosforito?...



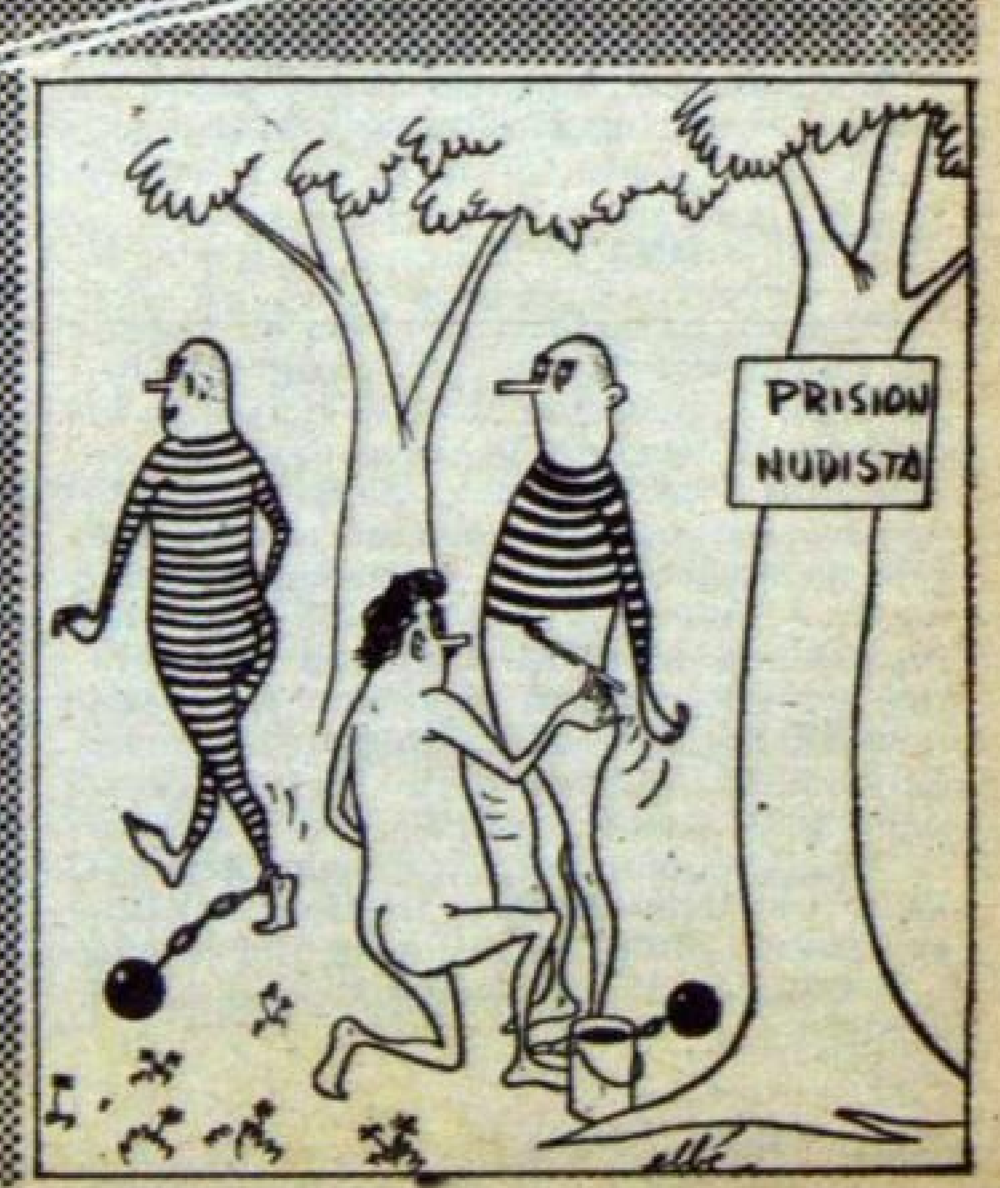
—Me parece oue hubiera sido preferible psicoanalizarlo.







—No sabía que esto era la felicidad...



Panes y peces

Juan March, financista español de quien los republicanos suelen afirmar que amasó su fortuna con procedimientos de los que dan trabajo a las comisiones investigadoras, donó 100.000 pesetas para la campaña de Navidad, a la gobernación civil de Madrid. Pero desacostumbrado a las inversiones improductivas, dispuso que la mitad fueran destinadas a comida para los pobres, 20.000 a la organización de un partido de fútbol, cuyo beneficio se destine al mismo fin, y las 20.000 finales a una función teatral con iguales propósitos. Sugerimos a cuantos cultivan la filantropía este procedimiento para multiplicar los panes y los peces.

Bibliográficas y filarmónicas

Las redacciones reciben frecuentemente la reiterada visita de autores ansiosos por obtener un comentario bibliográfico a su último libro. Pero hasta ahora no se nos había ocurrido resolver el problema como lo hizo el periódico "El Iris", de Montevideo, que publicó la siguiente advertencia:

"Comentarios de libros que se nos envíen se publicarán a razón de 50 centésimos el centímetro de columna, pues la propaganda de libros es generalmente para el éxito comercial de librería del mismo o, si no, para halagar la vanidad del autor; en todo caso éste debe pagar esta índole de publicidad que no se puede hacer gratuita en ningún momento. Ya alguien ha dicho: "El que quiera oír música que se la pague".



Bolonios

Un comercio de Bolonia hizo imprimir papeles de propaganda imitando billetes de mil liras. Pero no obstante la diferencia de papel y la leyenda "mil augurios" que reemplazaba a "mil liras", algunos comerciantes bolonios los aceptaron por buenos. La policía secuestró el cliché, para poner coto a la inflación.

Los buenos deseos, a veces, tienen curso legal. Hasta que los declaran ilegales.

Quinta columna

Un diputado alemán denunció ante el Bundestag que se estaban vendiendo al público bombarderos pesados con la cruz esvástica.

Hubo gran movilización policial y judicial, e intervino la embajada norteamericana, sumamente alarmada.

Resultó que los "chiches" eran de fabricación norteamericana. Además, ninguna ley prohibe la importación de juguetes que ostenten el símbolo nazi.

Agradecimiento

El agradecimiento tiene muchas expresiones. Y no siempre se pueden guardar en caja de hierro. Por ejemplo, la empleada por la actriz Wanda Osiris para agradecer los aplausos del público luego de representar "La gran duquesa y el camarero" en el Teatro Lírico de Milán. Una de sus reverencias fué tan pronunciada que se precipitó de cabeza en el foso de la orquesta. Debió ser internada en un sanatorio.

¡Razón tenía Oscar Wilde cuando decía que la naturaleza imita al arte! Porque lo ocurrido a Wanda Osiris es el final de "Candilejas", la película de Chaplin que todavía no hemos visto en Buenos Aires. Y perdón por contar el desenlace...

Meteoropatía

Si usted estornuda cuando hace frío y se insola luego de cuatro horas bajo el sol estival, es sin duda un "meteoropático". A través de la nueva ciencia se relaciona la meteorología con la medicina, si bien es todavía aventurado imputar sin atenuantes una dolencia a un fenómeno atmosférico.

A la astrología le ha salido una competencia muy seria, ya que los astros están muy lejos, mientras los elementos en que se basa la meteoropatía nos rodean por todas partes. Se presume que la farmacopea meteoropática estará constituída por paraguas, chanclos de goma y envolturas de celofán.

Obsequios

Dice La Rochefoucauld:

"El agradecimiento de la mayor parte de los hombres obedece a un oculto deseo de obtener más grandes beneficios."

Riachuelo

Los "hinchas" de Boca no saben si hacerse europeístas o reclamar por el plagio. La Asamblea Consultiva del Consejo



de Europa resolvió por unanimidad que su bandera estará formada por doce estrellas de oro sobre un fondo azul noche.

¿A quién le ganaron doce campeonatos, esos "cosos"?

Impreso en N.I.S.S.A., Bolívar 1616, Buenos Aires

30 DE NOVIEMBRE DE 1955



AÑO II — Nº 55

Luisa Morales *(Chile)*

Graciela Lombardi *(Argentina)*

Ingrid Metzner *(Brasil)*

VALORES DEL TENIS SUDAMERICANO

El XXVI campeonato internacional de tenis sudamericano y de la República reunió a un calificado grupo de grandes raquetas. Pese al calor, hubo luchas de calidad. Entre las bellas damas sobresalió Ingrid Metzner que se adjudicó el título individual y la copa "La Nación" al vencer a June Hanson.